

DA'WAH ET TABLIGH
EXHORTATION À LA RELIGION
ET
PROPAGATION DU MESSAGE D'ALLAH

*Afin de réformer notre foi et nos actions ainsi que celles de
l'humanité, nous devons nous efforcer de raviver les activités du
Da'wat (exhortation) à travers le monde à l'instar de Rasoulollahi
Sallalaho 'Alayhi wasallam*

LES MÉRITES DU DA'WAT

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَاللَّهُ يَدْعُوا إِلَىٰ دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٥﴾
[يونس: ٢٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Allah appelle à la demeure de la paix (le Paradis) et guide qui Il veut vers le droit chemin. » (Sourate (10) Yunus/Jonas, verset 25)

وقال تعالى: هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٦٢﴾ [الجمعة: ٢]

Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« C'est Lui (Allah) qui a envoyé à des gens illettrés un Messager des leurs qui leur récite Ses versets (par le Coran, il les appelle, les conseille et les prépare à embrasser l'Islam), les purifie (de l'impureté du polythéisme et de l'athéisme et leur conseille de pratiquer les bonnes mœurs) et leur enseigne le Livre et la Sagesse (la Sounnah), bien qu'ils étaient auparavant dans un égarement évident. » (Sourate (62) Al-Jumu'a/le vendredi, Verset 2)

وقال تعالى: وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ﴿٥١﴾ فَلَا تَطِيعُ الْكٰفِرِيْنَ
وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾ [الفرقان: ٥١-٥٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Or, si Nous avons voulu, Nous aurions certes envoyé dans chaque cité un avertisseur (à ton époque, et ne t'aurions pas chargé du fardeau d'accomplir seul cette mission sinon dans le dessein de multiplier tes récompenses et cette responsabilité énorme est en fait un bienfait de la munificence d'Allah envers toi). N'obéis donc pas aux infidèles et avec ceci (le Coran), lutte contre eux vigoureusement (les infidèles se réjouiront si tu ne t'efforces pas à appeler les gens vers Allah. Cependant, affronte les infidèles avec des arguments solides tirés du Saint Coran et exhorte-les sans cesse et avec fermeté). »
(Sourate (25) Al-Furqane/le Discernement, Verset 51)

وقال تعالى: ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ [الجم: ١٢٥]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Par la sagesse (le Coran) et la bonne exhortation (avec douceur et humilité et d'une manière qui attendrit le cœur) appelle (les gens) au sentier de ton Seigneur (Islam). »

(Sourate (16) Al-Nahl/les abeilles, Verset 125)

Note : dans ce verset, les principes de base de l'apostolat du Tabligh sont brièvement exposés.

وقال تعالى: وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَ يَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٥﴾ [الدَّارِيَات: ٥٥]

Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, révèle à son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam :

« Et rappelle (en expliquant et prônant le Coran); car le rappel profite aux croyants. »
(Sourate (51) Ad-Dariyat/qui éparpillent, Verset 55)

وقال تعالى: يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَأَنْذِرْ ﴿٢﴾ وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ ﴿٣﴾ [المدثر: ١-٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala révèle à son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam:

« Ô, toi (Mohammed) ! Le revêtu d'un manteau ! Lève-toi et avertis. Et de ton Seigneur, célèbre la grandeur. »

(Sourate (74) Al-Muddasir/le revêtu d'un manteau, Versets 1-3)

وقال تعالى: لَعَلَّكَ بَدِيعٌ قَدْسَكَ أَلا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾ [الشعراء: ٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala, révèle à son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam :

« Il se peut que tu te consumes de chagrin parce qu'ils ne sont pas croyants ! »
(Sourate (26) As-Su'ara/les poètes, Verset 3)

وقال تعالى: لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُم بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾ [التوبة: ١٢٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala, dit :

« Certes, un Messager pris parmi vous, est venu à vous, auquel pèsent lourd les difficultés que vous subissez, qui est plein de sollicitude pour vous (par souci de ce que vous soyez fidèlement guidés), et qui est compatissant et miséricordieux envers les croyants. »
(Sourate (9) At-Tawbah/le désaveu ou le repentir, Verset 128)

وقال تعالى: فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَتٍ ﴿٨﴾ [فاطر: ٨]

Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, révèle à Son Prophète Sallallohu 'Alayhi wasallam :

« Que ton âme ne se répande donc pas en regrets pour eux (à cause de leur parjure). »
(Sourate (35) Fatir/le Créateur, Verset 8)

وقال تعالى: إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١﴾
قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا أَمْرًا يُغْفِرُ لَكُمْ مِن دُونِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾
قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٤﴾ فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا ﴿٥﴾ وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أُصْغُرَهُمْ فِي أَذَانِهِمْ وَاسْتَعْصَمُوا بِسَابِئِهِمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ﴿٦﴾
ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا ﴿٧﴾ ثُمَّ إِنِّي أَظَلْتُ لَهُمْ وَانرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿٨﴾ فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ﴿٩﴾ يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ﴿١٠﴾ وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴿١١﴾ مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٢﴾ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٣﴾
الَّذِينَ تَرَوْنَ كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ﴿١٤﴾ وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ﴿١٥﴾ وَاللَّهُ أَلْبَتَّكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَائِمًا ﴿١٦﴾ ثُمَّ يُعِيدْكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجْكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٧﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٨﴾ لَتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿١٩﴾ [نوح: ١-٢٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Nous avons envoyé Noé vers son peuple : « Avertis ton peuple, avant que ne leur vienne un châtiment douloureux. » Il leur dit : « Ô mon peuple, je suis vraiment pour vous un avertisseur clair : « Adorez Allah, craignez-Le et obéissez-moi pour qu'Il vous pardonne vos péchés et qu'Il vous donne un délai jusqu'à un terme fixé (grâce aux bienfaits de la Foi et de la piété, vous serez protégés du châtiment mais non de la mort). Mais quand vient le terme fixé par Allah, il ne saurait être différé si vous saviez ! » (après avoir exhorté longuement son peuple et que celui-ci ne l'écouta point il invoqua son Seigneur) Il dit : « Seigneur ! J'ai appelé mon peuple, nuit et jour. Mais mon appel n'a fait qu'accroître leur fuite. Et chaque fois que je les ai appelés pour que Tu leur pardonnes, ils ont mis leurs doigts dans leurs oreilles, se sont enveloppés de leurs vêtements (afin de ne pas me voir), se sont entêtés (dans leur refus) et se sont montrés extrêmement orgueilleux. Ensuite, je les ai appelés ouvertement. Puis, je leur ai fait des proclamations publiques, et des confidences en secret (ne ménageant aucun effort et moyen afin de les guider). J'ai donc dit : « Implorez le pardon de votre Seigneur, car Il est (en vérité) grand Pardonneur, pour qu'Il vous envoie du ciel des pluies abondantes, qu'Il vous accorde beaucoup de biens et d'enfants et vous donne des jardins et des rivières. Qu'avez-vous à ne pas vénérer Allah comme il se doit, alors qu'Il vous a créés par phases successives ? N'avez-vous pas vu comment Allah a créé sept cieux superposés et y a fait de la lune une lumière et du soleil une lampe ? Et c'est Allah qui, de la terre, vous a fait croître comme des plantes, puis Il vous y fera retourner et vous en fera sortir véritablement. Et c'est Allah qui vous a fait de la terre un tapis, pour que vous vous acheminiez par ses voies spacieuses. »

(Sourate (71) Nuh/Noé, Versets 1-20)

وقال تعالى: قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٠﴾ قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّكُمْ لَتُمُوقِنِينَ ﴿٢١﴾ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْمَعُونَ ﴿٢٢﴾ قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأُولِينَ ﴿٢٣﴾ قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿٢٤﴾ قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ ﴿٢٥﴾ [الشعراء: ٢٠-٢٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et qu'est-ce que le Seigneur de l'univers ? » Pharaon dit (sur un ton sarcastique). « Le Seigneur des cieux et de la terre et de ce qui existe entre eux, dit Moïse, si seulement vous pouviez en être

convaincus ! » Pharaon dit à ceux qui l'entouraient : « N'entendez-vous pas (ces absurdités) ? » Moïse continue en louant Allah et dit : « ...Votre Seigneur, et le Seigneur de vos plus anciens ancêtres. » « Vraiment, dit Pharaon, votre messenger qui vous a été envoyé est un fou. » Moïse poursuivit : «...le Seigneur du Levant et du Couchant et de ce qui est entre les deux ; si seulement vous compreniez ! »

(Sourate (26) As-Su'ara/les poètes, Versets 23-28)

وقال تعالى: قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يَمُوسَى ﴿٢٣﴾ قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى ﴿٢٤﴾ قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَى ﴿٢٥﴾ قَالَ عَلَّمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَصِلُ رَبِّي وَلَا يَنْسَى ﴿٢٦﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ﴿٢٧﴾ [طه: ٤٩-٥٣]

Dans un autre passage, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala évoque l'exhortation de Moïse 'Alayhis Salam en ces termes :

« Alors Pharaon dit : « Qui donc est votre Seigneur, ô Moïse ? » « Notre Seigneur, dit Moïse, est Celui qui a donné à chaque chose sa propre nature puis l'a dirigée. » Pharaon dit « Qu'en est-il donc des générations anciennes ? » Moïse dit : « La connaissance de leur sort est auprès de mon Seigneur dans un livre. Mon Seigneur (ne commet) ni erreur ni oubli (Il est donc parfaitement informé de leurs actions. Puis Moïse [sur lui la paix] mentionna les attributs d'Allah que chacun connaît et comprend). C'est Lui qui vous a assigné la terre comme berceau et vous y a tracé des chemins ; et qui du ciel a fait descendre de l'eau. »

(Sourate (20) Ta-Ha. Versets 49-53)

وقال تعالى: وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكِّرْهُمْ بِآيَاتِنَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٥٠﴾ [إبراهيم: ٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Nous avons certes, envoyé Moïse avec Nos miracles (en lui disant) : « Fais sortir ton peuple des ténèbres vers la lumière, et rappelle-leur les jours d'Allah (Ses bienfaits et Ses châtements). Dans tout cela il y a des signes pour tout homme plein d'endurance et de reconnaissance (envers Allah). » (Sourate (14) Ibrahim/Abraham, Verset 5)

وقال تعالى أَلَيْسَ لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾ [الأعراف: ٦٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala évoque à propos de Noé 'Alayhis Salam enjoignant son peuple :

« Je vous communique les messages de mon Seigneur, et je suis pour vous un conseiller digne de confiance. » (Sourate (7) Al-A'raf, Verset 68)

وقال تعالى: وَقَالَ الَّذِي ءَامَنَ يَلْقَوْنَ أَصْحَابَهُمْ سَبِيلَ الرِّشَادِ ﴿٦٨﴾
 يَلْقَوْنَ إِسْمًا هَدَاهُ الرِّشَادِ وَرَبِّ الأَخِرَةِ إِنَّ دَارَ الفِرَارِ ﴿٦٩﴾ مَن عَمِلَ
 سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَن عَمِلَ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أَنفَى وَهُوَ
 مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الجنةَ بِرِزْقٍ فِيهَا يَغْتَبِرُونَ حِسَابِ ﴿٧٠﴾ وَيَلْقَوْنَ مَا لِي
 أَدْعُوكُمْ إِلَى التَّجْوَةِ وَيَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ﴿٧١﴾ تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ
 مَا لِي بِي يَوْمَ عِلْمٍ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى العَزِيزِ العَفْوَ ﴿٧٢﴾ لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي
 إِلَيْهِ لَيْسَ لَكُمْ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الآخِرَةِ وَأَنَّ مَرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ المُنشَرِفِينَ هُمْ
 أَمْسَكَبُ النَّارِ ﴿٧٣﴾ فَسَدِّكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَفْوِضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ
 اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿٧٤﴾ فَوَقِنهُ اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَا مَكَرُوا وَحَاقَ بِقَالٍ فِرْعَوْنَ سُوءُ
 العَذَابِ ﴿٧٥﴾ [الأعراف: ٦٨-٧٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et celui (parmi les gens de Pharaon) qui avait cru, dit : « Ô mon peuple, suivez-moi. Je vous guiderai au sentier de la droiture. Ô mon peuple, cette vie n'est que jouissance temporaire, alors que l' Au-delà est vraiment la demeure de la stabilité. Quiconque fait une mauvaise action ne sera rétribué que par son pareil ; et quiconque, mâle ou femelle, fait une bonne action tout en étant croyant, alors ceux-là entreront au Paradis pour y recevoir leur subsistance sans compter. Ô mon peuple, mais qu'ai-je à vous appeler au salut, alors que vous m'appelez au Feu ? Vous m'invitez à nier Allah et à Lui donner des associés dont je n'ai aucun savoir, alors que je vous appelle au Tout-Puissant, au Grand-Pardonneur. Nul doute que ce à quoi vous m'appelez ne peut exaucer une invocation ni ici-bas ni dans l' Au-delà. C'est vers Allah qu'est notre retour, et les outranciers sont eux les gens du Feu. Bientôt vous vous rappellerez ce que je vous dis ; et je confie mon sort à Allah. Allah est, certes, Clairvoyant sur les

serviteurs. » Allah le protégea donc des méfaits de leurs ruses, alors que le pire châtement cerna les gens de Pharaon. »

(Sourate (40) Al-Ghafir, Versets 38-45)

وقال تعالى: يَبْنَؤُا أَقْبِرَ الصَّلَاةَ وَأَمْرًا بِالْمَعْرُوفِ وَأَنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ
إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿١٧﴾ [انسان: ١٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala rappelant les conseils de Luqmân à son fils, dit :

« Ô mon enfant, accomplis la Salat, commande le convenable, interdis le blâmable et endure ce qui t'arrive avec patience. Telle est la résolution à prendre dans toute entreprise ! »

(Sourate (31) Luqmân, Verset 17)

وقال تعالى: وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا
قَالُوا مَعذِرَةٌ إِنْ رَبُّكَزُ وَلَعَلَّهُمْ يَنْفِقُونَ ﴿١٦٦﴾ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَنْجَيْنَا الَّذِينَ
يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَدَابِ بَعِيسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾

[الأعراف: ١٦٤ - ١٦٥]

(Le samedi, la pêche fut interdite aux Enfants d'Israël. Certains d'entre eux observèrent cette interdiction tandis que d'autres la transgressèrent. Cet incident est évoqué dans les versets suivants) et au sujet duquel Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et quand parmi eux une communauté dit : « Pourquoi exhortez-vous un peuple qu'Allah va anéantir ou châtier d'un châtement sévère? » Ils répondirent (les prédicateurs) : « Pour dégager notre responsabilité vis-à-vis de votre Seigneur ; et que peut-être ils deviendront picux ! » Puis, lorsqu'ils oublièrent ce qu'on leur avait rappelé, Nous sauvâmes ceux qui leur avaient interdit le mal et saisîmes par un châtement rigoureux les injustes pour leurs actes pervers. »

(Sourate (7) Al-A'raf, Versets 164-165)

وقال تعالى: فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُوا بَقِيَّةَ يَتَهَوَّتْ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا
قَلِيلًا مِمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ ۗ وَاتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أُتْرِفُوا فِيهِ وَكَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿١٧٧﴾
وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلِهَا مُصْلِحُونَ ﴿١٧٨﴾ [مرد: ١٧٧ - ١٧٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Si seulement il existait, dans les générations d'avant vous, des gens vertueux qui interdisent la corruption (incroyance, polythéisme et toutes sortes de crimes et péchés) sur terre! (Hélas) Il n'y en avait qu'un petit nombre que Nous sauvâmes, alors que les injustes persistaient dans le luxe exagéré dans lequel ils vivaient, et ils étaient des criminels. Et ton Seigneur n'est point tel à détruire injustement des cités dont les habitants sont des réformateurs. »

(Sourate (11) Hūd, Versets 116-117)

Note : l'absence de gens sages conseillant et enjoignant le bien et interdisant le mal, à l'exclusion de quelques-uns qu'Allah sauva du châtement, fut la cause de l'anéantissement des générations passées.

وقال تعالى: وَالْمَصِيرُ ﴿١٠٣﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُفٍ ﴿١٠٤﴾ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿١٠٥﴾

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Par le Temps ! L'homme est certes dans une grande perdition, sauf ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres, s'enjoignent mutuellement la vérité et s'enjoignent mutuellement l'endurance. »

(Sourate (103) Al-'Asr/le temps, Versets 1-3)

Note : le salut implique quatre conditions essentielles : 1) Imane (la foi), 2) les bonnes actions, 3) se conseiller mutuellement la vérité, 4) s'exhorter à la patience. Cette sourate expose clairement aux Musulmans des directives implicites à savoir qu'il leur incombe de polir leur foi et leurs actions de même que de s'efforcer à susciter l'amendement de la foi et des actions chez les autres Musulmans. Et ce notamment au regard de nos proches : les parents et la famille. Certes, on ne doit pas se confiner à amender sa foi et ses actions à un degré personnel. Car, à la lumière du Saint Coran et des Hadiths, apparaît l'injonction de prescrire le bien et d'interdire le mal dans la mesure des capacités de chacun. Il est fréquent de constater que non seulement le Musulman en général mais également celui qui fait preuve d'un esprit religieux se dérober à ce devoir en estimant que leurs actions personnelles suffisent alors qu'ils demeurent indifférents face au comportement de leurs enfants et de leur famille. Nous implorons Allah pour qu'Il daigne nous accorder la force d'agir en accord avec les directives prescrites dans cette sourate.

(Source : Ma'ariful Quran)

وقال تعالى: كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ

الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ [آل عمران: ١١٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Vous êtes la meilleure communauté qu'on ait fait surgir pour les hommes. Vous ordonnez le convenable, interdisez le blâmable et croyez à Allah. » (Sourate (3) Al-Imran/la famille d'Imran, Verset 110)

Note : Ô, Musulmans, vous représentez la meilleure parmi toutes les nations. Dans la prescience d'Allah, cela vous était destiné depuis l'éternité. Ce Logos a été transmis préalablement à certains prophètes. De même que Rasoulollahi Sallallahô 'Alayhi wasallam est le dernier et le plus éminent de tous les prophètes, ainsi en sera-t-il de sa communauté, la plus illustre, supplantant les autres communautés (fidèles des autres prophètes) car elle est nantie du plus honoré des prophètes et de la Charia (loi et jurisprudence Islamique les plus complètes) éternelle qui ne peut être et ne sera jamais abrogée. Tous les portes de la connaissance et de la sagesse lui seront ouvertes. Sa lutte et son sacrifice vont créer le site où vont pouvoir évoluer la foi, les actions vertueuses et la piété. Cette communauté ne se limitera pas à un clan, une nation, un pays ou un continent en particulier mais son champ d'action va se transformer en une internationale du savoir et imprégner chaque aspect de la vie humaine. En tant que telle, son existence profitera à tout un chacun et pour autant qu'il soit humainement possible, chaperonnera la cohorte humaine aux portes du Paradis. (Source : Tafseer-Usmani)

وقال تعالى: قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي [يوسف: ١٠٨]

S'adressant à Son Prophète Sallallahô 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit : « Dis : « Voici ma voie, j'appelle les gens à Allah, moi et ceux (exhortent aussi à la religion d'Allah) qui me suivent, nous basant sur une preuve évidente. »

(Sourate (12) Yusuf/Joseph, Verset 108)

وقال تعالى: وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضُهُمْ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ [التوبة: ٧١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Les croyants et les croyantes sont alliés les uns des autres. Ils commandent le convenable, interdisent le blâmable, accomplissent la

Salat, acquittent la Zakate et obéissent à Allah et à Son Messager. Voilà ceux auxquels Allah fera miséricorde, car Allah est Puissant et Sage. »
(Sourate (9) At-Tawbah/le désaveu ou le repentir, Verset 71)

وقال تعالى: وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ [المائدة: ٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Entraidez-vous dans l'accomplissement des bonnes œuvres et de la piété et ne vous entraidez pas dans le péché et la transgression. »

(Sourate (5) Al-Ma'idah/la table servie, Verset 2)

وقال تعالى: وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾ وَلَا تَسْتَوِ الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعِ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾ وَمَا يُلْقِنَهَا إِلَّا أُوهُوَ عَظِيمٌ ﴿٣٥﴾ [سورة: ٢٣-٢٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et qui profère plus belles paroles que celui qui appelle (les êtres) à Allah, fait bonne œuvre et dit : « Je suis du nombre des Musulmans. » La bonne action et la mauvaise ne sont pas pareilles. Repousse (le mal) par ce qui est meilleur (par exemple : oppose la patience à la colère et la diplomatie à la brutalité) : et voilà que celui avec qui tu avais une hostilité devient tel un ami chaleureux. Mais (ce privilège) n'est donné qu'à ceux qui endurent et il n'est donné qu'au possesseur d'une grâce infinie. »

(Sourate (41) Fussilat/les versets détaillés. Versets 33 à 35)

Note : Ce verset informe qu'un prédicateur religieux doit faire preuve de patience, de persévérance et de noblesse de caractère.

وقال تعالى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ [التحریم: ٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ô Vous qui avez cru ! Préservez vos personnes et vos familles d'un Feu dont le combustible sera les gens et les pierres, surveillé par des Anges rudes, durs, ne désobéissant jamais à Allah en ce qu'il leur commande, et faisant strictement ce qu'on leur ordonne. »

(Sourate (66) At-Tahrim/l'interdiction, Verset 6)

وقال تعالى: الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٤١﴾ [الحج: ٤١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ceux qui (les croyants), si Nous leur donnons la puissance sur terre, accomplissent la Salat, acquittent la Zakat, ordonnent le convenable et interdisent le blâmable. Cependant, l'issue finale de toute chose appartient à Allah. »

(Sourate (22) Al-Hajj/le pèlerinage, Verset 41)

وقال تعالى: وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ۗ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۗ قُلَّةٌ أَيْكُمْ ۗ وَإِبْرَاهِيمَ ۗ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ ۗ [الحج: ٧٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et lutez pour (la religion d') Allah avec tout l'effort qu'Il mérite. C'est Lui qui vous a élus (pour transmettre Son message à l'humanité entière en exhortant à l'Islam) ; et Il ne vous a imposé aucune gêne dans la religion (le travail de Dîn/religion est donc facile), celle de votre père Abraham, lequel vous a déjà nommés « Musulmans » (obéissants et fidèles) avant et dans ce (Livre/Coran), afin que le Messager (Mohammed, que la Paix d'Allah soit sur lui) soit témoin contre vous, et que vous soyez vous-mêmes témoins contre les gens. »

(Sourate (22) Al-Hajj/le pèlerinage, Verset 78)

Note : le contexte se rapporte ici au Jour de la Résurrection lorsque les communautés des autres prophètes nieront que ces derniers ne leur ont pas transmis la Vérité relative à Allah et à ce Jour ; ceux-ci appelleront alors les membres de la communauté de Mohammed Sallallahu 'Alayhi wasallam pour témoigner à leur rencontre. Lorsqu'il sera demandé aux fidèles de la communauté de Mohammed Sallallahu 'Alayhi wasallam : « Comment pouvez-vous témoigner de cette Vérité et comment en avez-vous été informés ? » Ils répondront : « Notre Prophète Mohammed Sallallahu 'Alayhi wasallam nous en a informés. » Puis, le Prophète Mohammed Sallallahu 'Alayhi wasallam attestera lui-même cette Vérité.

Certains commentateurs ont interprété la dernière partie de ce verset en ces termes : « C'est Lui qui vous a élus (la communauté de Mohammed Sallallahu 'Alayhi wasallam) afin que le Messager vous informe et vous enseigne de manière à ce que, vous aussi à votre

tour, vous prêchiez et enseigniez le reste de l'humanité.

(Kashf-ur-Rahmâne)

HADITHS PROPHÉTIQUES

١ - عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّمَا أَنَا مُبَلِّغٌ وَاللَّهُ يَهْدِي، وَإِنَّمَا أَنَا

قَاسِمٌ وَاللَّهُ يُعْطِي. رواه الطبراني في الكبير وهو حديث حسن، الجامع الصغير ٢٩٥/١

1) Mu'awiyah Raziyyalloho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Vraiment, je ne suis qu'un Messager et seul Allah guide. Et je ne suis qu'un dispensateur et seul Allah accorde (la connaissance) ». (Tabarani-Jami-'us-Saghir)

٢ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِعَمِّهِ: قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ لَكَ

بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، قَالَ: لَوْلَا أَنْ تُعَيَّرَنِي فَرِيضٌ يَقُولُونَ: إِنَّمَا حَمَلَهُ عَلَى ذَلِكَ الْجَزَعُ لَأَقْرَزْتُ بِهَا عَيْنَكَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: «إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ» الآية. رواه مسلم، باب

الدليل على صحة إسلام..... رقم: ١٣٥

2) Abou Houraïrah Raziyyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit à son oncle Abou Tâlib (lorsque ce dernier était à l'article de la mort) : « Dis : *La ilaha illallah* « Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah » afin que je puisse témoigner en ta faveur le Jour du Jugement Dernier (Quiyâmah.) » Ce à quoi Abou Tâlib lui répondit : « Si les Qouraïches n'allaient pas me traiter avec mépris en disant à mon sujet que j'ai prononcé la profession de foi par crainte de la mort, je l'aurais fait pour rafraîchir tes yeux. » Allah révéla alors le verset suivant :

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ

« Tu ne peux pas guider vers la voie droite ceux que tu aimes.

Allah cependant guide qui Il veut. »

(Muslim)

٣ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: خَرَجَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُرِيدُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، وَكَانَ لَهُ

صَدِيقًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَلَقِيَهُ، فَقَالَ: يَا أبا القاسم، فُجِدْتُ مِنْ مَجَالِسِ قَوْمِكَ، وَاتَّهَمُوكَ بِالْغَيْبِ لِأَبَانِهَا وَأَمَّهَاتِهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ، أَدْعُوكَ إِلَى اللَّهِ» فَلَمَّا فَرَّغَ مِنْ كَلَامِهِ أَسْلَمَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَانْطَلَقَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَا بَيْنَ الْأَخَشِيِّينَ أَحَدًا أَكْثَرَ سُرُورًا مِنْهُ

بِإِسْلَامِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَمَضَى أَبُو بَكْرٍ فَرَّاحَ لِعَثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ وَطَلْحَةَ بْنَ عُبَيْدِ بْنِ الزُّبَيْرِ
 بْنِ الْعَوَّامِ وَسَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَأَسْلَمُوا، ثُمَّ جَاءَ الْعَدَدُ بِعَثْمَانَ بْنِ مَطْعُونٍ وَأَبِي
 عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الْأَسَدِ وَالْأَرْقَمَ بْنَ أَبِي الْأَرْقَمِ،
 فَأَسْلَمُوا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ. البداية والنهاية ٨٠/٣

3) 'Aïcha Raziya'llaho 'anha raconte : « Abou Bakr Raziya'llaho 'anho sortit de chez lui pour rendre visite à Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam. Abou Bakr Raziya'llaho 'anho était son ami intime depuis la période de l'ignorance. Après l'avoir rencontré, il lui dit : « Ô Aboul-Qâssim ! Je ne te vois plus aux réunions de ton peuple, et ils t'accusent d'avoir critiqué leurs ancêtres. » Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam lui dit : « En vérité, je suis le Prophète d'Allah et je t'invite vers Allah. » Aussitôt ces paroles prononcées, Abou Bakr Raziya'llaho 'anho embrassa l'Islam. Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam le quitta et aucun des êtres existant entre les deux collines de La Mecque, n'était plus joyeux que lui.

Suite à sa conversion, Abou Bakr Raziya'llaho 'anho se rendit sans plus attendre auprès d'Osmâne Ibn- 'Affâne, Talaha Ibn-Oubaïdoullah, Zoubair Ibn-'Awâme et Sa'd Ibn-Abî Waqqâs Raziya'llaho 'anhome et ceux-ci embrassèrent l'Islam à leur tour. Le lendemain, il amena Ousmâne Ibn-Maz'ûme, Abou Oubaïdah Ibn-Djarrah, Abdourahmane Ibn-'Auwf, Abou Salamah Ibn-Abdoull Assad et Arqame Ibn-Abî Arqame Raziya'llaho 'anhome et ceux-ci se convertirent également à l'Islam. » (Bidâyah-wan-Nihâyah)

Note : « Qasim » est le nom du fils de Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam ; et Aboul Qasim représente sa *Kunniyah*, le titre attribué généralement à toute personne avec le nom de son fils ou parent.

٤- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ (فِي قِصَّةِ إِسْلَامِ أَبِي قُحَّافَةَ): فَلَمَّا دَخَلَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ) وَدَخَلَ الْمَسْجِدَ أَتَى أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِأَبِيهِ يَقُودُهُ، فَلَمَّا
 رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: هَلَا تَرَكْتُ الشَّيْخَ فِي بَيْتِهِ حَتَّى أَكُونَ أَنَا أَتَيْهِ فِيهِ؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ
 اللَّهُ عَنْهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هُوَ أَحَقُّ أَنْ يَمْشِيَ إِلَيْكَ مِنْ أَنْ تَمْشِيَ إِلَيْهِ، قَالَ: فَأَجْلَسَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ ثُمَّ
 مَسَحَ صَدْرَهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ: أَسْلِمْتَ فَأَسْلَمْتُ، وَدَخَلَ بِهِ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
 وَرَأْسُهُ كَأَنَّهَا تَغَامَةُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: غَيِّرُوا هَذَا مِنْ شَعْرِهِ. رواه أحمد والطبراني ورجالهما

نقات، مجمع الزوائد ٦/٢٥٤

4) Asmâ Bint Abou Bakr Raziyallaho 'anha raconte l'épisode de la conversion de Abou Quhafa à l'Islam. « Lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam fit son entrée à La Mecque (le jour où celle-ci fut conquise), il se rendit à la Masdjid-oul-Harâme. Abou Bakr Raziyallaho 'anho vint à sa rencontre, en compagnie de son père qui lui tenait la main. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, les voyant, dit : « Pourquoi avoir importuné ce vieillard, je serais aller le visiter moi-même ? » Et Abou Bakr Raziyallaho 'anho de répondre : « Ô Messenger d'Allah, il sied qu'il vienne à toi plutôt que toi à lui. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam l'ayant convié à s'asseoir en face de lui, imposa sa main sur sa poitrine et prononça ces paroles : « Ô Abou Qouhâfah, embrasse l'Islam. » Ce dernier embrassa alors l'Islam. Lorsqu'Abou Bakr Raziyallaho 'anho amena son père auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, les cheveux de son père étaient aussi blancs que l'arbre « *Thakhâmah* ». Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui conseilla alors : « Change la blancheur de tes cheveux. »

(Musnad Ahmad, Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : *Thakhâmah* est un arbre blanc comme la neige.

(Majma Bihar-ul-Anwar).

٥- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: «وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ» [اشعراء: ٢١٤]، قَالَ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ الصَّفَا، فَصَعِدَ عَلَيْهِ، ثُمَّ نَادَى: «يَا صَبَاحَاهُ» فَاجْتَمَعَ النَّاسُ إِلَيْهِ، بَيْنَ رَجُلٍ يَجِيءُ إِلَيْهِ، وَبَيْنَ رَجُلٍ يَنْعَثُ رَسُولَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، يَا بَنِي فِهْرٍ، يَا بَنِي يَاسِينَ، أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَخْبَرْتُكُمْ أَنَّ خَيْلًا بِسَفْحِ هَذَا الْجَبَلِ، تُرِيدُ أَنْ تُغَيِّرَ عَلَيْكُمْ، صَدَقْتُمْوَنِي؟ قَالُوا: نَعَمْ! قَالَ: فَإِنِّي نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ، فَقَالَ أَبُو لَهَبٍ: تَبَّ لَكَ سَائِرَ الْيَوْمِ، أَمَا دَعَوْتَنَا إِلَّا لِهَذَا؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: «تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ». رواه احمد

١٧/٥

5) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Lorsque Allah révéla le verset : « وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ » Et avertis les gens qui te sont les plus proches » (sourate 26 As-Su'ara/les poètes - verset 214), Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam monta sur la colline de Safa et déclara d'une voix haute : « Ô Gens ! L'ennemi est sur le point d'attaquer à l'aube » Tous les habitants se rassemblèrent autour de lui. Certains étaient venus en personne et d'autres envoyèrent des

émissaires. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur parla alors en ces termes : « Ô Banou Abdoul-Mouttalib, et vous Banou Fihl, Ô vous de tel et tel clan ! Dites-moi, si je vous annonce que derrière cette montagne, il y a une armée prête à vous attaquer, me croirez-vous ? » « Oui ! » s'exclamèrent-ils à l'unisson. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « En vérité, je suis envoyé auprès de vous en tant qu'avertisseur et vous mets en garde contre un châtement sévère avant qu'il ne s'abatte sur vous. » Abou Lahab prit la parole et s'écria : « Que tu périsses à tout jamais ! Est-ce pour cela que tu nous a appelés ! » C'est en cette circonstance qu'Allah 'Azza wa Djall révéla la sourate Al Masad/les fibres (verset 1) : « تَتَّ يَدَايْنِي لَهَبٌ وَتَبَّ : (1) : « Que périssent les deux mains de Abou Lahab et que lui-même périsse » » (Musnad Ahmad, Al-Bidāyah wan-Nihāyah)

٦- عَنْ مُنِيبِ الْأَزْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَهُوَ يَقُولُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ قُولُوا "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ تَفْلِحُوا" فَمِنْهُمْ مَنْ تَقَلَّ فِي وَجْهِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ حَتَّاءَ عَلَيْهِ التُّرَابَ، وَمِنْهُمْ مَنْ سَبَّهُ حَتَّى انْتَصَفَ النَّهَارَ، فَأَقْبَلْتُ جَارِيَةً بَعْسَ مِنْ مَاءٍ، فَغَسَلْتُ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ، وَقَالَ: يَا بِنْتِ! لَا تَخَشِي عَلَى أَبِيكَ غَيْلَةً وَلَا ذَلَّةً، فَقُلْتُ: مَنْ هَذِهِ؟ قَالُوا: زَيْنَبُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ جَارِيَةٌ وَصِيْنَةٌ. رواه الطبراني وفيه: منيب بن مدرك ولم أعرفه، وبقية رجاله ثقات، مجمع الزوائد ١٨/٦، وفي الحاشية: منيب بن مدرك ترجمه البخارى فى تاريخه وابن أبى حاتم ولم يذكر فى جرحا ولا تعديلا

6) Mounib Al Azdî Raziya'llaho 'anha évoque : « À l'époque de l'ignorance, j'ai vu et entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ô gens ! Dites : *La ilaha illallah* et vous réussirez. » Certains lui crachèrent au visage, tandis qu'un autre lui jetait de la terre et d'autres encore l'insultèrent jusqu'au milieu de la journée. Puis une fille s'est approchée avec un grand bol rempli d'eau avec laquelle il se lava le visage et les mains et dit : « Ma petite fille ! Ne crains pour ton père ni complot ni humiliation. » J'ai alors demandé : « Qui est-elle ? » Les gens répondirent : « Zāinab Raziya'llaho 'anha, la fille de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Elle était une belle fille.

(Fabrāni, Madjma-uz-Zawāid)

٧- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَرَ بْنِ حَوْشِبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا أَنْ أَظْهَرَ اللَّهُ مُحَمَّدًا أَرْسَلْتُ إِلَيْهِ أَرْبَعِينَ فَارِسًا مَعَ عَبْدِ شَرِّ، فَقَدِمُوا عَلَيْهِ بِكُتَابِي، فَقَالَ لَهُ: مَا اسْمُكَ؟ قَالَ:

عَبْدُ شَرٍّ قَالَ: بَلْ أَنْتَ عَبْدٌ خَيْرٌ، فَبَايَعَهُ عَلَى الْإِسْلَامِ، وَكَتَبَ مَعَهُ الْجَوَابَ إِلَى حَوْشَبِ ذِي ظَلَمْتُمْ، فَأَمَّنَ حَوْشَبٌ. الإصَابَة/١/٣٨٢

7) Mohammed Ibn Ousmâne ibn-Haushab rapporte de son grand-père Hawchab Raziyalloho 'anho : « Lorsque Allah eut accordé la victoire à Rasoulollohi Sallalloho 'Alayhi wasallam, je lui envoyai un groupe de quarante cavaliers sous les ordres de Abd-Charr. Ils arrivèrent auprès de Rasoulollohi Sallalloho 'Alayhi wasallam à qui ils remirent ma lettre. Rasoulollohi Sallalloho 'Alayhi wasallam demanda à Abd-Charr : « Quel est ton nom ? » « Abd-Charr (Serviteur du mal) », répondit-il. Rasoulollohi Sallalloho 'Alayhi wasallam lui recommanda : « Non, tu es plutôt Abd-Khair (Serviteur du bien). » Rasoulollohi Sallalloho 'Alayhi wasallam accueillit favorablement la profession de foi à l'islam d'Abd-Khair et confia à celui-ci la mission de porter la réponse de la lettre à Hawchab Zee Zulaim qui embrassa également l'islam. » (Içâbah)

٨- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيَغْتَرِزْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَوْعَفُ الْإِيمَانِ.
رواه مسلم. باب بيان كون النهي عن المنكر من الإيمان ٠٠٠٠٠، رقم: ١٧٧

8) Abou Saïd Al Khoudri Raziyalloho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam dire : « Que celui d'entre vous qui voit une chose répréhensible la corrige de sa main ! S'il en est incapable, qu'il la corrige avec sa langue ! S'il en est incapable, que ce soit avec son coeur et c'est là le degré le plus faible de l'Imânee (la foi). » (Muslim)

٩- عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَثَلُ الْقَائِمِ عَلَى حُدُودِ اللَّهِ وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهْمُوا عَلَى سَفِينَةٍ، فَأَصَابَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا، فَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَرُوا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ، فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِيبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا، فَإِنْ يَتْرَكُوهُمْ وَمَا آرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا، وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَوْا، وَنَجَوْا جَمِيعًا. رواه البخارى، باب هل يقرع فى القسمة والإسهام فيه؟ رقم: ٢٤٩٣

9) No'mâne Ibn Bachir Raziyalloho 'anhoma rapporte que Rasoulollohi Sallalloho 'Alayhi wasallam dit : « L'allégorie de celui qui obéit aux injonctions et restrictions d'Allah et de celui qui les transgresse illustre celle d'un groupe de gens qui ont tiré au sort pour

obtenir leur place sur un bateau. À certains revint le pont et à d'autres la cale. Ceux qui logeaient dans la cale étaient obligés de passer par le pont pour transporter l'eau dont ils avaient besoin. Ils dirent : « Si nous faisons un trou dans la partie qui nous revient, cela nous éviterait d'incommoder ceux qui sont au-dessus de nous. » S'ils les laissaient réaliser cette intention, tous périraient ; et s'ils les en empêchent, c'est leur salut à eux et à tous. » (Bukhâri)

١٠ - عَنِ الْعُرْسِ بْنِ عَمِيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ الْعَامَّةَ بِعَمَلِ الْخَاصَّةِ حَتَّى تَعْمَلَ الْخَاصَّةُ بِعَمَلِ الْعَامَّةِ أَنْ تَغَيِّرَهُ وَلَا تُغَيِّرَهُ، فَذَلِكَ جِئِن يَأْذَنُ اللهُ لِيْنَ هَلَاكِ الْعَامَّةِ وَالْخَاصَّةِ. رواه الطبرانی ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٧/٢٨٠

10) 'Urs Ibn Oumairah Raziya'llahu 'anhu rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Allah ne châtie pas chacun à cause de la désobéissance de certains à moins que ces derniers ne persévèrent dans leur désobéissance et que les fidèles, en dépit de leur capacité à les en détourner, ne le fassent point. Allah ordonne alors la destruction à la fois des fidèles et des rebelles. »

(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

١١ - عَنِ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ (فِي حَدِيثِ طَوِيلٍ) عَنِ الرَّسُولِ ﷺ قَالَ: أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟ قُلْنَا: نَعَمْ! قَالَ: اللَّهُمَّ اشْهَدْ فَلْيَبْلُغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ، فَإِنَّهُ رَبٌّ مَبْلُغٌ يَبْلُغُهُ مَنْ هُوَ أَوْعَى لَهُ. رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ لا ترجعوا بعدي كفارا، رقم: ٧٠٧٨

11) Abou Bakr Raziya'llahu 'anhu rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a déclaré pour clore son sermon lors du pèlerinage d'Adieu le 10 du mois Dhil Hajjah : « Vous ai-je transmis le message d'Allah ? » Nous, ses Compagnons, avons répondu : « Oui. » Il dit alors : « Ô Allah, sois témoin de leur affirmation ». Puis il poursuivit : « Que ceux qui sont présents transmettent à ceux qui sont absents car il advient en vérité que celui qui est le confident d'un message le conserve (à savoir qu'il le comprend et s'en souvient incluant toutes ses implications dont le Da'wa) d'autant mieux que ceux qui le transmettent. » (Bukhâri)

Note : Ce Hadith fait clairement ressortir que quiconque entend, voire est instruit, d'un précepte qui provient d'Allah et de Son Messager, ne doit pas le limiter à lui-même mais au contraire le diffuser aux autres. Il se peut que ceux recevant le message le mettent en application d'une façon meilleure que celui qui le

propage.

(Fathul-Bâri)

١٢- عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ، أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْهُ ثُمَّ تَدْعُونَهُ فَلَا يَسْتَجِيبُ لَكُمْ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء فى الأمر بالمعروف والنهى عن المنكر، رقم: ٢١٦

12) Houzaïfah Ibn Yamâne Raziyallaho 'anho rapporte de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Par Celui qui tient mon âme dans Sa main, il vous incombe indubitablement de commander le bien et d'interdire le mal faute de quoi Allah enverra certes sur vous un châtement. Vous L'implorerez alors et Il n'exaucera pas votre supplication. » (Tirmizi)

١٣- عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبِيثُ. رواه البخارى، باب ياجوج وماجوج، رقم: ٧١٣٥

13) Zaïnab Bint Djahache Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle avait demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Messager d'Allah ! Est-ce que nous périrons alors qu'il y aura parmi nous des pieux ? » Il répondit : « Oui, quand le mal se sera généralisé. » (Bukhâri)

١٤- عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ عَلَامٌ يَهُودِيٌّ يَخْدُمُ النَّبِيَّ ﷺ فَمَرَضَ، فَأَتَاهُ النَّبِيُّ ﷺ يَعُودُهُ، فَقَعَدَ عِنْدَ رَأْسِهِ فَقَالَ لَهُ: أَسْلِمَ، فَنظَرَ إِلَى أَبِيهِ وَهُوَ عِنْدَهُ فَقَالَ لَهُ: أَطَعِ أَبَا الْقَاسِمِ فَأَسْلَمَ فَخَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ يَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَذَهُ مِنَ النَّارِ. رواه البخارى، باب إذا أسلم الصبي فمات، رقم: ١٣٥٦

14) Anas Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jeune juif qui servait Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam tomba malade. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam alla lui rendre visite. Il s'assit du côté de sa tête et lui dit : « Embrasse l'Islam ! » L'enfant regarda vers son père assis à côté de lui. Son père lui dit : « Obéis à Aboul-Qâssim » L'enfant embrassa alors l'Islam. Sur ce Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam sortit en disant : « La louange est à Allah qui l'a sauvé du Feu. » (Bukhâri)

١٥- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ هَذَا الْخَيْرَ خَيْرٌ مِنْكُمْ، وَلِيَلِكْ

الْخَزَائِنِ مَفَاتِيحُ، فَطُوبَى لِعَبْدٍ جَعَلَهُ اللَّهُ مِفْتَاحًا لِلْخَيْرِ مِفْلَاحًا لِلشَّرِّ، وَوَيْلٌ لِعَبْدٍ جَعَلَهُ اللَّهُ مِفْتَاحًا لِلشَّرِّ مِفْلَاحًا لِلْخَيْرِ. رواه ابن ماجه، باب من كان مفتاحا للخير رقم: ٢٣٨

15) Sahl Ibn Sa'd Raziya'llaho 'anho rapporte que Rasoulallah Sallallah 'Alayhi wasallam a dit : « Ce bien (la religion de l'Islam) représente un assortiment de coffres et ces coffres ont des clefs. Que le serviteur dont Allah a fait de lui une clef qui ouvre le bien et ferme le mal, se réjouisse ; et malheur au serviteur dont Allah en a fait une clef qui ouvre le mal et ferme le bien. » (Ibn Mâdjah)

١٦- عَنْ جَرِيرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَلَقَدْ شَكَوْتُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنِّي لَا أَتُبْتُ عَلَى الْخَيْلِ، فَضَرَبَ بِيَدِهِ فِي صَدْرِي وَقَالَ: اللَّهُمَّ تَبِّتْهُ وَاجْعَلْهُ هَادِيًا مَهْدِيًا. رواه البخاري، باب من لا بيت على الخيل ٤/١١٠، دار ابن كثير، دمشق

16) Djarîr Raziya'llaho 'anho rapporte : « Je me plaignis auprès de Nabi Sallallah 'Alayhi wasallam de ne pouvoir monter à cheval correctement. Il imposa sa main sur ma poitrine et dit : « Ô Allah, fais de lui un bon cavalier et un guide qui dirige vers la voie droite et affirme ses pas sur cette voie. » (Bukhâri)

١٧- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَخْفِرُ أَحَدُكُمْ نَفْسَهُ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ يَخْفِرُ أَحَدُنَا نَفْسَهُ؟ قَالَ: يَرَى أَمْرًا، اللَّهُ عَلَيْهِ فِيهِ مَقَالٌ، ثُمَّ لَا يَقُولُ فِيهِ، فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: مَا مَنَعَكَ أَنْ تَقُولَ فِي كَذَا وَكَذَا؟ فَيَقُولُ: خَشْيَةُ النَّاسِ، فَيَقُولُ: فَيَأْيَأَى، كُنْتَ أَحَقَّ أَنْ تَخْشَى. رواه ابن ماجه، باب الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، رقم: ٤٠٠٨

17) Abou Sa'id Khoudri Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallallah 'Alayhi wasallam a dit : « Nul d'entre vous ne doit se sous-estimer. » On lui demanda : « Ô Messenger d'Allah, mais de quelle façon l'un d'entre nous peut-il se sous-estimer? » Il répondit : « Celui qui lorsqu'il remarque une question pertinente à Allah et dont le devoir est d'en parler, garde le silence ; Au Jour du Jugement Dernier (Quiyâmah), Allah, le Tout-Puissant et Majestueux lui reprochera : « Qu'est-ce qui t'a empêché de dire telle ou telle chose ? » Il répondra alors : « Par crainte des gens. » Allah lui dira : « C'est Moi que tu aurais dû craindre le plus. » (Ibn Mâdjah)

Note : Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, nous a confié la responsabilité d'empêcher les actions répréhensibles. Ne pas assumer cette responsabilité par crainte des gens revient à se sous-estimer.

١٨ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَ الرَّجُلُ يَلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُولُ: يَا هَذَا اتَّقِ اللَّهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَجِلُّ لَكَ، ثُمَّ يَلْفَاهُ مِنَ الْقَدِّ فَلَا يَمْتَنِعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَكْبِيلَهُ وَشَرِيْبَهُ وَقَعِيدَهُ، فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ ضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ، ثُمَّ قَالَ: «لِعَيْنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى بْنِ مَرْيَمَ» - إِلَى قَوْلِهِ - «الْمُفْسِقُونَ» (المائدة: ٧٨-٨١)، ثُمَّ قَالَ: كَلَّا وَاللَّهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلَتَأْخُذَنَّ عَلَى يَدَيْ الظَّالِمِ، وَلَتَأْطِرَّنَّهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا، وَلَتَقْصُرَّنَّهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا. رواه ابوداود، باب الامر والنهي، رقم: ٤٣٣٦

18) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallahu 'anho rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « La ferveur religieuse commença à décroître chez les fils d'Israël à partir du moment où l'homme pieux croisant un autre lui disait : « Ô toi ! Crains Allah et mets fin à tes agissements puisque ceux-ci te sont interdits. » Puis ils se rencontraient le lendemain sans qu'il ait changé de conduite, ce qui n'empêchait pas pour autant l'homme pieux de manger, de boire et de s'asseoir en compagnie de ce pécheur. Et ainsi, leur comportement n'ayant point de cesse (de même que l'abandon de conseiller le bien et interdire le mal), Allah transforma le cœur du fidèle qui devint similaire à celui de l'infidèle ». Puis Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam cita ces versets coraniques :

لِعَيْنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى بْنِ مَرْيَمَ * ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا
وَكَانُوا يَفْتَدُونَ ﴿﴾ كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنِ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ * لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿﴾ تَرَى كَثِيرًا
مَنْهُمْ يَقُولُونَ الَّذِينَ كَفَرُوا * لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ
خَالِدُونَ ﴿﴾ وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوا هُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنَّ كَثِيرًا
مَنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿﴾

«Ceux des enfants d'Israël qui n'avaient pas cru ont été maudits par la bouche de David et de Jésus fils de Marie parce qu'ils désobéissaient et transgressaient. Ils ne s'interdisaient pas les uns les autres ce qu'ils faisaient de blâmable. Comme est mauvais, certes, ce qu'ils faisaient ! Tu vois beaucoup d'entre eux s'allier aux mécréants. Comme est mauvais, certes, ce que leurs âmes ont préparé, pour eux-mêmes, de sorte qu'ils ont encouru le courroux d'Allah, et c'est dans le supplice qu'ils éterniseront.

S'ils croyaient en Allah, au Prophète et à ce qui lui a été

descendu, ils ne prendraient ces mécréants pour alliés. Mais beaucoup d'entre eux sont pervers.

(Sourate Al-Maïda/la table servie, versets 78-81)

Puis il décréta : « Certes, par Allah ! En vérité, vous exhorterez au bien, condamnerez assurément le mal, sanctionnerez le tyran et le persuaderez d'agir avec justice et l'obligerez à s'y conformer. »

(Abou Dawoud)

١٩ - عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّكُمْ تَفْرَهُ، وَنَ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ ۚ لَا يَضُرُّكُمْ مَن ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ﴾ (المائدة: ١٠٥)، وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِّنْهُ. رواه الترمذی وقال: حديث صحيح، باب ما جاء في نزول العذاب إذا لم يغير المسكر، رقم: ٢١٦٨

19) Abou Bakr Siddiq Raziyallahoh 'anho a dit : Ô gens ! Vous récitez ce verset coranique :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ ۚ لَا يَضُرُّكُمْ مَن ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ

«Ô vous qui croyez ! Vous ne vous souciez que de votre propre âme et celui qui est égaré ne peut vous faire aucun tort si vous êtes sur la bonne voie. »

Cependant, j'ai entendu Nabi Sallallahoh 'Alayhi wasallam dire : « Les gens, quand ils voient un oppresseur commettre une injustice sans l'en empêcher, il est alors fort probable que le châtement infligé par Allah les frappe sans distinction. » (Tirmizi)

Note : Abou Bakr Raziyallahoh 'anho voulait dire que quiconque présume d'après ce verset que « lorsque quelqu'un est sur le droit chemin, il ne lui incombe pas d'exhorter au bien et d'interdire le mal puisqu'il n'aura pas à répondre des méfaits des autres. » donne une interprétation erronée de ce verset et la réfute tout en affirmant qu'il est du devoir de chaque membre de la communauté d'interdire le mal autant que possible. Le sens véritable de ce verset est donc le suivant : « Ô vous qui croyez ! Prenez soin d'amender votre propre âme et suivez le droit chemin de sorte que vous vous amélioriez et vous efforciez à réformer les autres. Puis, si en dépit de vos efforts, votre prochain demeure dans l'égarement, aucun tort ne sera porté contre vous. » (Bayân-ul-Qur'ân)

٢٠ - عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: تُعْرَضُ الْفِتْنُ عَلَى الْقُلُوبِ

كَالْحَصِيرِ عُوْدًا عُوْدًا، فَأَيُّ قَلْبٍ أَشْرَبَهَا نُكِبَتْ فِيهِ نُكْتَةٌ سَوْدَاءٌ، وَأَيُّ قَلْبٍ أَنْكَرَهَا نُكِبَتْ فِيهِ نُكْتَةٌ بَيْضَاءٌ، حَتَّى تَصِيرَ عَلَى قَلْبَيْنِ، عَلَى أَيْبَضَ مِثْلَ الصَّفَا، فَلَا تَضُرُّهُ فِتْنَةٌ مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ، وَالْأَحْرُ أَسْوَدُ مِرْبَادًا كَالْكُوزِ مُجْحَنًا لَا يَعْرِفُ مَعْرُوفًا وَلَا يُنْكِرُ مُنْكَرًا إِلَّا مَا أَشْرَبَ مِنْ هَوَاهُ. رواه مسلم، باب رفع الأمانة والإيمان من بعض القلوب، ١٠٠٠٠، رقم: ٣٦٩

20) Houzaïfah Raziyalloho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulallah Sallalloho 'Alayhi wasallam dire : « Les tentations tapissent les coeurs à l'image des brins entrelacés d'une natte. Si un coeur succombe à la tentation, une tache noire y apparaît, cependant s'il résiste, il bénéficiera d'une tache blanche. Il s'ensuit que les coeurs se répartissent en deux catégories : l'une blanche comme le marbre, à l'abri de toute tentation aussi longtemps que les cieux et la terre existeront. L'autre coeur, sombre et maculé comme un bol renversé (son coeur devient noir à cause de la multitude de ses péchés et comme rien ne reste dans un bol renversé, de même la répulsion pour les péchés et la lumière de sa foi ne resteront pas dans son coeur). Il deviendra aveugle et ne discernera plus le bien du mal, ne suivant que ses passions. » (Muslim)

٢١ - عَنْ أَبِي أُمَيَّةَ الشَّعْبَانِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قُلْتُ: يَا أَبَا ثَعْلَبَةَ! كَيْفَ تَقُولُ فِي هَذِهِ الْآيَةِ؟ (عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ) قَالَ: أَمَا وَاللَّهِ لَقَدْ سَأَلْتُ عَنْهَا خَيْرًا، سَأَلْتُ عَنْهَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: بَلَى انْتَمِرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَتَنَاهُوا عَنِ الْمُنْكَرِ، حَتَّى إِذَا رَأَيْتَ شُحًا مَطَاعًا، وَهَوًى مُتَّبَعًا، وَدُنْيَا مُؤْتَرَةً، وَإِعْجَابَ كُلِّ ذِي رَأْيٍ بِرَأْيِهِ، فَعَلَيْكَ يَغْنِي بِنَفْسِكَ، وَدَعْ عَنكَ الْعَوَامَّ، فَإِنَّ مِنْ وَرَاءِ كُمْ أَيَّامَ الصَّبْرِ، الصَّبْرُ فِيهِ مِثْلُ قَبْضِ عَلَى الْجَمْرِ، لِلْعَامِلِ فِيهِمْ مِثْلُ أَجْرِ خَمْسِينَ رَجُلًا يَعْمَلُونَ مِثْلَ عَمَلِهِ. فَقَالَ (أَبُو ثَعْلَبَةَ): يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْهُمْ، قَالَ: أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْكُمْ. رواه أبو داؤد، باب الأمر والنهي، رقم: ٤٣٤١

21) Abou Oumayyah Cha'bâni Rahimahollaho rapporte qu'il a interrogé Abou Tha'labah Al Khouchani Raziyalloho 'anho : « Ô Abou Tha'labah ! Que dis-tu à propos du verset : عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ Prenez soin de votre propre âme ? Il répondit : « Par Allah ! Tu as interrogé quelqu'un qui est bien informé. J'ai moi-même interrogé Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam quant à ce verset et il me répondit : « Néanmoins exhortez au bien et interdisez le mal jusqu'à ce que vous constatiez que l'avarice prédomine, que les gens suivent aveuglément leurs passions perverses, que les affaires de ce monde

ont supplanté la religion et l'au-delà et que chacun tente d'imposer son opinion le considérant comme étant le meilleur, alors applique-toi au salut de ton âme et détourne-toi du commun des mortels. Car il adviendra un temps où la patience sera de rigueur et pratiquer sa religion équivaldra à tenir une braise ardente dans sa main. En ces jours-là, le pratiquant sincère recevra une récompense égale à celle de cinquante fidèles. » Abou Tha'labah s'enquit : « Ô Messager d'Allah ! La récompense de cinquante hommes d'entre eux ? » Ce à quoi Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « la récompense de cinquante d'entre vous. » (Abou Dawoud)

Note : Ce qui ne veut nullement dire que le fidèle de la *Oummah* de la fin des temps, grâce à ce mérite, surpassera en degré les *Sahabas*. En effet, il est unanimement admis que les *Sahabas* sont plus méritoires et d'un rang supérieur par rapport à l'ensemble de la communauté.

Ce hadith met en valeur l'obligation d'ordonner le bien et d'interdire le mal. Toutefois, s'il advient une époque où les gens ne veulent plus accepter la vérité, il est alors recommandé de se retirer du monde. Par la Grâce d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala, cette époque n'a pas encore vu le jour et la Communauté adhère encore amplement à la vérité.

٢٢- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِيَّاكُمْ وَالْجُلُوسَ بِالطَّرَاقِ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسِنَا بَدَّ نَتَحَدَّثُ فِيهَا، فَقَالَ: فَإِذَا آتَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ، قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَذَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ. رواه البخاري، باب قول الله تعالى يا أيها الذين

امنوا لا تدخلوا بيوتنا، رقم: ٦٢٢٩

22) Abou Sa'id Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Abstenez-vous de vous asseoir dans les rues ! » Les *Sahabas* dirent : « Ô Messager d'Allah, nous ne pouvons nous en passer car c'est pour nous l'occasion de discuter entre nous. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « Si vous tenez absolument à cette pratique, donnez au moins à la rue ses droits. » Ils demandèrent : « Et quels sont les droits de la rue, Ô Messager d'Allah. » Il répondit : « Baisser les regards, en ôter les obstacles ou les choses qui pourraient nuire ou entraver le passage, retourner les salutations (Salam) des passants, exhorter au bien et interdire le mal. » (Bukhâri)

Note : Les Sahabas Raziyallaho 'anhoma voulaient dire qu'ils ne pouvaient se passer de cette pratique parce qu'ils n'avaient pas d'autre endroit pour s'asseoir et se réunir. Aussi lorsqu'ils se rencontraient, ils s'asseyaient dans la rue et se concertaient à propos de leurs affaires religieuses et mondaines et s'informaient de la santé des uns et des autres. Si l'un d'eux était malade, ils prescrivait un traitement et si une mésentente survenait entre eux, ils se réconciliaient.

(Mazâhir-e-Haq)

۲۳- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يُرَحِّمْ صَغِيرَنَا وَيُوَلِّقْ كَبِيرَنَا وَيَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى رحمة الصبيان، رقم: ۱۹۲۱

23) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Il n'est pas des nôtres celui qui ne fait pas preuve de bonté envers nos jeunes gens, ne respecte pas nos aînés, n'exhorte pas au bien et n'interdit pas le mal. » (Tirmizi)

۲۴- عَنْ حُدَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فِتْنَةُ الرَّجُلِ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ وَوَلَدِهِ وَجَارِهِ؛ تُكْفَرُهَا الصَّلَاةُ وَالصَّدَقَةُ وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ. (الحديث) رواه البخارى، باب الفتنة التى تموج كموج البحر، رقم: ۷۰۹۶

24) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les méfaits de l'homme envers sa famille, ses biens, ses enfants et ses voisins sont expiés par la Salat, l'aumône et le fait d'ordonner le bien et d'interdire le mal. » (Bukhâri)

۲۵- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَوْحَى اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ إِلَى جِبْرَائِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنْ أَقْلِبْ مَدِينَةَ كَذَا وَكَذَا بِأَهْلِهَا، قَالَ: يَا رَبِّ إِنَّ فِيهِمْ عَبْدَكَ فَلَا نَأْمُرُ بِتَعْصِكَ طَرَفَةً عَيْنٍ، قَالَ: فَقَالَ: أَقْلِبْنَاهَا عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ فَإِنَّ وَجْهَهُ لَمْ يَتَمَعَّرْ فِى سَاعَةٍ قَطُّ. مشكاة المصابيح، رقم: ۵۱۵۲

25) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah, 'Azza wa Djall, ordonna à l'Ange Djibraïl : « Renverse telle et telle ville avec ses habitants. » Djibraïl 'Alaihis Salam fit cette remarque : « Ô Seigneur ! Untel de Tes serviteurs se trouve parmi eux et il ne T'a jamais désobéi un seul instant. » Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, ordonna de nouveau à Djibraïl : « Renverse

la ville sur lui et ses habitants, car à la vue de la désobéissance à Mon égard, jamais son visage n'a pâli, ne serait-ce qu'une seule fois. » (Michkâtoul-Maçâbih)

Note : l'ordre d'Allah de « renverser la ville sur lui » implique que bien que Mon serviteur ne M'ait jamais désobéi, il s'est rendu coupable lorsque témoin des péchés commis par devant lui, il demeurait en toute quiétude sans pour autant se sentir concerné. Alors que les impénitents s'entêtaient dans leurs péchés, son visage ne s'est jamais renfrogné de désapprobation devant l'ampleur que prenaient le mal et la désobéissance aux injonctions divines. » (Mirqât)

٢٦- عَنْ دُرَّةِ ابْنَةِ أَبِي لَهَبٍ قَالَتْ: قَامَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ؟ قَالَ: خَيْرُ النَّاسِ أَقْرَبُهُمْ وَأَتْقَاهُمْ وَأَمْرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَوْصَلَهُمْ لِلرَّحِمِ. رواه أحمد وهذا لفظه. والطرائق ورجالهما ثقات وفي بعضهم كلام لا يضر، مجمع الزوائد ٧/٢٠٥

26) Dourrah Raziyallahu 'anha, fille d'Abou Lahab, rapporte qu'un homme se leva et demanda à Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam alors qu'il était assis sur le minbar : « Ô Rasoulallah ! Qui est le meilleur des hommes ? » Il répondit : « Le meilleur des hommes est celui qui récite le plus le Coran, qui craint le plus Allah, qui exhorte le plus au bien, qui condamne le plus le mal et qui renforce le plus les liens familiaux. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧- عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَى كِسْرَى، وَإِلَى قَيْصَرَ، وَإِلَى النَّجَاشِيِّ، وَإِلَى كُلِّ جَبَّارٍ، يَدْعُوهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَلَيْسَ بِالنَّجَاشِيِّ الَّذِي صَلَّى عَلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ. رواه مسلم، باب كتب النبي ﷺ إلى ملوك الكفار، رقم: ٤٦٠٩

27) Anas Raziyallahu 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam avait adressé une lettre au roi des Perses Choroës, à l'empereur romain Héraclius, au roi d'Abyssinie An-Najashi et à tous les rois orgueilleux pour les exhorter à la religion d'Allah. Le roi d'Abyssinie de l'époque était autre que celui pour qui Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam avait accompli la prière funéraire. (Muslim)

٢٨- عَنْ الْعُرْسِ بْنِ عَمِيرَةَ الْكِنْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا عُمِلَتِ الْخَطِيئَةُ فِي الْأَرْضِ كَانَ مِنْ شَهِدِهَا فَكَّرَ هَهَا كَانَ كَمَنْ غَابَ عَنْهَا، وَمَنْ غَابَ عَنْهَا فَرَضِيهَا كَانَ كَمَنْ

شَهَدَهَا. رواه أبو داؤد، باب الأمر والنهي، رقم: ٤٣٤٥

28) 'Ours Ibn 'Umairah Al Kindi Raziyalloho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un péché est commis sur la terre en présence de quelqu'un et que celui-ci manifeste sa réprobation, il sera considéré comme absent de l'endroit du péché ; par contre, quiconque en était absent mais l'approuve, sera comme s'il était présent. » (Abou Dawoud)

٢٩- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَثَلِي وَمَثَلِكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَوْقَدَ نَارًا، فَجَعَلَ الْجَنَادِبُ وَالْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيهَا وَهُوَ يَذُبُّهُنَّ عَنْهَا، وَأَنَا آخِذٌ بِحُجْرِكُمْ عَنِ النَّارِ وَأَنْتُمْ تُفَلِّتُونَ مِنِّي يَدِي. رواه مسلم، باب شفقتي ﷺ على أمته، رقم: ٥٩٥٨

29) Djâbir Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Mon symbole et le vôtre ressemblent à quelqu'un qui allume un feu et les papillons nocturnes et autres insectes viennent y choir alors qu'il tente cependant de les en écarter. D'une manière analogue, je vous saisis par les poignets et vous retiens par l'échine afin de vous éviter de tomber dans le Feu, tandis que vous vous échappez de ma main (vers le feu). » (Muslim)
Note : Ce hadith reflète combien le cœur de Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam était accessible à la compassion à l'égard de sa communauté et aspirait à l'épargner du feu de l'Enfer. (Nawawi)

٣٠- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، ضَرَبَتْهُ قَوْمُهُ فَأَذْمَوْهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ. رواه البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، رقم: ٣٤٧٧

30) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyalloho 'anho a dit : «C'est comme si je voyais encore Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam racontant l'histoire de l'un des Prophètes que son peuple avait frappé au point de faire couler son sang. Il essuyait son visage ensanglanté en disant : « Ô Allah ! Pardonne à mon peuple, car il est ignorant (Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam s'était comporté à l'instar de ce prophète à l'occurrence d'un incident survenu lors de la campagne de Ohod), » (Bukhâri)

٣١- عَنْ هِنْدِ بْنِ أَبِي هَالَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُتَوَاصِلَ الْأَخْرَاجِ دَائِمًا الْفِكْرَةَ لَيْسَتْ لَهُ رَاحَةٌ طَوِيلُ السُّكُوتِ لَا يَتَكَلَّمُ فِي غَيْرِ حَاجَةٍ. (وهو طرف من الرواية الشاملة)

المحمدية والخصائل المصطفوية، رقم: ٢٢٦

31) Hind Ibn Abi Hâlah Raziyallaho 'anho tout en énumérant les vertus de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a rapporté que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam demeurait sans cesse affligé, réfléchi et inquiet. Il ne trouvait point de consolation. Il observait de longues périodes de silence ne parlant qu'en cas de nécessité. » (Tirmizi)

٣٢- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخْرَقْتَنَا بِنَالِ ثَقِيفٍ فَأَذْغَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اهْدِ ثَقِيفًا. رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب في ثقيف وبنی حنیفة، رقم: ٣٩٤٢

32) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que les Sahabas se plaignaient en disant : « Ô Rasoulallah! Les flèches de la tribu Thaqlif nous ont anéantis, prie Allah pour qu'Il les maudisse. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam implora alors : « Ô Allah, guide la tribu Thaqlif vers le droit chemin. » (Tirmizi)

٣٣- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَلَا قَوْلَ اللَّهِ تَعَالَى فِي إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ﴿رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضَلُّنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ ۚ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ (إبراهيم: ٣٦) الآية وَقَالَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ ﴿إِن تَعَذَّبْتَهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبَادُكَ ۚ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (المائدة: ١١٨) فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ أُمَّتِي أُمَّتِي، وَبِكُلِّي، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا جِبْرِيْلُ! اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ، وَرَبِّكَ أَعْلَمُ، فَاسْأَلْهُ مَا يُبْكِيكَ؟ فَاتَاهُ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَسَأَلَهُ، فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَا قَالَ، وَهُوَ أَعْلَمُ، فَقَالَ اللَّهُ: يَا جِبْرِيْلُ! اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ فَقُلْ: إِنَّا سَنُرْضِيكَ فِي أُمَّتِكَ وَلَا نَسُوءُكَ.. رواه مسلم، باب دعاء النبي ﷺ لامته ١٠٠٠٠، رقم: ٤٩٩

33) 'Abdullah Ibn Amr Ibn Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam récita le verset coranique qui relate la supplication d'Abraham 'Alayhis Salam :

رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضَلُّنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ ۚ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

« Ô mon Seigneur, elles (les idoles) ont égaré beaucoup de gens.

Quiconque me suit est des miens. Quant à celui qui me

désobéit...C'est Toi, le Pardonneur, le Très Miséricordieux !

Sourate (14) Ibrahim/Abraham, verset 36

Puis il récita le verset coranique qui évoque la supplication de Jésus 'Alayhi Salam :

إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَلِإِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۖ وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

« Si Tu les châties, ils sont Tes serviteurs. Et si Tu les pardonnes, c'est Toi le Puissant, le Sage. »

Sourate (5) Al-Ma'idah/la table servie, verset 118

Il leva ensuite ses mains et implora : « Ô Allah ! Ma communauté ! Ma Communauté ! » Et pleura. Allah, le Tout-Puissant et Majestueux s'adressa alors à Djibraïl 'Alayhis Salam : « Va voir Mohammed et demande-lui – bien que ton Seigneur connaisse toute chose - : « Qu'est-ce qui te fait pleurer ? » Djibraïl 'Alayhis Salam se rendit auprès de lui et posa la question. Rasoulollahi Sallallahô 'Alayhi wasallam fit part à Djibraïl de son anxiété au sujet de sa Communauté. Djibraïl 'Alayhis Salam retourna auprès d'Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, qui est parfaitement instruit de toute chose et Lui transmet la réponse. Allah s'adressant à Djibraïl lui dit : « Ô Djibraïl ! Retourne auprès de Mohammed et annonce lui la bonne nouvelle : « en vérité, Nous te comblons bientôt quant au sort de ta communauté et ne te causerons point de chagrin. » (Muslim)

Note : Selon d'autres versions, il est rapporté que Rasoulollahi Sallallahô 'Alayhi wasallam, à l'annonce du message provenant d'Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, a dit : « Je ne serai serein et joyeux que lorsqu'il n'y aura plus aucun membre de ma communauté en Enfer. »

En dépit de Sa connaissance de toute chose, si Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, a chargé Djibraïl 'Alayhis Salam d'aller demander à Rasoulollahi Sallallahô 'Alayhi wasallam la cause de ses pleurs, c'était une marque d'honneur et de consolation. (Ma'âriful Hadith)

٣٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: لَمَّا رَأَيْتُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ طَيْبَ نَفْسٍ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ادْعُ اللَّهَ لِي، قَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِعَائِشَةَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهَا وَمَا تَأَخَّرَ، وَمَا أَسْرَتْ وَمَا أَعْلَنْتَ فَضَحِكْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَتَّى سَقَطَ رَأْسُهَا فِي حِجْرِهَا مِنَ الضَّحْكِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيْسُرُكَ دُعَايِي؟ فَقَالَتْ: وَمَا لِي لَا يَسُرُّنِي دُعَاؤُكَ؟ فَقَالَ: وَاللَّهِ إِنَّهَا لَدَعَوْتِي لِأَمْتِي فِي كُلِّ صَلَاةٍ. رواه البزار ورجاله رجال الصحيح غير أحمد بن منصور الرمادي وهو ثقة، مجمع

الزوائد ٣٩٠/٩

34) 'Aïcha Raziyyallahô 'anha rapporte qu'un jour ayant observé de la gaieté chez Nabi Sallallahô 'Alayhi wasallam, elle lui dit : « Ô Rasoulallah! Prie Allah en ma faveur. » Il implora : « Ô Allah, pardonne les péchés antérieurs et ultérieurs de 'Aïcha, ceux qu'elle a

commis en cachette et en public.» En entendant cela, 'Aïcha Raziya'llahou 'anha, emportée par la joie, se plia de rire au point où sa tête toucha ses genoux. Rasoulollahi Sallallahou 'Alayhi wasallam lui demanda : « Est-ce ma prière qui t'a rendue aussi joyeuse ? » Elle répondit : « Pourquoi ta prière (doa) ne me rendrait-elle pas heureuse ? » Il dit alors : « Par Alla, je formule cette invocation en faveur de ma communauté dans chaque Salat. » (Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٣٥- عَنْ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الدِّينَ بَدَأَ غَرِيبًا وَيَرْجِعُ غَرِيبًا فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ الَّذِينَ يُضْلِحُونَ مَا أَلَسَدَ النَّاسُ مِنْ بَعْدِي مِنْ سُتَيْبٍ. (وهو بعض الحديث) رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء أن الإسلام بدأ غريباً، رقم: ٢٦٣٠

35) Amr Ibn Auwf Raziya'llahou 'anho rapporte que Nabi Sallallahou 'Alayhi wasallam a dit : « Au début, la religion (Islam) était ignorée voir inconnue et le redeviendra. Aussi, bonnes nouvelles pour ceux qui seront regardés comme des étrangers et ce en raison de la religion car ils feront renaître mes enseignements que les gens auront corrompus après moi. » (Tirmizi)

٣٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ادْعُ عَلَيَّ الْمُشْرِكِينَ، قَالَ: إِنِّي لَمْ أَبْعَثْ لَعْنًا وَإِنَّمَا بُعِثْتُ رَحْمَةً. رواه مسلم، باب النهي عن لعن اللواتب وغيرها، رقم: ٦٦١٣

36) Abou Hourairah Raziya'llahou 'anho rapporte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallahou 'Alayhi wasallam de maudire les polythéistes. Ce à quoi il répondit : « Je n'ai pas été envoyé pour maudire, mais en tant que miséricorde. » (Mushim)

٣٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَسِّرُوا وَلَا تَعَسَرُوا، وَسَكِّنُوا وَلَا تَفَرُّوا. رواه مسلم، باب في الأمر بالتيسير، رقم: ٤٥٢٨

37) Anas Raziya'llahou 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahou 'Alayhi wasallam a dit : « Facilitez les choses et ne créez pas de difficultés. Réconfortez les gens et ne les effrayez pas. » (Muslim)

٣٨- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْ رَجُلٍ يَنْعَشُ لِسَانَهُ حَقًّا يُعْمَلُ بِهِ بَعْدَهُ، إِلَّا أَجْرَى اللَّهُ عَلَيْهِ أَجْرَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، ثُمَّ وَقَّاهُ اللَّهُ عَذْرًا وَجَلَّ نَوَابَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه أحمد ٢٦٦/٣

38) Anas Ibn Malik Raziya'llahou 'anho rapporte que Nabi Sallallahou

'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque exhorte à la voie droite et que les gens s'y conforment même après lui, Allah 'Azza wa Djall lui décerne une récompense perdurable jusqu'au Jour de la Réssurrection et en ce Jour de la Résurrection, Allah 'Azza wa Djall lui accordera sa pleine récompense. »
(Musnad Ahmad)

٣٩- عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أُجْرِ فَاعِلِهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه أبو داود، باب في الدال على الخير، رقم: ٥١٢٩

39) Abou Mas'oud Badri Raziyallahoh 'anho rapporte que Nabi Sallallahoh 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui montre la voie d'une bonne action, sa récompense égale le salaire de celui qui l'accomplit. »
(Abou Dawoud)

٤٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ، لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ، لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا. رواه مسلم، باب من من سنة حسنة،
رقم: ٦٨٠٤

40) Abou Hourairah Raziyallahoh 'anho rapporte que Nabi Sallallahoh 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui exhorte à la vertu, se voit attribuer l'égal du salaire de tous ceux qui la pratiquent, sans pour autant diminuer en rien leur propre récompense. Et celui qui appelle à l'égarément se voit infliger la somme des péchés de tous ceux qui le suivent, sans pour autant diminuer en rien leurs propres péchés. »
(Muslim)

٤١- عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ فَأَثْنَى عَلَى طَوَائِفٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ خَيْرًا، ثُمَّ قَالَ: مَا بَالُ أَقْوَامٍ لَا يُفْقَهُونَ حِجْرَانَهُمْ، وَلَا يَعْلَمُونَ نَهْيَهُمْ، وَلَا يَعْظُونَ نَهْيَهُمْ، وَلَا يَأْمُرُونَ نَهْيَهُمْ، وَلَا يَنْهَوْنَ نَهْيَهُمْ، وَمَا بَالُ أَقْوَامٍ لَا يَتَعَلَّمُونَ مِنْ حِجْرَانِهِمْ، وَلَا يَتَفَقَّهُونَ، وَلَا يَتَعَلَّمُونَ، وَاللَّهِ لَيَعْلَمَنَّ قَوْمٌ حِجْرَانَهُمْ، وَيَفْقَهُونَهُمْ وَيَعْظُونَ نَهْيَهُمْ، وَيَأْمُرُونَ نَهْيَهُمْ، وَيَنْهَوْنَ نَهْيَهُمْ، وَلَيَعْلَمَنَّ قَوْمٌ مِنْ حِجْرَانِهِمْ، وَيَتَفَقَّهُونَ، وَيَتَعَلَّمُونَ أَوْ لَأَعَا جِلْنَهُمُ الْعُقُوبَةَ، ثُمَّ نَزَلَ فَقَالَ قَوْمٌ: مَنْ تَرَوْنَهُ عَنَى بِهَذَا؟ قَالُوا: الْأَشْعَرِيِّينَ، هُمْ قَوْمٌ فَهَاءٌ، وَلَهُمْ حِجْرَانٌ جَفَاءَةٌ مِنْ أَهْلِ الْمِيَاهِ وَالْأَعْرَابِ، فَبَلَغَ ذَلِكَ الْأَشْعَرِيِّينَ، فَأَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ!

ذَكَرْتُ قَوْمًا بِخَيْرٍ، وَذَكَرْتَنَا بِشَرٍّ، فَمَا بَالُنَا؟ فَقَالَ: لِيَعْلَمَنَّ قَوْمٌ جِيرَانَهُمْ، وَلِيَعِظْتَهُمْ، وَلِيَأْمُرْتَهُمْ، وَلِيَنْهَوْتَهُمْ، وَلِيَتَعْلَمَنَّ قَوْمٌ مِنْ جِيرَانِهِمْ، وَيَتَعِظُونَ، وَيَتَفَقَّهُونَ أَوْ لِأَعَاجِلَتِهِمْ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَنْفَطَنُ غَيْرَنَا (وَفِي رِوَايَةٍ: أَبْطَرِ غَيْرَنَا؟) فَأَعَادَ قَوْلَهُ عَلَيْهِمْ وَأَعَادُوا قَوْلَهُمْ، أَنْفَطَنُ غَيْرَنَا (وَفِي رِوَايَةٍ: أَبْطَرِ غَيْرَنَا؟) فَقَالَ ذَلِكَ أَيْضًا، فَقَالُوا: أَمَهَلْنَا سَنَةً، فَأَمَهَلَهُمْ سَنَةً لِيَفْقَهُوهُمْ، وَيَعْلَمُوهُمْ، وَيَعِظُوهُمْ، ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَذِهِ آيَةَ: ﴿لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى بْنِ مَرْيَمَ﴾ آيَةَ. رواه الطبراني في

الكبير عن بكر بن معروف عن علقمة، الترغيب ١/١٢٢، بكر بن معروف صدوق فيه لين، تقريب التهذيب .

41) Alqamah Ibn Saïd Raziya'llaho 'anho rapporte qu'un jour, Nabi Sallallah 'Alayhi wasallam prononça un sermon au cours duquel ayant loué certaines des familles Musulmanes, il dénonça : « Or pourquoi d'aucuns ne daignent-ils inculquer les principes de la religion à leurs voisins, ni leur enseigner, ni les conseiller, ni les exhorter au bien, ni leur interdire le mal. De quoi s'agit-il en effet au regard de ceux qui ne se donnent pas la peine d'acquérir la science religieuse auprès de leurs voisins, ni de consentir à écouter leurs exhortations. Par Allah, que les premiers enseignent à leurs voisins, leur inculquent les principes de la religion et les exhortent au bien et leur interdisent le mal. Et les seconds, qu'ils s'instruisent des principes de la religion et acquérissent la science religieuse auprès de leurs voisins et consentent à accepter leurs exhortations. Au cas où rien de cela n'advenait, je les sanctionnerais sévèrement. » Ensuite, il descendit du Minbar. Les gens se demandèrent : « À qui pensez-vous qu'il faisait allusion ? » D'aucuns dirent : « Au clan des Ach'arites qui possèdent la science religieuse alors que les villageois vivant dans le voisinage demeurent dans l'ignorance de la religion ». La nouvelle parvint aux Ach'arites qui se rendirent auprès de Rasoulollahi Sallallah 'Alayhi wasallam et lui dirent : « Ô Rasoulallah! Tu as évoqué en bien certaines gens, et nous en mal. Que nous reproches-tu ? » Il leur répondit : « Que les gens doivent enseigner à leurs voisins, les exhorter, leur commander le bien et leur interdire le mal, et leurs vis-à-vis doivent acquérir la connaissance auprès de leurs voisins, consentir à écouter les exhortations de ces derniers et s'inculquer des principes de la religion auprès d'eux. Et à défaut, je les sanctionnerais sévèrement en ce bas-monde. » Ils s'enquirent : « Ô Rasoulallah! Devons-nous instruire notre prochain ; selon une autre version : subirons-nous un châtement pour leur ignorance? » Nabi Sallallah 'Alayhi wasallam leur réitéra sa

réponse précédente. Ils posèrent de nouveau la question : « Devons-nous instruire notre prochain ? » Et il répéta la même réponse. Aussi le sollicitèrent-ils : « Accorde-nous un délai d'un an. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam accéda à leur demande, à savoir une année pour leur inculquer les principes de la religion, leur enseigner et les exhorter. Ensuite, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam récita ce verset :

لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى بْنِ مَرْيَمَ الْآيَةَ

« Ceux des Enfants d'Israël qui n'avaient pas cru ont été maudits par la bouche de David et de Jésus, fils de Marie, et ce pour leur désobéissance et pour leurs agressions répétées. Quand ils faisaient un mal, ils ne se l'interdisaient pas les uns aux autres. Quelle bien mauvaise chose que ce qu'ils faisaient ! » »

(Tabrâni, Targhib)

٤٢ - عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: يُجَاءُ بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ، فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُهُ فِي النَّارِ فَيَدُورُ كَمَا يَدُورُ الْحِمَارُ بِرَحَاهُ، فَيَجْتَمِعُ أَهْلُ النَّارِ عَلَيْهِ فَيَقُولُونَ: يَا فَلَانُ! مَا شَأْنُكَ، أَلَيْسَ كُنْتَ تَأْمُرُنَا بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَانَا عَنِ الْمُنْكَرِ؟ قَالَ: كُنْتُ أَمُرُكُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ وَأَنْهَاكُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتِيهِ. رواه البخاري، باب صفة النار وانها مخلوقة، رقم: ٣٢٦٧

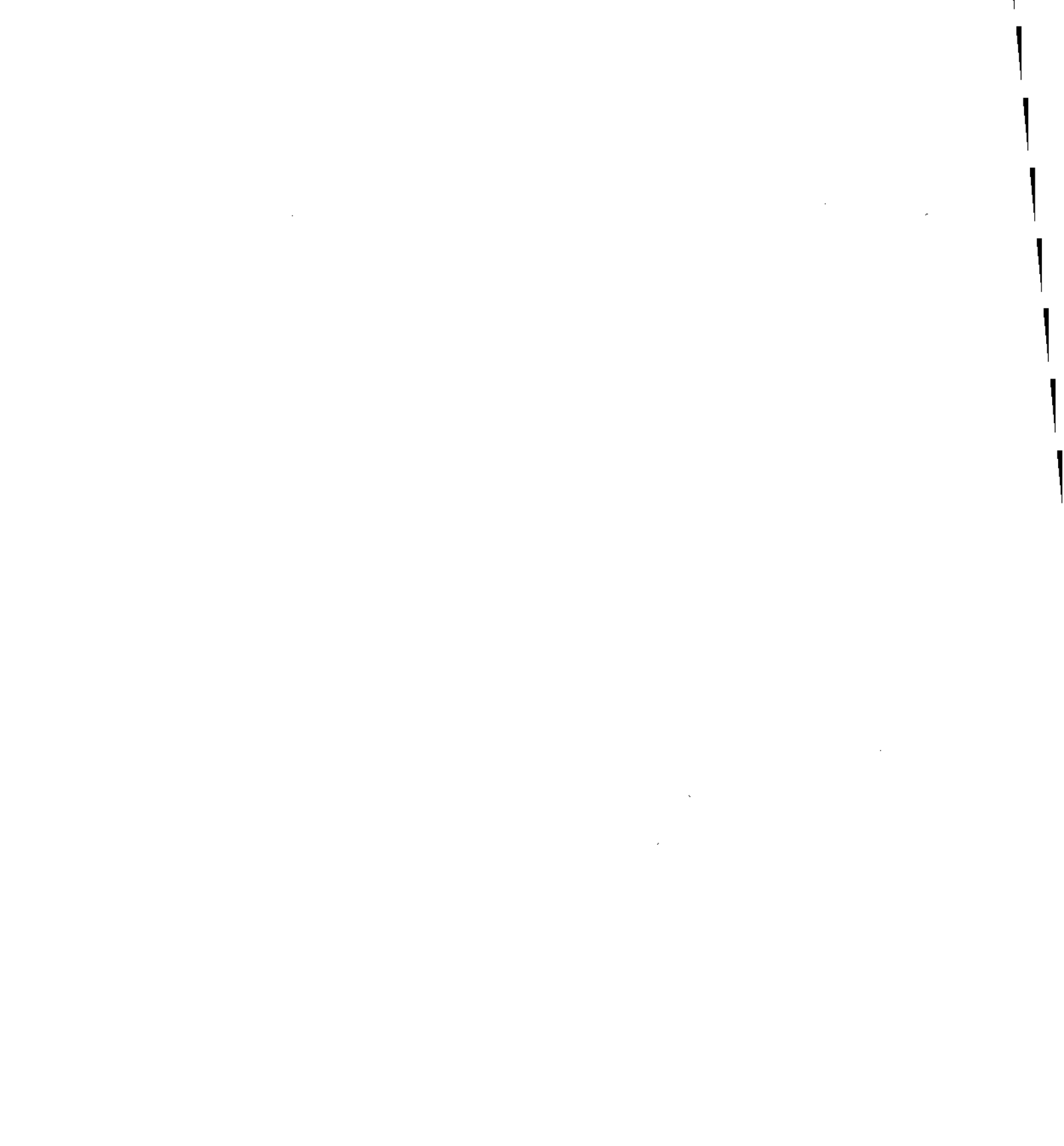
42) Oussâmah Ibn Zaïd Raziya'llaho 'anhoma rapporte qu'il a entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le Jour de la Résurrection, on fera venir un homme pour le jeter dans le Feu. Ses intestins sortiront en feu et il tournera autour d'eux à l'instar de l'âne autour d'une meule. Les damnés de l'Enfer se rassembleront alors autour de lui et lui diront : « Ô untel ! Que t'arrive-t-il ? N'est-ce pas toi qui nous commandais le bien et nous interdisais le mal ? » Il déclarera : « Je vous exhortais effectivement au bien mais sans l'accomplir moi-même et je vous interdisais le mal tout en le faisant. » (Bukhâri)

٤٣ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَرَزْتُ لَيْلَةَ أُسْرِي بِي عَلَى قَوْمٍ تُقْرَضُ شِفَاهُهُمْ بِمَقَارِيضٍ مِنْ نَارٍ قَالَ: قُلْتُ: مَنْ هَؤُلَاءِ؟ قَالُوا: خُطَبَاءُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا كَانُوا يَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَيَنْسَوْنَ أَنْفُسَهُمْ وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا يَعْقِلُونَ. رواه أحمد ١٢٠/٣

43) Anas Ibn Mâlik Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a relaté : « Durant la nuit de l'Ascension (Miraj), il

m'est arrivé de passer devant des gens à qui l'on coupait les lèvres à l'aide de tenailles de feu : « Qui sont-ils ? » demandai-je à Djibraïl qui me répondit : « Les orateurs de ce bas monde qui ordonnaient aux gens de faire le bien en faisant abstraction d'eux-même. Or, ils lisaient le Livre d'Allah. N'étaient-ils donc pas sensés? »

(Musnad Ahmad)



SORTIR DANS LE CHEMIN D'ALLAH ET LES MÉRITES Y AFFÉRENTS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوْا وَنَصَرُوا
أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾ [الأفال: ٧٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et ceux qui ont cru, émigré et lutté dans le chemin d'Allah, ainsi que ceux qui leur ont donné refuge et porté secours, ceux-là sont les vrais Croyants : à eux, le pardon et une récompense généreuse. »

(Sourate (8) Al-Anfal/le Butin, Verset 74)

وقال تعالى: الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْثَرُ دَرَجَةً عِنْدَ
اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾ يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّاتٍ لَّهُمْ فِيهَا
نَيْبٌ مُقِيمٌ ﴿٢١﴾ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾ [التوبة: ٢٠-٢٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ceux qui ont cru, qui ont émigré et qui ont lutté par leurs biens et leurs personnes dans le sentier d'Allah, ont les plus hauts rangs auprès d'Allah...et ce sont eux les victorieux. Leur Seigneur leur annonce de Sa part, miséricorde et agrément, et des Jardins où il y aura pour eux un délice permanent où ils demeureront éternellement. Certes il y a auprès d'Allah une énorme récompense. »

(Sourate (9) At-Tawbah/le Désaveu ou le Repentir, Versets 20-22)

وقال تعالى: وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾ [العنكبوت: ٦٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et quant à ceux qui luttent pour Notre cause, Nous les guiderons certes sur Nos sentiers (de sorte que Nous leur ferons comprendre des choses que les autres ne peuvent concevoir). Allah est en vérité avec les bienfaisants. » (Sourate (29) Al-'Ankabout/l'Araignée, Verset 69)

وقال تعالى: وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٦٠﴾ [العنكبوت: ٦٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et quiconque lutte (pour la cause d'Allah), ne lutte que pour lui-

même, Allah peut Se passer de tout l'univers. »

(Sourate (29) Al-'Ankabout/l'Araignée, Verset 6)

وقال تعالى: إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ﴿١٥﴾ [الحجرات: ١٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Les vrais Croyants sont seulement ceux qui croient en Allah et en Son Messager, qui par la suite ne doutent point et qui luttent avec leurs biens et leurs personnes dans le chemin d'Allah. Ceux-là sont les véridiques. » (Sourate (49) Al-Hujurat/les Appartements, Verset15)

وقال تعالى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَعْرُوفٍ يُغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَأَجْزَلُ مِنْهَا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكُمْ سَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٠﴾ يَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَسَسْكَانَ طَيْبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ذَلِكَ الْغَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾ [السجدة: ١٠-١٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ô vous qui avez cru ! Vous indiquerai-je un commerce qui vous sauvera d'un châtement douloureux ? Vous croyez en Allah et en Son Messager et vous combattez avec vos biens et vos personnes dans le chemin d'Allah, et cela vous est bien meilleur, si vous saviez ! Il vous pardonnera vos péchés et vous entrerez dans des jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, et dans des demeures agréables dans les jardins d'Eden. Voilà l'énorme succès. »

(Sourate (61) As-Saff/le Rang, Versets 10-12)

وقال تعالى: قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَبِخْرَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسْكِنٌ مَرْضُونَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٤﴾ [التوبة: ٢٤]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Dis : « Si vos pères, vos enfants, vos frères, vos épouses, vos clans, les biens que vous gagnez, le négoce dont vous craignez le déclin et les demeures qui vous sont agréables, vous sont plus chers qu'Allah,

Son Messager et la lutte dans le sentier d'Allah, Son chemin, alors attendez qu'Allah fasse venir Son ordre. Et Allah ne guide pas les gens pervers. » (Sourate (9) At-Tawbah/le Désaveu ou le Repentir, Verset 24)

وقال تعالى: وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ

الْمُحْسِنِينَ ﴿١٩٥﴾ [البقرة: ١٩٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et dépensez dans le sentier d'Allah et ne vous jetez pas par vos propres mains dans la destruction (en ne luttant pas pour la cause d'Allah). Et faites le bien. Car Allah aime les bienfaisants. »

(Sourate (2) Al-Baqarah/la Vache, Verset 195)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٤٤ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَقَدْ أَخِيفْتُ فِي اللَّهِ وَمَا يُخَافُ أَحَدٌ، وَلَقَدْ أُوزِيتُ فِي اللَّهِ لَمْ يُؤْذِ أَحَدٌ، وَلَقَدْ أَتَتْ عَلَيَّ ثَلَاثُونَ مِنْ بَيْنِ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ وَمَا لِي وَلِإِلَّاهِ طَعَامٌ يَأْكُلُهُ دُونَ كَيْدٍ إِلَّا شَيْءٌ يُؤَارِيهِ إِبْطُ بِلَالٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب أحاديث عائشة وأنس، رقم: ٢٤٧٢

44) Anas Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « J'ai vraiment été effrayé sur le sentier Allah à un point tel que personne ne l'a jamais été; j'ai été tellement tourmenté sur la voie d'Allah à un tel point où personne ne l'a jamais été. Et trente jours et trente nuits se sont écoulés sans que, ni moi ni Bilâl, n'eussions de quoi apaiser notre faim, à l'exception de ce qu'il cachait sous ses aisselles. » (Tirmizi)

٤٥ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبِيتُ اللَّيَالِيَ الْمُتَتَابِعَةَ طَائِرًا وَأَهْلُهُ لَا يَجِدُونَ عَشَاءً، وَكَانَ أَكْثَرُ خُبْزِهِمْ خُبْزَ الشَّعِيرِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في معيشة النبي ﷺ وأهله، رقم: ٢٣٦٠

45) Ibn 'Abbas Raziyalloho 'anhoma rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam et sa famille passaient plusieurs nuits successives souffrant de la faim. Les membres de sa famille ne trouvaient rien pour dîner. Leur pain se composait généralement d'orge. » (Tirmizi)

٤٦ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: مَا شَبِعَ آلَ مُحَمَّدٍ ﷺ مِنْ خُبْزِ شَعِيرٍ، يَوْمَئِذٍ

مُتَابِعِينَ حَتَّى قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. رواه مسلم، باب الدنيا سجن للمؤمن وجنة للكافر، رقم: ٧٤٤٥

46) 'Aïcha Raziya'llaho 'anha rapporte : « La famille de Mohammed Sallallahu 'Alayhi wasallam n'a jamais eu suffisamment de pain d'orge pour deux jours consécutifs et ce jusqu'à la mort de Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam. » (Muslim)

٤٧ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نَأَوَلَتِ النَّبِيَّ ﷺ كِسْرَةً مِنْ خَبْزِ شَعِيرٍ فَقَالَ: هَذَا أَوَّلُ طَعَامٍ أَكَلَهُ أَبُوكَ مِنْذُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. رواه أحمد والطبراني وزاد: فَقَالَ: مَا هَذِهِ؟ فَقَالَتْ: قُرْصٌ خَبَزْتُهُ، فَلَمْ تَطْبُ نَفْسِي حَتَّى أَتَيْتُكَ بِهِذِهِ الْكِسْرَةَ. ورجالهما ثقات، مجمع الروايات ١٠/٥٦٢

47) Anas Ibn Mâlik Raziya'llaho 'anho raconte que Fâtimah Raziya'llaho 'anha servit à Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam un morceau de pain d'orge. Il lui dit : « Ceci est le premier aliment que ton père mange depuis trois jours. »
Dans une autre version, on note : « Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam demanda : « Qu'est-ce que c'est ? » Elle répondit : « Une galette que j'ai cuite, mais que je n'ai pas voulu manger sans toi. » (Musnad Ahmad, Tabarâni)

٤٨ - عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْخَنْدَقِ وَهُوَ يَحْفِرُ وَنَحْنُ نَنْقُلُ التُّرَابَ، وَبَصُرَ بِنَا فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ فَاغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ. رواه البخاري، باب الصحة والفراغ، ٠٠٠٠، رقم: ٦٤١٤

48) Sahl Ibn Sa'd As Sâ'idi Raziya'llaho 'anho relate : « Nous étions avec Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam lors de la campagne du Fossé. Il creusait la tranchée et nous déblayions la terre. En nous observant, Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam s'exclama : « Ô Allah ! Il n'y a de vie que celle de l'Au-delà. Pardonne les Ançars et les émigrants Mouhâdjirins. » (Bukhâri)

٤٩ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَنْكِبِي فَقَالَ: كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ. رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ كن في الدنيا كأنك غريب، ٠٠٠٠، رقم: ٦٤١٦

49) Ibn 'Omar Raziya'llaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam me prit par l'épaule (pour marquer l'importance du conseil) et me dit : « Sois dans ce monde comme un étranger ou un voyageur. » (Bukhâri)

٥٠- عَنْ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَوَاللَّهِ مَا الْفَقْرَ أَخْشَى عَلَيْكُمْ، وَلَكِنْ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تُبْسَطَ عَلَيْكُمُ الدُّنْيَا كَمَا بَسَطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، فَتَنَافَسُوهَا كَمَا تَنَافَسُوهَا وَتُلْهِيَكُمُ كَمَا أَلْهَيْتُهُمْ. (وهو بعض الحديث) رواه البخاري، باب ما يحذر

من زهرة الدنيا، رقم: ٦٤٢٥

50) Amr Ibn Auwf Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Par Allah, ce n'est point la pauvreté que je crains pour vous, mais plutôt qu'on étende en abondance sur vous les largesses de ce bas monde comme on les a étendues sur vos prédécesseurs puis que vous rivalisiez entre vous à leur instar dans le dessein de vous surpasser les uns les autres ; et que l'amour de ce monde ne vous rende distraits et étourdis comme ils le furent. »

(Bukhâri)

Note : lorsque Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam dit « Ce n'est point la pauvreté que je crains » il veut dire que la pauvreté n'est pas aussi contraignante et malfaisante que l'abondance de richesses.

(Fath-ul-Bari)

٥١- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث صحيح غريب، باب ما

جاء في هو ان الدنيا على الله عز وجل، رقم: ٢٣٢٠

51) Sahl Ibn Sa'd Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Si ce bas monde avait aux yeux d'Allah la valeur de l'aile d'un moustique, Il n'aurait pas donné au mécréant ne serait-ce qu'une petite gorgée d'eau. »

(Tirmizi)

٥٢- عَنْ عُرْوَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: وَاللَّهِ! يَا ابْنَ أَخِي! إِنْ كُنَّا لَنَنْظُرُ إِلَى الْهِلَالِ ثُمَّ الْهِلَالِ ثُمَّ الْهِلَالِ، ثَلَاثَةَ أَهْلَةٍ فِي شَهْرَيْنِ، وَمَا أَوْقَدَ لِي آيَاتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَارًا، قَالَ: قُلْتُ: يَا خَالَةَ! فَمَا كَانَ يُعَرِّشُكُمْ؟ قَالَتْ: الْأَسْوَدَانِ: التَّمْرُ وَالْمَاءُ. (وهو

طرف من الرواية) رواه مسلم، باب الدنيا سجن للمؤمن، رقم: ٧٤٥٧

52) Ourwah Rahumallah rapporte que 'Aïcha Raziyalloho 'anha avait pour habitude de dire : « Par Allah, Ô fils de ma soeur ! Nous voyions la nouvelle lune puis une seconde, puis une troisième ; c'est ainsi que se succédaient jusqu'à trois nouvelles lunes en deux mois sans qu'on eût allumé un feu (pour faire la cuisine) dans les maisons de Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam. » Ourwah lui demanda

: « Ô tante ! De quoi vous nourrissiez-vous donc ? » Elle répondit : « De deux éléments noirs : des dattes et de l'eau. » (Muslim)

Note: la plupart des dattes de Médine présentent une couleur sombre. Chez les Arabes, lorsqu'ils aiment deux choses, ils leur attribuent la même appellation en prenant en considération la plus commune des deux. Il s'ensuit que les dattes et l'eau ont été nommées deux choses noires.

٥٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَا خَالَطَ قَلْبَ امْرِئٍ مُسْلِمٍ رَهْجٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ. رواه أحمد والطبرانی في الأوسط ورجال أحمد ثقات، مجمع الزوائد ٥٠٢/٥

53) 'Aïcha Raziya'llaho 'anha rapporte avoir entendu Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsque pénètre dans le corps d'un Musulman la poussière du sentier d'Allah, Allah lui interdit l'accès au Feu de l'Enfer. » (Musnad Ahmad, Tabrāni, Madjma-uz-Zawāid)

٥٤- عَنْ أَبِي عَبَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حَرَّمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى النَّارِ. رواه أحمد ٤٧٩/٣

54) Abou 'Abs Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui dont les pieds se couvrent de la poussière du chemin d'Allah, Allah lui interdira l'accès au Feu de l'Enfer. » (Musnad Ahmad)

٥٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانٌ جَهَنَّمَ فِي جَوْفِ عَبْدٍ أَبَدًا وَلَا يَجْتَمِعُ الشُّحُّ وَالْإِيمَانُ فِي قَلْبِ عَبْدٍ أَبَدًا. رواه النسائي، باب فصل من عمل في سبيل الله على قدمه، رقم: ٣١١٢

55) Abou Hourairah Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « La poussière du sentier d'Allah et la fumée du feu de l'Enfer ne se mêleront jamais dans l'estomac d'un serviteur d'Allah ; de même jamais ne fusionneront dans le cœur d'un serviteur d'Allah la foi (Imānee) et l'avarice. » (Nasāi)

٥٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَدُخَانٌ جَهَنَّمَ فِي مَنْحَرِي مُسْلِمٍ أَبَدًا. رواه النسائي، باب فصل من عمل في سبيل الله على قدمه، رقم: ٣١١٥

56) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Jamais les narines d'un Musulman inhaleront à la fois la poussière du chemin d'Allah et la fumée du feu de l'Enfer. » (Nasaï)

٥٧- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ رَجُلٍ يَغْبَارُ وَجْهَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا آمَنَ اللَّهُ وَجْهَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَا مِنْ رَجُلٍ يَغْبَارُ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا آمَنَ اللَّهُ قَدَمَيْهِ مِنَ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٤٣/٤

57) Abou Oumâmah Bâhili Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui dont le visage se couvre de la poussière du chemin d'Allah, Allah protégera son visage du Feu de l'Enfer le Jour de la Résurrection. Et celui dont les pieds se couvrent de la poussière du chemin d'Allah, Allah protégera ses pieds du Feu de l'Enfer le Jour de la Résurrection. » (Baïhaqui)

٥٨- عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: يَوْمَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ يَوْمٍ فِي مَا سِوَاهُ. رواه النسائي، باب فضل الرباط، رقم: ٣١٧٢

58) Ousmâne Ibn Affâne Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Une journée passée sur le sentier d'Allah vaut mieux que mille autres journées. » (Nasaï)

٥٩- عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: غَدْوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا. (وهو بعض الحديث) رواه البخاري، باب صفة الجنة والنار، رقم: ٦٥٦٨

59) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un matin ou un soir dans le chemin d'Allah vaut mieux que le monde et tout ce qu'il renferme. » (Bukhâri)

Note : Cela veut dire que dépenser le monde et son contenu dans la voie d'Allah est minime comparé avec la récompense d'un matin ou d'un soir dans le chemin d'Allah.

٦٠- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ رَاحَ رَوْحَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ، كَانَ لَهُ بِمِثْلِ مَا أَصَابَهُ مِنَ الْعَبَارِ مِثْلًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه ابن ماجه، باب الخروج في الخير، رقم: ٢٧٧٥

60) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui passe un après-midi dans le

chemin d'Allah, recevra le Jour de la Résurrection l'équivalent en musc de la poussière qui aura touché son corps. » (Ibn Mâdjah)

٦١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ بِشِعْبٍ فِيهِ عَيْنَةٌ مِنْ مَاءٍ عَذْبَةٍ، فَأَعَجَبَتْهُ لَطِيبُهَا، فَقَالَ: لَوْ اعْتَرَلْتُ النَّاسَ فَأَقَمْتُ فِي هَذَا الشَّعْبِ، وَلَنْ أَفْعَلَ حَتَّى اسْتَأْذِنَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: لَا تَفْعَلْ، فَإِنَّ مَقَامَ أَحَدِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ سَبْعِينَ عَامًا، أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَيُدْخِلَكُمُ الْجَنَّةَ؟ اغْزُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فُوقَ نَاقَةٍ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث

حسن، باب ما جاء في الغدو، ١٠٠٠، رقم: ١٦٥٠

61) Abou Houraïrah Raziyallahô 'anho rapporte que l'un des Compagnons de Rasoulollahi Sallallahô 'Alayhi wasallam traversa une vallée où jaillissait une petite source d'eau douce. L'endroit lui plut et il se dit : « Ah ! Si je me détachais du monde et m'établissais dans cette vallée ! Toutefois, je ne le ferais point à moins que Nabi Sallallahô 'Alayhi wasallam ne m'y autorisât. Il en fit donc part à Rasoulollahi Sallallahô 'Alayhi wasallam qui lui dit : « N'en fais rien ! La mobilisation de l'un de vous dans le chemin d'Allah a plus de mérites que s'il accomplissait sa prière chez lui durant soixante-dix ans. Ne souhaitez-vous pas qu'Allah vous accorde Son absolution et vous introduise au Paradis ? Prenez part aux expéditions dans le chemin d'Allah. Celui qui a combattu dans le chemin d'Allah ne serait-ce que pour une période égale à l'intervalle de temps qui sépare les deux traites d'une chamelle, se voit attribuer obligatoirement le Paradis. » (Tirmizi)

٦٢ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ صُدِعَ رَأْسُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاحْتَسَبَ، غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ قَبْلَ ذَلِكَ مِنْ ذَنْبٍ. رواه الطبرانى فى الكبير وإسناده حسن، مجمع

الزوائد ٣٠/٣

62) 'Abdullah Ibn 'Omar Raziyallahô 'anhoma rapporte que Nabi Sallallahô 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui souffre d'un mal de tête dans le chemin d'Allah et espère ensuite une récompense, obtiendra le pardon pour tous ses péchés passés. »

(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٦٣ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِيمَا يَحْكِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: أَيُّمَا

عَبْدٌ مِنْ عِبَادِي خَرَجَ مُجَاهِدًا فِي سَبِيلِي ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي ضَمِنْتُ لَهُ أَنْ أَرْجِعَهُ بِمَا أَصَابَ مِنْ
أَجْرٍ وَغَنِيمَةٍ، وَإِنْ قَبِضْتُهُ أَنْ أَغْفِرَ لَهُ وَأَرْحَمَهُ وَأَدْخِلَهُ الْجَنَّةَ. رواه احمد ١١٧/٢

63) 'Abdullah Ibn 'Omar Raziyallahoh 'anhoma rapporte que Nabi Sallallahoh 'Alayhi wasallam a dit en citant une parole divine inspirée par son Seigneur qui déclare : « Quand un d'entre Mes serviteurs sort dans Mon chemin en tant que Modjâhid (combattant) dans le but de Me faire plaisir, Je lui garantis et une récompense et le butin ou bien si Je prends son âme, Je lui pardonnerai, la bénirai et la ferai entrer au Paradis. »
(Musnad Ahmad)

٦٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: تَضَمَّنَ اللَّهُ لِمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِهِ،
لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا جِهَادًا فِي سَبِيلِي وَإِيمَانًا بِي وَتَصَدِيقًا بِرُسُلِي، فَهُوَ عَلَيَّ ضَامِنٌ أَنْ أَدْخِلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ
أَرْجِعَهُ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ، نَائِلًا مَا نَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ، وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ! مَا
مِنْ كَلِمٍ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَهَيْئَتِهِ حِينَ كَلِمَ، لَوْنُهُ لَوْنُ دَمٍ وَوَبْحُهُ
مِسْكٌ، وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ! لَوْ لَا أَنْ يَشُقَّ عَلَى الْمُسْلِمِينَ مَا قَعَدْتُ خِلَافَ سَرِيَّةٍ تَغْرُزُ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ أَبَدًا، وَلَكِنْ لَا أَجِدُ سَعَةً فَأَحْمِلُهُمْ، وَلَا يَجِدُونَ سَعَةً وَيَشُقُّ عَلَيْهِمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنِّي،
وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ! لَوِ دِدْتُ أَنِّي أَغْرُزُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَقْتُلُ، ثُمَّ أَغْرُزُ فَأَقْتُلُ، ثُمَّ أَغْرُزُ
فَأَقْتُلُ. رواه مسلم، باب فضل الجهاد، ١٠٠٠، رقم: ٤٨٥٩

64) Abou Hourairah Raziyallahoh 'anho rapporte que Nabi Sallallahoh 'Alayhi wasallam a dit : « Allah s'est engagé vis-à-vis de celui qui sort dans Son chemin, ne sortant que pour combattre dans Son chemin et animé uniquement par sa foi en Allah et par l'attestation de la véracité de Ses Messagers, Allah lui garantit l'accès au Paradis ou le retour à sa demeure qu'il avait quittée en le nantissant d'une récompense et d'un butin. Puis il poursuivit : Par Celui qui tient l'âme de Mohammed dans Sa Main, quiconque aura subi une blessure dans le chemin d'Allah, se présentera le Jour de la Résurrection avec sa blessure telle qu'à l'instant où elle avait infligée : sa couleur sera celle du sang et son odeur celle du musc. Par Celui qui tient l'âme de Mohammed dans Sa Main, si je ne craignais pas de trop charger les Musulmans, je ne serais jamais resté à l'arrière d'une expédition dans le chemin d'Allah. Mais je ne possède pas plus que les Musulmans les moyens suffisants pour leur fournir assez de montures. Cependant cela leur fait de la peine de ne pas pouvoir participer lorsque je pars en expédition. Par Celui qui tient l'âme de

Mohammed dans Sa Main, je sublime la lutte et le martyr dans le sentier d'Allah, puis lutter de nouveau et y endurer le martyr et lutter encore et y endurer le martyr. »
(Muslim)

٦٥- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِذَا تَبَايَعْتُمْ بِالْعَيْنَةِ وَأَخَذْتُمْ أَذْنَابَ الْبَقَرِ وَرَضَيْتُمْ بِالزَّرْعِ وَتَرَكْتُمُ الْجِهَادَ، سَلَطَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ ذُلًّا لَا يَنْزِعُهُ حَتَّى تَرْجِعُوا إِلَى دِينِكُمْ. رواه أبو داود، باب في النهي عن العينة، رقم: ٣٤٦٢

65) Abdullah Ibn 'Omar Raziyalloho 'anhoma rapporte qu'il a entendu Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsque vous vous consacrez entièrement à votre commerce, et que vous tendrez à vos bovins en vous adonnant à la culture et en tirerez satisfaction, vous délaisserez le Djihâd, Allah vous déshonorerà alors pour ne vous rendre l'honneur que lorsque vous reviendrez à votre religion (qui implique également le Djihâd). »
(Abou Dawoud)

٦٦- عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ لَقِيَ اللَّهَ بِغَيْرِ أَثَرٍ مِنْ جِهَادٍ، لَقِيَ اللَّهَ وَفِيهِ ثَلَمَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في فضل المرابط، رقم: ١٦٦٦

66) Abou Houraïrah Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque rencontre Allah et ne porte aucune trace de participation au Djihâd, Allah le rencontre alors avec ses défauts. »
(Tirmizi)

Note : la trace de la Jihad consiste, par exemple, en une blessure sur le corps ou la poussière du sentier d'Allah ou encore les marques sur le corps suite aux actes d'adoration.
(Sharb-ut-Tibi)

٦٧- عَنْ سُهَيْلِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَقَامٌ أَحَدِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ سَاعَةً خَيْرٌ لَهُ مِنْ عَمَلِهِ عُمْرَهُ فِي أَهْلِهِ. رواه الحاكم ٢٨٢/٣

67) Sohaïl Raziyalloho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam dire : « Agir dans le chemin d'Allah ne serait-ce qu'un court instant vaut mieux que toutes les bonnes œuvres de sa vie entière passée au sein de sa famille. »
(Mustadrak Hâkim)

٦٨- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ رَوَاحَةَ فِي سَرِيَّةٍ فَوَافَقَ ذَلِكَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَعَدَا أَصْحَابَهُ، فَقَالَ: أَتَخَلَّفُ فَأُصَلِّيَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ أَلْحَقْتُهُمْ، فَلَمَّا صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ رَأَاهُ، فَقَالَ لَهُ: مَا مَنَعَكَ أَنْ تَغْدُوَ مَعَ أَصْحَابِكَ؟ فَقَالَ: أَرَدْتُ أَنْ أُصَلِّيَ

مَعَكَ ثُمَّ الْحَقَّهُمْ، فَقَالَ: لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَدْرَكَتَ فَضْلَ غَدْوَتِهِمْ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في السفر يوم الجمعة، رقم: ٥٢٧

68) Ibn Abbâs Raziyallahu 'anhoma rapporte: « Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam envoya 'Abdullah Ibn Rawâhah Raziyallahu 'anho dans une expédition. Leur départ tomba un vendredi. Ses compagnons partirent au matin et 'Abdullah Ibn Rawâhah Raziyallahu 'anho décida de rester en arrière avec l'intention de faire la Salat avec Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam et de les rejoindre ensuite. Quand il eut terminé la prière avec Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam, celui-ci le vit et le questionna : « Pourquoi n'es-tu pas parti ce matin avec tes compagnons ? » Il répondit : « Je désirais faire la Salat du vendredi avec toi puis les rattraper. » Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam l'avisa donc : « Même si tu dépenses tout ce qu'il y a sur terre, tu ne pourras pas compenser la récompense de ceux partis ce matin. » (Tirmizi)

٦٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِسَرِيَّةٍ تَخْرُجُ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَنْخَرُجُ اللَّيْلَةَ أَمْ نَمُكُتُ حَتَّى نُصْبِحَ؟ فَقَالَ: أَوْ لَا تُحِبُّونَ أَنْ تَبْتَئُوا فِي خَرِيفٍ مِنْ خَرَائِفِ الْجَنَّةِ وَالْخَرِيفُ الْحَدِيثَةُ. السنن الكبرى ١٥٨/٩

69) Abou Hourairah Raziyallahu 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam ordonna à un détachement de partir dans le sentier d'Allah. Ils demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Devrons-nous partir cette la nuit ou attendre jusqu'au matin ? » Il répondit : « N'aimeriez-vous pas passer cette nuit dans l'un des jardins du Paradis? » (Sunan Kubrâ)

٧٠- عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الصَّلَاةُ لَوْ قُبِلَتْ، وَبِرُّ الْوَالِدَيْنِ، ثُمَّ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. رواه البخاري، باب وسمى النبي ﷺ الصلاة عملاً، رقم: ٧٥٣٤

70) Ibn Mas'oud Raziyallahu 'anho rapporte qu'un homme demanda à Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam: « Quelle est l'œuvre la plus méritoire ? » Il répondit : « accomplir la Salat à son heure, la gentillesse envers les parents et le combat dans le chemin d'Allah. » (Bukhâri)

٧١- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ثَلَاثَةٌ كُلُّهُمْ ضَامِنٌ عَلَى اللَّهِ، إِنْ عَاشَ:

رُزِقَ وَكُفِيَ. وَإِنْ مَاتَ أَذْخَلَهُ اللهُ الْجَنَّةَ: مَنْ دَخَلَ بَيْتَهُ فَسَلَّمَ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللهِ، وَمَنْ خَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللهِ، وَمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِ اللهِ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللهِ. رواه ابن حبان،

قال المحقق: الحديث صحيح ٢٥٢/٢

71) Abou Oumâmah Raziyallahu 'anho rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Trois sortes de personnes sont sous la protection d'Allah. S'ils vivent, ils sont pourvus et aidés dans leurs activités. S'ils meurent, Allah les fera entrer au Paradis. 1. Celui qui salue en entrant chez lui, se trouve sous la garantie d'Allah. 2. Celui qui se rend à la mosquée (Masdjid), se trouve sous la garantie d'Allah. 3. Celui qui sort dans le chemin d'Allah, se trouve sous la garantie d'Allah. » (Ibn Hibbâne)

٧٢- عَنْ حَمِيدِ بْنِ هِلَالٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَجُلٌ مِنَ الطَّافَاوَةِ طَرِيقَهُ عَلَيْنَا، يَأْتِي عَلَى الْحَيِّ فَيُحَدِّثُهُمْ، قَالَ: أَتَيْتُ الْعَدِينَةَ فِي عَيْرِ لَنَا، فَبِعْنَا بِضَاعَتَنَا، ثُمَّ قُلْتُ: لَا تَطْلِقَنَّ إِلَيَّ هَذَا الرَّجُلَ فَلَا تَبْنَ مِنْ بَعْدِي بِخَبْرِهِ، قَالَ: فَأَنْتَهَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ، فَإِذَا هُوَ يُرِينِي بَيْتًا، قَالَ: إِنَّ امْرَأَةً كَانَتْ فِيهِ، فَخَرَجَتْ فِي سَرِيَّةٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَتَرَكَتْ بِنْتِي عَشْرَةَ عَنَزَةٍ وَصَيَّصَتْهَا الَّتِي تَنْسِجُ بِهَا، فَفَقَدْتُ عَنَزًا مِنْ غَنَمِهَا وَصَيَّصَتْهَا، قَالَتْ: يَا رَبِّ! (إِنَّكَ) قَدْ ضَمِنْتَ لِمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِكَ أَنْ تَحْفَظَ عَلَيْهِ، وَإِنِّي قَدْ فَقَدْتُ عَنَزًا مِنْ غَنَمِي وَصَيَّصْتِي، وَإِنِّي أَنْشُدُكَ عَنزِي وَصَيَّصْتِي، قَالَ: فَجَعَلَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَذْكُرُ لَهُ شِدَّةَ مُنَاشَدَتِهَا لِرَبِّهَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى، قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: فَأَصْبَحَتْ عَنَزًا وَمِثْلَهَا وَصَيَّصَتْهَا وَمِثْلَهَا، وَهَاتِيكَ، فَأَتَيْهَا فَاسْتَلَّهَا إِنْ شِئْتَ، قَالَ: قُلْتُ: بَلْ أَصَدَّقُكَ. رواه احمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٥٠٤/٥

72) Houmaïd Ibn Hilâl Raziyallahu 'anho rapporte qu'il y avait un homme de la tribu Tafâwah et dont le chemin, pour aller dans son clan, passait par chez nous. Il avait l'habitude de nous rendre visite et de nous rapporter des Hadiths. Il nous raconta : « Un jour, je me suis rendu à Médine avec ma caravane commerciale. Après avoir vendu mes marchandises, je me suis dit que je devais rencontrer cet homme (Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam) et me faire une idée à son sujet et en parler à mon clan. Une fois en sa présence, Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam me montra une maison et dit : « Dans cette maison vit une femme qui était sortie en expédition avec un groupe de Musulmans. Elle avait laissé derrière elle douze chèvres et un outil à tisser avec lequel elle tissait des vêtements. Elle perdit une chèvre et son outil à tisser à la suite de quoi elle implora : « Ô

Seigneur ! Tu as donné la garantie de sauvegarder ton serviteur qui sort dans Ton chemin pourtant j'ai perdu une chèvre et mon outil à tisser. Je Te Supplie quant à ma chèvre et mon outil à tisser . » Le rapporteur ajoute que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam lui fit part de l'ardeur avec laquelle la femme supplia son Seigneur Tabaraka wa Ta'ala et dit : « Elle reçut (du trésor invisible d'Allah le Très-Haut) sa chèvre et une autre semblable, son outil à tisser et un autre semblable. » D'ailleurs, la voilà ! Va et demande-lui si tu veux. » L'homme de Toufâwah répondit : « Cela est inutile, j'ai la certitude de l'authenticité de tes paroles.

(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٧٣- عَنْ عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: عَلَيْكُمْ بِالْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنَّهُ بَابٌ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، يَذْهَبُ اللَّهُ بِهِ الْهَمَّ وَالْعَمَّ (وزاد به غيره) وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الْقَرِيبَ وَالْبَعِيدَ، وَأَقِيمُوا حُدُودَ اللَّهِ فِي الْقَرِيبِ وَالْبَعِيدِ، وَلَا تَأْخُذْكُمْ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَاتِمٍ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٧٤/٢

73) Oubâdah Ibn Samit Raziyyallahu 'anho rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Il est de votre devoir d'aller au Djihâd sur le sentier d'Allah, car il constitue une des portes du Paradis et ce par quoi Allah éloigne l'inquiétude et la tristesse. » Il existe une autre version dans laquelle est ajouté : « Faites le Djihâd dans le chemin d'Allah dans les régions proches et lointaines. Appliquez les sanctions pénales d'Allah dans les régions proches et lointaines. Que le blâme des gens pour la cause d'Allah ne vous affecte pas ! »

(Mustadrak Hâkim)

٧٤- عَنْ أَبِي أَمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أئذَنْ لِي بِالسِّيَاحَةِ. قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنَّ سِيَاحَةَ أُمَّتِي الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. رواه أبو داود، باب في الهوى عن السباحة. رقم: ٢٤٨٦

74) Abou Oumâmah Raziyyallahu 'anho rapporte qu'un homme dit : « Ô Rasoulallah ! Donne-moi l'autorisation de parcourir le monde en tant que touriste. » Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam lui dit : « Le tourisme pour ma communauté consiste à lutter dans le chemin d'Allah, 'Azza wa Djall. »

(Abou Dawoud)

٧٥- عَنْ فَصَّالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَقْرَبُ الْعَمَلِ إِلَى اللَّهِ

عَزَّ وَجَلَّ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَلَا يُقَارِبُهُ شَيْءٌ. رواه البخارى فى التاريخ وهو حديث حسن، الجامع

الصغير ٢٠١/١

75) Fadhâlah Ibn Oubaïd Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallallahô 'Alayhi wasallam a dit : « L'œuvre qui rapproche le plus d'Allah, 'Azza wa Djall, est la lutte (Djihâd) dans le chemin d'Allah. S'agissant d'atteindre la proximité d'Allah, aucune autre œuvre ne peut rivaliser avec le Djihad. » (Bukhâri, Djâmi-us-Saghîr)

٧٦- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سُنِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: رَجُلٌ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، قَالُوا: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ مُؤْمِنٌ فِي شُعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ يَتَّقِي رَبَّهُ وَيَدَعُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء أى الناس أفضل،

رقم: ١٦٦٠

76) Abou Saïd Al-Khudri Raziya'llaho 'anho rapporte qu'on demanda à Rasoulollahi Sallallahô 'Alayhi wasallam: « Quel est l'homme le plus méritant ? » Il répondit : « Un homme qui lutte dans le chemin d'Allah. » On lui demanda : « Et qui d'autre ? » Il répondit : « Un Croyant retiré dans une vallée parmi les vallées, craignant son Seigneur et épargnant aux autres son espièglerie. » (Tirmizi)

٧٧- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ سُئِلَ: أَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَكْمَلُ إِيمَانًا؟ قَالَ: رَجُلٌ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ، وَرَجُلٌ يَعْبُدُ اللَّهَ فِي شُعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ، قَدْ كَفَى

النَّاسَ شَرًّا. رواه أبو داود، باب فى ثواب الجهاد، رقم: ٢٤٨٥

77) Abou Saïd Khoudri Raziya'llaho 'anho rapporte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallahô 'Alayhi wasallam: « Lequel d'entre les Croyants possède l'Imâne la plus parfaite ? » Il répondit : « Un homme qui lutte dans la voie d'Allah avec sa personne et ses biens et l'homme qui adore Allah dans une vallée parmi les vallées pour éviter de causer du mal aux gens. »

(Abou Dawoud)

٧٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَوْقِفُ سَاعَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ قِيَامِ لَيْلَةٍ الْقَدْرِ عِنْدَ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده

صحيح ٤٦٣/١٠

78) Abou Houraïrah Raziya'llaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi

Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Se tenir un instant dans le chemin d'Allah vaut mieux que l'adoration pendant la nuit de *Al-Qadr* devant de *Hajaril-Aswad* (la pierre noire). » (Ibn Hibbân)

Note : veiller la nuit de *Al-Qadr* avec l'intention de prier Allah s'avère plus vertueux que l'adoration d'une durée de mille mois comme le révèle la Sourate *Al-Qadr* (97, verset 3)

٧٩- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لِكُلِّ نَبِيٍّ رَهْبَانِيَّةٌ، وَرَهْبَانِيَّةُ هَذِهِ الْأُمَّةِ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. رواه أحمد ٢٦٦/٣

79) Anas Ibn Mâlik Raziyyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pour chaque prophète il y avait une retraite pieuse et celle de ma communauté consiste à faire le Djihâd dans le chemin d'Allah. » (Musnad Ahmad)

Note: La retraite pieuse consiste à se détacher de ce monde et de ses plaisirs.

٨٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِهِ كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْخَاشِعِ الرَّكَعِ السَّاجِدِ. رواه النسائي، باب مثل المجاهد في سبيل الله عز وجل، رقم: ٣١٢٩

80) Abou Hourairah Raziyyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « L'exemple du combattant dans le chemin d'Allah [Allah sait mieux qui est celui qui combat dans Son chemin] est à l'instar du serviteur qui jeûne le jour, prie la nuit et s'humilie empreint de la crainte d'Allah en s'inclinant et en se prosternant sans répit. » (Nassaï)

٨١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْقَائِمِ الْخَاشِعِ الرَّكَعِ السَّاجِدِ حَتَّى يَرْجِعَ الْمُجَاهِدُ إِلَى أَهْلِهِ. (وهو بعض الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٤٨٦/١٠

81) Abou Hourairah Raziyyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'exemple du combattant dans le chemin d'Allah est semblable à celui qui jeûne, demeure absorbé toute la nuit en prière dans la lecture du Saint Coran, qui s'adonne au jeûne et à l'aumône jusqu'à ce que le combattant retourne chez lui. »

(Ibn Hibbâne)

٨٢- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ فَأَنْفِرُوا. رواه ابن ماجه،

باب الخروج في الفير، رقم: ٢٧٧٣

82) Ibn Abbâs Raziyalloho 'anhoma rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand on vous exhorte à sortir dans le chemin d'Allah, vous devez y aller. » (Ibn Mâdjah)

٨٣- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يَا أَبَا سَعِيدٍ مَنْ رَضِيَ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ ﷺ نَبِيًّا، وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ. فَعَجِبَ لَهَا أَبُو سَعِيدٍ فَقَالَ: أَعِدْهَا عَلَيَّ، يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَفَعَلَ، ثُمَّ قَالَ: وَأُخْرَى يُرْفَعُ بِهَا الْعَبْدُ مِائَةَ دَرَجَةٍ فِي الْجَنَّةِ، مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، قَالَ: وَمَا هِيَ؟ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. رواه مسلم، باب بيان ما أعده الله تعالى للمجاهد، رقم: ٤٨٧٩

83) Abou Sa'id Al-Khoudri Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô Abou Sa'id ! Quiconque accepte de son plein gré Allah comme son Seigneur, l'Islam comme sa religion et Mohammed comme son Messager, le Paradis lui est obligatoirement dévolu. » À ces paroles, Abou Sa'id Raziyalloho 'anho fut tellement ravi au point qu'il demanda : « Répète-le moi encore une fois, Ô Rasoulallah ! » Ce qu'il fit en ajoutant : « Il y a autre chose pour laquelle Allah élève de cent degrés le statut du serviteur au Paradis. La distance entre chaque degré étant égale à celle qui sépare le ciel de la terre. » Abou Sa'id s'enquit : « Et quelle est cette chose, Ô Raoulallah ? » Celui-ci déclara : « Le combat dans le chemin d'Allah, le combat dans le chemin d'Allah. » (Muslim)

٨٤- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَاتَ رَجُلٌ بِالْمَدِينَةِ مِمَّنْ وُلِدَ بِهَا، فَصَلَّى عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قَالَ: يَا لَيْتَهُ مَاتَ بغيرِ مَوْلِدِهِ قَالُوا: وَلِمَ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا مَاتَ بغيرِ مَوْلِدِهِ فَيَسَّ لَهُ مِنْ مَوْلِدِهِ إِلَى مُنْقَطِعِ أَثَرِهِ فِي الْجَنَّةِ. رواه السنائي، باب الموت بغير مولده، رقم: ١٨٣٣

84) 'Abdullah Ibn Amr Raziyalloho 'anhoma relate qu'un homme, né à Médine, y mourut. Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam accomplit sa prière funéraire puis déclara : « Hélas ! Si seulement il était décédé ailleurs que son lieu de naissance ! » Les compagnons demandèrent : « Ô Rasoulallah! Pourquoi cela ? » Il répondit : « Lorsqu'un homme meurt ailleurs que dans sa ville natale, il lui échoira au Paradis un

espace équivalent à la distance séparant son lieu de naissance de celui de sa mort. »
(Nassai)

٨٥- عَنْ أَبِي قِرْصَافَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَاجِرُوا وَكَمَسَكُوا

بِالإِسْلَامِ، فَإِنَّ الْهَاجِرَةَ لَا تَنْقَطِعُ مَا دَامَ الْجِهَادُ. رواه الطبراني ورجالہ ثقات، مجمع الزوائد ٦٥٨/٩

85) Abou Qirçâfah Raziyallahô 'anho rapporte que Nabi Sallallahô 'Alayhi wasallam a dit : « Ô gens ! Émigrez pour la cause d'Allah et cramponnez-vous avec fermeté à l'Islam, car l'émigration ne s'interrompra point tant que le Djihâd n'aura de cesse. »

(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Le Djihâd, de même que l'émigration, persistera jusqu'au jour de la Résurrection. L'émigration a le sens de quitter sa terre natale dans le dessein de propager, d'apprendre et de sauvegarder l'Islam.

٨٦- عَنْ مُعَاوِيَةَ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ

النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: الْهَاجِرَةُ خَصْلَتَانِ، إِحْدَاهُمَا: هَجْرُ السَّيِّئَاتِ، وَالْأُخْرَى: يُهَاجِرُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَلَا تَنْقَطِعُ الْهَاجِرَةُ مَا تَقَبَّلَتِ التَّوْبَةَ، وَلَا تَزَالُ التَّوْبَةُ مَقْبُولَةً حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنَ الْمَغْرِبِ، فَإِذَا طَلَعَتْ طُبِعَ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ بِمَا فِيهِ، وَكَفَى النَّاسَ الْعَمَلَ. رواه أحمد والطبراني في

الأوسط والصغير ورجال أحمد ثقات، مجمع الزوائد ٤٥٦/٥

86) Mou'âwiyah, Abdour-Rahmâne Ibn 'Auf et 'Abdullah Ibn Amr Ibnil 'Ass Raziyallahô 'anhom rapportent que Nabi Sallallahô 'Alayhi wasalam a dit : « Il y a deux sortes d'émigration : l'une consiste à délaisser les péchés : l'autre à émigrer vers Allah et Son Messager. L'émigration ne cessera point tant que repentir est exaucé. L'exaucement du repentir ne cessera point tant que le soleil ne se lève pas à l'ouest. Quand il se lèvera à l'ouest, on scellera le contenu des coeurs, et les œuvres préalables des gens seront alors suffisantes. »
(Musnad Ahmad, Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٨٧- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْهَاجِرَةِ

أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَنْ تَهْجِرَ مَا كَرِهَ رَبُّكَ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْهَاجِرَةُ هَجْرَتَانِ هَاجِرَةُ

الْحَاضِرِ وَهَاجِرَةُ الْبَادِي، فَأَمَّا الْبَادِي فَيَجِبُ إِذَا دُعِيَ وَيُطِيعُ إِذَا أَمِرَ، وَأَمَّا الْحَاضِرُ فَهِيَ

أَعْظَمُهُمَا بَلِيَّةً وَأَعْظَمُهُمَا أَجْرًا. رواه السائي، باب هجرة البادي، رقم: ٤١٧٠

87) 'Abdullah Ibn Amr Raziya'llaho 'anhoma rapporte qu'un homme demanda : « Ô Rasoulallah ! Quelle est l'émigration la plus méritoire ? » Il répondit : « C'est le fait de délaissier les actions auxquelles ton Seigneur répugne. » Puis il ajouta : « Il y a deux sortes d'émigration : l'émigration du citadin et l'émigration du bédouin. L'émigration du bédouin est dès lors qu'on le convoque, il répond favorablement et lorsqu'il reçoit un ordre, il obéit tandis que l'émigration du citadin implique plus d'épreuves et par conséquent plus gratifiante en récompense. » (Nassai)

Note : En effet, la récompense du citadin s'avère plus importante dû à l'abandon de ses nombreuses occupations et de ses biens abondants au moment de l'émigration dans le chemin d'Allah, ce qui est indubitablement une rude épreuve.

٨٨- عَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَنَهَاجِرٌ؟ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: هِجْرَةُ الْبَادِيَةِ أَوْ هِجْرَةُ الْبَنَاتِ؟ قُلْتُ: أَيُّهُمَا أَفْضَلُ؟ قَالَ: هِجْرَةُ الْبَنَاتِ، وَهِجْرَةُ الْبَنَاتِ: أَنْ تَنْتَبِتَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَهِجْرَةُ الْبَادِيَةِ: أَنْ تَرْجِعَ إِلَى بَادِيَتِكَ، وَعَلَيْكَ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِي عُسْرِكَ وَيُسْرِكَ وَمَكْرَهِكَ وَمَنْشِطِكَ وَأَثَرَةَ عَلَيْكَ. (وهو بعض الحديث) رواه الطبراني ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٤٥٨/٥

88) Wâthilah Ibn Asqa Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallallah 'Alayhi wasallam m'a demandé : « Emigreras-tu ? » Je répondis : « Oui. » Il dit alors : « L'émigration acceptable (*Bâdiyah*) ou l'émigration obligatoire (*Bâttah*) ? » Je demandai : « Laquelle des deux est la plus méritoire ? » Il répondit : « L'émigration obligatoire qui consiste à demeurer avec Nabi Sallallah 'Alayhi wasallam alors que l'émigration acceptable implique que tu retournes dans ta ville natale et te plies aux décisions de l'Amir (responsable), dans les situations favorables ou adverses, que tu le veuilles ou non et sans regard à la préférence envers les autres par rapport à toi.

(Tabarani, Majma-uz-Zawaid)

Note: A l'époque de Rasoulallah Sallallah 'Alayhi wasallam, préalablement à la conquête de la Mecque, l'émigration obligatoire avait lieu de la Mecque à destination de Médine. Quant à l'émigration acceptable (*Badiyah*), elle consiste à s'en aller pour la cause d'Allah pour ensuite retourner chez soi.

٨٩- عَنْ أَبِي فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: عَلَيْكَ بِالْهِجْرَةِ فَإِنَّهُ لَا مِثْلَ لَهَا.

رواه النسائي، باب الحث على الهجرة، رقم: ٤١٧٢

89) Abou Fâtimah Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallallah 'Alayhi wasallam a dit : « Tiens-toi fermement à l'émigration dans le chemin d'Allah, car c'est une œuvre qui n'a pas son équivalent. »

(Nassâfi)

٩٠ - عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَفْضَلُ الصَّدَقَاتِ ظِلُّ فُسْطَاطٍ فِي

سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَنْبِحَةُ خَادِمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ طَرِيقَةٌ فَحَلٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. رواه الترمذی وقال: هذا

حديث حسن غريب صحيح، باب ما جاء في فضل الخدمة في سبيل الله، رقم: ١٦٢٧

90) Abou Oumâmah Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallallah 'Alayhi wasallam a dit : « La meilleure aumône consiste à faire don d'une tente dont les gens peuvent profiter de son ombre dans le sentier d'Allah, d'un serviteur dans le sentier d'Allah et d'un chameau (comme moyen de transport) dans le sentier d'Allah. »

(Tirmizi)

٩١ - عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ لَمْ يَغْزُ أَوْ يُجَهَّزْ غَارِيًا أَوْ يَخْلُفَ غَارِيًا

فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ، أَصَابَهُ اللَّهُ بِقَارِعَةٍ. قَالَ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ فِي حَدِيثِهِ: قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ. رواه

أبو داؤد، باب كراهية ترك الغزو، رقم: ٢٥٠٣

91) Abou Oumâmah Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallallah 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque ne participe pas au Djihâd, n'équipe pas un combattant ou ne prend pas soin de la famille d'un combattant dans le sentier d'Allah, Allah lui infligera un malheur. »
Le rapporteur, Yazîd Ibn Abd Rabbi Raziya'llaho 'anho précise qu'il s'agit d'un malheur avant le Jour de la Résurrection. (Abou Dawoud)

٩٢ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ إِلَى بَنِي إِخْيَانَ فَقَالَ:

لِيَخْرُجَ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ رَجُلٌ ثُمَّ قَالَ لِلْقَاعِدِ: أَيُّكُمْ خَلَفَ الْخَارِجَ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ بِخَيْرٍ، كَانَ لَهُ

مِثْلُ نِصْفِ أَجْرِ الْخَارِجِ. رواه مسلم، باب فضل إعانة الغازي في سبيل الله، رقم: ٤٩٠٧

92) Abou Saïd Al Khoudri Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallallah 'Alayhi wasallam envoya un message aux Banou Lihyân déclarant : « Qu'un homme sur deux sorte dans le chemin d'Allah. »

Puis il dit à ceux qui étaient restés à l'arrière : « Celui d'entre vous qui prend bien soin de la famille et des biens de celui qui lutte dans le sentier d'Allah, recevra la moitié de la récompense de celui qui

(Baihaqui)

٩٣ - عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ جَهَّزَ حَاجًّا أَوْ جَهَّزَ غَازِيًّا، أَوْ خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ، أَوْ فَطَرَ صَائِمًا، فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٤٨٠/٣

93) Zaïd Ibn Khâlid Djouhni Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque apporte son aide à un fidèle partant pour le pèlerinage ou à un combattant pour la cause d'Allah, ou se charge de subvenir à la famille d'un combattant, ou donne à manger à un jeûneur au moment de la rupture du jeûne, celui-là obtiendra la même récompense que le pèlerin, le combattant et le jeûneur sans diminuer pour autant la récompense de ces derniers. » (Baïhaqui)

٩٤ - عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ جَهَّزَ غَازِيًّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ، وَمَنْ خَلَفَ غَازِيًّا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ وَأَنْفَقَ عَلَى أَهْلِهِ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٥١٥/٥

94) Zaïd Ibn Thâbit Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui apporte son aide à la préparation de l'expédition de quiconque sort dans le chemin d'Allah, recevra la même récompense que celui-ci. Et celui qui subvient aux besoins des familles de ceux qui sortent dans le chemin d'Allah, recevra la même récompense que ceux-ci. » (Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٩٥ - عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: حُرْمَةٌ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَحُرْمَةِ أُمَّهَاتِهِمْ، وَإِذَا خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ فَخَانَهُ قَبِيلَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: هَذَا خَانَكَ فِي أَهْلِكَ فَخُذْ مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شِئْتَ، فَمَا ظَنُّكُمْ؟ رواه النسائي، باب من خان غازيا في أهله، رقم: ٣١٩٢

95) Abou Bouraïdah Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « La responsabilité au regard de l'honneur des femmes de ceux qui sortent dans le chemin d'Allah pour ceux qui restent à l'arrière est à l'instar de l'honneur de leurs mères pour eux. Si quelqu'un à qui est confié la charge de veiller sur la famille de celui qui est sorti dans le chemin d'Allah, trahit cette confiance, on lui dira le Jour de la Résurrection : « Voici celui qui a trahi ta famille, prends donc autant que tu le souhaites de ses bonnes œuvres. » Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam dit alors : « Qu'en pensez-vous ? (Croyez-vous qu'il lui laissera quelques bonnes œuvres ? » (Nassâï)

٩٦- عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ بِنَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ فَقَالَ: هَذِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، سَبْعُ مِائَةِ نَاقَةٍ، كُلُّهَا مَخْطُومَةٌ. رواه مسلم، باب فضل الصدقة في سبيل الله، ٠٠٠٠، رقم: ٤٨٩٧

96) Abou Mas'oud Al-Ansâri Raziya'llaho 'anho relate qu'un homme vint tenant en bride une chamelle et indiqua qu'il désirait faire don de cette bête pour la cause d'Allah. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit alors : « Tu recevras, le Jour de la Résurrection, en compensation sept cents chamelles portant leur bride. » (Muslim)

Note : Une chamelle en bride est plus facile à guider et à monter.

٩٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ فَتًى مِنْ أَسْلَمَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي أُرِيدُ الْقُرُوءَ وَلَيْسَ مَعِيَ مَا أَتَجَهَّزُ، قَالَ: أَنْتَ فُلَانٌ فَإِنَّهُ قَدْ كَانَ تَجَهَّزَ فَمَرَضَ، فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُفَرِّتُكَ السَّلَامَ وَيَقُولُ: أَعْطِنِي الَّذِي تَجَهَّزْتَ بِهِ، قَالَ: يَا فُلَانَةُ! أَعْطِنِي الَّذِي تَجَهَّزْتُ بِهِ، وَلَا تَحْبِسِي عَنْهُ شَيْئًا، فَوَاللَّهِ! لَا تَحْبِسِي مِنْهُ شَيْئًا فَيَبَارِكَ لَكَ فِيهِ. رواه مسلم، باب فضل إعانة العازي، ٠٠٠٠، رقم: ٤٩٠١

97) Anas Ibn-Malik Raziya'llaho 'anho rapporte qu'un jeune homme de la tribu Aslam s'adressant à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Ô Rasoulallah ! Je voudrais bien prendre part à une expédition dans le chemin d'Allah, mais je n'ai pas de quoi m'équiper. » Il lui dit : « Va chez untel qui s'est équipé et est tombé malade. » Il alla donc le trouver et lui dit : « Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam te transmet son Salam et te demande de me donner l'équipement que tu avais préparé pour partir en Djihad. » L'homme interpellant sa femme dit : « Ô Femme ! Donne-lui tout ce que j'ai préparé comme équipement et n'en garde rien. Par Allah, tout ce que tu en garderas ne sera jamais béni par Allah. » (Muslim)

٩٨- عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ حَبَسَ فَرَسًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَانَ سِتْرَهُ مِنْ نَارٍ. رواه عبد بن حميد، المسند الجامع ٥/٤٧

98) Zaïd Ibn Thâbit Raziya'llaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui a fait don d'un cheval pour la cause d'Allah, cette action lui servira de bouclier contre le Feu de l'Enfer. » (Abd Ibn-Humaid, Musnad Djâmi')



LES CONVENANCES ET LES PRATIQUES À OBSERVER DANS LE CHEMIN D'ALLAH

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: أَذْهَبَ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِآيَاتِي وَلَا نَبِيًّا فِي ذِكْرِي ﴿٤٤﴾ أَذْهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ﴿٤٥﴾ فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَيْنًا لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى ﴿٤٦﴾ قَالَ رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَى ﴿٤٧﴾ قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَى ﴿٤٨﴾ [طه: ٤٤-٤٨]

Lorsqu'Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, envoya Moïse et Hâroune 'Alayhimos Salam pour prêcher à Pharaon, Il leur dit :

« Pars, toi et ton frère, avec Mes prodiges et ne négligez pas de M'invoquer. Allez vers Pharaon, il s'est vraiment rebellé. Puis, parlez-lui gentiment. Peut-être se rappellera-t-il ou Me craindra-t-il ? Ils dirent : « Ô notre Seigneur ! Nous craignons qu'il ne nous maltraite indûment, ou qu'il dépasse les limites ». Il (Allah) dit : « N'ayez aucune crainte ! Je suis avec vous, J'entend et Je vois autrement dit Je vous protégerai et inspirerai la crainte dans le cœur de Pharaon afin que vous puissiez transmettre mon message à part entière).
(Sourate (20) Ta-ha, versets 42-46)

وقال تعالى: فِيمَا رَحِمَهُم مِّنَ اللَّهِ لَئِن لَّهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾ [آل عمران: ١٥٩].

S'adressant à Son Prophète Sallallahho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« C'est par quelque miséricorde de la part d'Allah que tu (Mohammed) as été si doux envers eux ! Mais si tu étais rude, au cœur dur, ils se seraient enfuis de ton entourage. Pardonne-leur donc (leurs fautes), et implore pour eux le pardon (d'Allah). Et consulte-les à propos des affaires ; puis une fois que tu t'es décidé, confie-toi donc à Allah, Allah aime, en vérité, ceux qui Lui font confiance. »

(Sourate (3) Al-Imran/la famille d'Imran, verset 159)

وقال تعالى: خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴿١٣٣﴾ وَإِنَّمَا يَرْزُقُكَ مِنَ

الشَّيْطَانِ نَزَعٌ فَأَسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٩٩﴾ [الأعراف: ٢٠٠-١٩٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala révèle à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam:

« Accepte ce qu'on t'offre de raisonnable, commande ce qui est convenable et (ceux qui rejettent cette exhortation au bien par ignorance alors) éloigne-toi des ignorants (évite de te quereller avec eux). Et si jamais le Diable t'incite à faire le mal, cherche refuge auprès d'Allah. Car Il entend et sait tout ».

(Sourate (7) Al-A'raf, verset 199)

وقال تعالى: وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴿١٠٠﴾ [الزمر: ١٠٠]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et endure ce qu'ils disent ; et écarte-toi d'eux d'une façon convenable ».

(Sourate (73) Al-Muzammil/ l'Enveloppé, verset 10)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٩٩ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ حَدَّثَتْ أَنَّهَا قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلْ أَتَىٰ عَلَيْكَ يَوْمٌ كَانَ أَشَدَّ مِنْ يَوْمِ أُحُدٍ؟ فَقَالَ: لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ قَوْمِكَ، وَكَانَ أَشَدَّ مَا لَقِيتُ مِنْهُمْ يَوْمَ الْعَقَبَةِ، إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَىٰ ابْنِ عَبْدِ يَالِيلِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ فَلَمْ يُجِئْنِي إِلَىٰ مَا أَرَدْتُ، فَانْطَلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُومَةٌ عَلَىٰ وَجْهِ، فَلَمْ أَسْتَقِ إِلَّا بِقَرْنِ الثَّعَالِبِ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَظَلَّتْنِي، فَنَظَرْتُ فَإِذَا فِيهَا جِبْرِئِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَنَادَانِي، فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلَكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ، قَالَ: فَنَادَانِي مَلَكُ الْجِبَالِ وَسَلَّمَ عَلَيَّ، ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ! إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَأَنَا مَلَكُ الْجِبَالِ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبُّكَ إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ؟ (إِنْ شِئْتَ) أَطَبَقْتُ عَلَيْهِمُ الْأَخْشَبِينَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ تَعَالَىٰ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يُعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا. رواه مسلم، باب ما لقي النبي ﷺ من أذى المشركين والمنافقين، رقم: ٤٦٥٣

99) 'Aïcha Raziya'llaho 'anha, l'épouse de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte qu'elle a demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Rasoulallah ! As-tu déjà vécu un jour plus dur que celui de la bataille de Ohoud ? » Il répondit : « J'ai souffert beaucoup plus de ta tribu. Le pire était le jour de Aqabah

(Taïf). Je me suis présenté à Ibn Abd Yâ Lail Ibn Abd Kalâl et l'ai exhorté à l'Islam, ce qu'il rejeta. Je m'en suis alors allé l'âme lourde de peine. Je ne me suis senti soulagé qu'une fois arrivé à Qarn Tha'âlib (lieu-dit). Je redressai la tête et vis un nuage qui me donnait de l'ombre. Lorsque je levai les yeux dans sa direction, j'aperçus Djibrail 'Alayhis Salam qui s'y tenait. Il m'appela et dit : « En vérité, Allah a entendu les paroles et le refus des tiens. Il t'a délégué un ange responsable des montagnes qui exécutera ce que tu voudras bien lui ordonner à leur encontre. » L'ange des montagnes m'appela, me salua et me proposa : « Ô Mohammed ! Allah a entendu les paroles de ton peuple. Je suis l'Ange des montagnes. Ton Seigneur m'a envoyé pour exécuter ce que tu m'ordonneras. Que veux-tu ? Si tu y consens, je puis les écraser entre les deux montagnes. » Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam lui dit : « Non, mais j'espère qu'Allah sortira de leur progéniture des fidèles qui adoreront Allah l'Unique sans Lui associer aucun partenaire. » (Muslim)

١٠٠ - عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَأَقْبَلَ أَعْرَابِيٌّ، فَلَمَّا دَنَا قَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: إِلَى أَهْلِي قَالَ: هَلْ لَكَ فِي خَيْرٍ؟ قَالَ: وَمَا هُوَ؟ قَالَ: تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. قَالَ: مَنْ شَهِدَ عَلَيَّ مَا تَقُولُ؟ قَالَ: هَذِهِ الشَّجَرَةُ، فَدَعَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ بِشَاطِئِ الْوَادِي فَأَقْبَلَتْ تَحْتَهُ الْأَرْضَ حَذًّا حَتَّى جَاءَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَاسْتَشْهَدَهَا ثَلَاثًا، فَشَهِدَتْ أَنَّهُ كَمَا قَالَ، ثُمَّ رَجَعَتْ إِلَى مَنبَتِهَا وَرَجَعَ الْأَعْرَابِيُّ إِلَى قَوْمِهِ وَقَالَ: إِنْ يَتَّبِعُونِي آتَيْتُكَ بِهِمْ، وَإِلَّا رَجَعْتُ إِلَيْكَ فَكُنْتُ مَعَكَ. رواه الطبرانی ورجاله رجال الصحيح ورواه أبو يعلى أيضا واليزار، مجمع الزوائد ١٧/٥

100) Abdullah Ibn 'Omar Raziyalloho 'anhoma rapporte : « Nous étions avec Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam en voyage lorsque nous rencontrâmes un bédouin à qui, quand il se fut approché Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam : demande « Où vas-tu ? » Il répondit : « Rejoindre ma famille. » Il lui demanda encore : « Accepterais-tu que je te donne un bon conseil ? » Il dit : « Lequel ? » Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam répondit : « Que tu témoignes :

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

**Je professe qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah,
l'Unique, sans associé et que Mohammed
est Son serviteur et Son messager.**

Le bédouin lui dit : « Y a-t-il un témoin de ce que tu affirmes ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Cet arbre. » L'arbre se trouvait au fond de la vallée et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le somma de venir. L'arbre arriva, labourant la terre et se dressa devant lui. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demande à la l'arbre de témoigner par trois fois et celui-ci attesta qu'il en était comme Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam l'avait affirmé. Puis l'arbre retourna à sa place et le bédouin vers sa tribu en déclarant : « S'ils me suivent, je te les ramènerai. Sinon je reviendrai et je resterai avec toi. » (Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠١- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِعَلِيِّ يَوْمَ خَيْبَرَ: انْفِذْ عَلَيَّ رِسْلَكَ، حَتَّى تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ، ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ، وَأَخْبِرْهُمْ بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ مِنْ حَقِّ اللَّهِ فِيهِ، فَوَاللَّهِ! لَأَنْ يَبْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ أَنْ يَكُونَ لَكَ حُمْرُ النَّعَمِ. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم. باب من فضائل علي بن أبي طالب رضي الله عنه، رقم: ٦٢٢٣

101) Sahl Ibn Sa'd Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à 'Ali Raziya'llaho 'anho le jour de la bataille de Khaïbar : « Marche posément jusqu'à ce que tu arrives à leur camp et invite-les à l'Islam. Informe-les des devoirs qu'ils auront vis-à-vis d'Allah à la suite de leur conversion. Par Allah, quand Allah met, par ton intermédiaire, quelqu'un sur la bonne voie, cela est certes meilleur pour toi que les chamelles rouges. » (Muslim)

Note : Les arabes considéraient les chamelles rouges comme l'une des plus précieuses richesses de ce monde.

١٠٢- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً. (الحديث) رواه البخارى، باب ما ذكر عن نبي اسرائيل، رقم: ٣٤٦١

102) 'Abdullah Ibn Amr Raziya'llaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Transmettez de ma part, même s'il s'agit d'un seul verset. » (Bukhârî)

Note : il ressort de cette parole le devoir de propager autant que possible les enseignements de la religion. Il se peut que ce que vous transmettiez, soit parfois minime, il n'empêche que vos interlocuteurs en seront bénis par le fait d'être guidés. Vous recevrez par voie de conséquence une récompense et de nombreuses vertus.

(Mazâhir-e-Haq)

١٠٣ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَائِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا بَعَثَ بَعْثًا قَالَ: تَأَلَّفُوا النَّاسَ، وَتَأْتُوا بِهِمْ، وَلَا تُغَيِّرُوا عَلَيْهِمْ حَتَّى تَدْعُوهُمْ، فَمَا عَلَى الْأَرْضِ مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ مَدْرٍ وَلَا وَبَرٍ إِلَّا وَأَنْ تَأْتُونِي بِهِمْ مُسْلِمِينَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَقْتُلُوا رِجَالَهُمْ وَتَأْتُونِي بِسَائِهِمْ. المطالب العالية ١٦٦/٢، وذكر صاحب الإصابة بنحوه ١٥٢/٣

103) Abdour-Rahmâne Ibn 'Aiz Raziya'llaho 'ânho rapporte que lorsque Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam envoyait une expédition, il avait pour habitude de dire aux membres : « Gagnez les coeurs des gens et soyez tendres avec eux. Ne les attaquez pas avant de les avoir exhortés à l'Islam. Car au regard de tous les êtres vivant sur cette terre et qui habitent soit dans des demeures en torchis ou en dur, dans les villages ou dans les villes, si vous les amenez à moi en tant que Musulmans, cela m'est plus précieux que de les tuer et me ramener leurs femmes. » (Matâlib-ul-Aliyah, Içâbah)

١٠٤ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: تَسْمَعُونَ وَيَسْمَعُ مِنْكُمْ، وَيَسْمَعُ مِمَّنْ يَسْمَعُ مِنْكُمْ. رواد أبو داود، باب فضل نشر العلم، رقم: ٣٦٥٩

104) Ibn Abbâs Raziya'llaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Aujourd'hui, vous écoutez les paroles religieuses que je prêche. Demain, c'est vous qu'on écouterait. Puis on écouterait les prédications de ceux qui ont écouté les vôtres. » (Abou Dawoud)

١٠٥ - عَنِ الْأَخْفَفِ بْنِ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا أَنَا أَطُوفُ بِالْبَيْتِ فِي زَمَنِ عُمَانَ بْنِ عَفَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي لَيْثٍ وَأَخَذَ يَدِي فَقَالَ: أَلَا أَبَشْرُكَ؟ قُلْتُ: بَلَى! فَقَالَ: هَلْ تَذْكُرُ إِذْ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى قَوْمِكَ بِنِي سَعْدٍ فَجَعَلْتُ أُعْرِضُ عَلَيْهِمُ الْإِسْلَامَ وَأَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ، فَقُلْتَ أَنْتَ إِنَّكَ تَدْعُو إِلَى الْخَيْرِ وَتَأْمُرُ بِالْخَيْرِ وَإِنَّهُ لَيَدْعُو إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُ بِالْخَيْرِ. فَلَمَعْتُ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ اللَّيْمُ اغْتَبِرْ لِلْأَخْفَفِ بْنِ قَيْسٍ. فَكَانَ الْأَخْفَفُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: مَا مِنْ عَمَلِي شَيْءٍ أَرْجِي لِي مِنْهُ. رواه الحاكم في المستدرک ٦١٤/٣

105) Ahnaf Ibn Qais Raziya'llaho 'anho relate qu'une fois il faisait le Tawâf de la Ka'bah (effectuer les mouvements circulaires autour de la Maison d'Allah) au temps de Osmân ibn Affan Raziya'llaho 'anho quand un homme des Banou Laïth le prit par la main et lui dit : « Veux-tu que je t'annonce une bonne nouvelle ? » Je répondis : « Oui, bien sûr. » Il dit alors : « Te rappelles-tu quand Nabi

Sallallahu 'Alayhi wasallam m'envoya auprès de ta tribu les Banou Sa'd ? J'avais commencé à les exhorter à l'Islam et tu avais dit : « Tu nous appelles à un bien et tu nous exhortes à faire le bien Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam de même appelle à un bien et exhorte à faire le bien. » J'ai informé Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam de ta parole et il pria : اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْأَخْنَفِ بْنِ قَيْسٍ : « Ô Allah, pardonne à Ahnaf Ibn Qaïs! » Ahnaf Raziyallahu 'anho disait : « J'ai plus d'espoir en la prière du Prophète Sallallahu 'Alayhi wasallam qu'en aucune de mes bonnes actions. » (Mustadrak Hâkim)

١٠٦ - عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِهِ إِلَى رَأْسِ مِنْ رُؤُوسِ الْمُشْرِكِينَ يَدْعُوهُ إِلَى اللَّهِ، فَقَالَ: هَذَا إِلَهٌ الَّذِي تَدْعُونَ إِلَيْهِ أَمِنْ فَضَّةٍ هُوَ؟ أَمْ مِنْ نُحَاسٍ هُوَ؟ فَتَعَاظَمَ مَقَالَتُهُ فِي صَدْرِ رَسُولِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَرَجَعَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: ازْجِعْ إِلَيْهِ فَادْعُهُ إِلَى اللَّهِ، فَرَجَعَ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَقَالَتِهِ، فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ: ازْجِعْ إِلَيْهِ فَادْعُهُ إِلَى اللَّهِ. وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الطَّرِيقِ لَا يَعْلَمُ، فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَأَخْبَرَهُ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ صَاحِبَهُ، وَنَزَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ "وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ". رواه أبو يعلى، قال المحقق: إسناده حسن ٣٥١/٣

106) Anas Raziyallahu 'anho rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam envoya un de ses compagnons chez un chef des polythéistes dans le dessein de l'inviter vers Allah. Le chef dit : « Cette divinité vers laquelle tu m'invites est-elle en argent ou en cuivre ? » Cette parole affligea profondément l'envoyé de Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam. Il s'en retourna auprès de Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam et lui fit part de cette fâcheuse réplique. Celui-ci pria le compagnon de retourner une deuxième fois chez ce chef et de l'exhorter à Allah. Le chef réitéra alors sa question. Le compagnon retourna auprès de Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam et l'informa. Ce dernier lui dit de retourner de nouveau et d'exhorter le chef à Allah. Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam ne put apprendre ce qu'il était advenu du chef car il était alors en chemin lorsque le compagnon revint pour l'informer, à savoir qu'Allah avait envoyé sur ce chef une foudre destructive qui l'avait exterminé. Les versets suivants lui furent alors révélés :

وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ

« Il (Allah) lance les foudres qui atteignent qui Il veut. Et ces

gens polémiquent au sujet d'Allah. »

(Musnad Abou Yarlâ)

١٠٧ - عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حِينَ بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ: إِنَّكَ سَتَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ، فَإِذَا جِئْتَهُمْ فَأَدْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَعْيَانِهِمْ فَنُزِدُ عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ، وَآتَى دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ. رواه البخاري، باب اخذ الصدقة من

الأغنياء، ١٠٠٠، رقم: ١٤٩٦

107) Ibn Abbas Raziya'llahu 'anhoma rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam dépêcha Mouâz Raziya'llahu 'anho au Yémen et lui donna ces recommandations : « Tu vas vers une nation appartenant aux Gens du Livre. Lorsque tu arrives auprès d'eux, invite-les à attester qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et que Mohammed est le Messager d'Allah. S'ils y répondent favorablement, apprends-leur qu'Allah leur a prescrit cinq prières (Salat) de jour et de nuit. S'ils acceptent cela, apprends-leur qu'Il leur a prescrit une aumône obligatoire (Zakat) prélevée sur leurs riches pour être distribuée parmi leurs pauvres. S'ils acceptent cela, abstiens-toi de prendre le meilleur de leurs biens (quand tu collectes leur Zakah) et protège-toi de la malédiction de l'opprimé, car entre son invocation et Allah il n'y a pas d'intermédiaire. » (Bukhâri)

١٠٨ - عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ يَدْعُوهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ، قَالَ الْبَرَاءُ: فَكُنْتُ فِيمَنْ خَرَجَ مَعَ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ، فَأَقَمْنَا سِتَّةَ أَشْهُرٍ يَدْعُوهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ فَلَمْ يُجِيبُوهُ، ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَأَمَرَهُ أَنْ يُقْبِلَ خَالِدًا إِلَّا رَجُلًا كَانَ مِمَّنْ مَعَ خَالِدٍ فَأَحَبَّ أَنْ يُعَقَّبَ مَعَ عَلِيٍّ فَلْيُعَقَّبَ مَعَهُ، قَالَ الْبَرَاءُ: فَكُنْتُ فِيمَنْ عَقَّبَ مَعَ عَلِيٍّ، فَلَمَّا دَنَوْنَا مِنَ الْقَوْمِ خَرَجُوا إِلَيْنَا، ثُمَّ تَقَدَّمَ فَصَلَّى بِنَا عَلِيٌّ ثُمَّ صَفَّنَا صَفًّا وَاحِدًا، ثُمَّ تَقَدَّمَ بَيْنَ أَيْدِينَا وَقَرَأَ عَلَيْهِمْ كِتَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَأَسْلَمَتْ هَمْدَانُ جَمِيعًا، فَكَتَبَ عَلِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِإِسْلَامِهِمْ، فَلَمَّا قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْكِتَابَ خَرَجَ سَاجِدًا ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ: "السَّلَامُ عَلَى هَمْدَانَ، السَّلَامُ عَلَى هَمْدَانَ". قال البيهقي: رواه البخاري

مختصراً من وجه آخر عن إبراهيم بن يوسف، البداية والنهاية ١/٥

108) Barâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam députa Khâlid Ibn Walid Raziyallaho 'anho auprès des habitants du Yémen pour les exhorter à l'Islam. Bara relate : « Je faisais partie de la délégation de Khalid. Nous sommes restés six mois durant lesquels Khalid les exhorta à l'Islam mais ils s'y opposèrent. Ensuite Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam envoya 'Ali Ibn Abou Tâlib Raziyallaho 'anho avec pour directive d'aviser Khâlid et les membres de sa délégation de retourner tout en autorisant ceux qui le désiraient de rester avec 'Ali ». Bara ajoute : « J'étais parmi ceux qui restèrent avec 'Ali. Lorsque nous fûmes arrivés à proximité des gens du Yémen, ils vinrent à notre rencontre et nous firent face. 'Ali s'avança et dirigea la prière (Salat) puis il nous aligna sur un rang. Il se détacha de quelques pas et leur lut la lettre de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Tous les membres de la tribu Hamadân embrassèrent l'Islam. 'Ali écrivit une lettre à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam l'informant de leur conversion. Une fois la lettre lue à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, il tomba en prosternation puis relevant la tête, dit : « Paix soit sur Hamadân ! Paix soit sur Hamadân. » »

(Bukhâri, Baihaqui, Bidâyah wan-Nihâyah)

١٠٩ - عَنْ خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ أَنْفَقَ نَفَقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَتَبَتْ لَهُ سَبْعُمِائَةَ ضِعْفٍ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في فضل النفقة في سبيل الله، رقم: ١٦٢٥

109) Khouraim Ibn Fâtik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui dépense dans la voie d'Allah se verra inscrire dans son livre de compte sept cents fois plus. » (Tirmizi)

١١٠ - عَنْ مُعَاذِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الصَّلَاةَ وَالصِّيَامَ وَالذِّكْرَ يُضَاعَفُ عَلَى النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِسَبْعِ مِائَةٍ ضِعْفٍ. رواه أبو داود، باب في تضعيف الذكر في سبيل الله عز وجل، رقم: ٢٤٩٨

110) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Salat, le Siyam et le (Zikr) dans la voie d'Allah comptent sept cents fois plus que les dépenses dans la voie d'Allah. » (Abou Dawoud)

١١١ - عَنْ مُعَاذِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الذَّكْرَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُضَعَّفُ فَوْقَ

النَّفَقَةِ بِسَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ. قَالَ يَحْيَى فِي حَدِيثِهِ: بِسَبْعِمِائَةِ أَلْفِ ضِعْفٍ. رواه أحمد ٤٣٨/٣

111) Mu'âz Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Vraiment, le souvenir d'Allah dans la voie d'Allah compte sept cents fois plus que les dépenses dans cette voie. »

Selon une autre version : « la récompense vaut sept cent mille fois plus. » (Musnad Ahmad)

١١٢ - عَنْ مُعَاذِ الْجُهَيْنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ أَلْفَ آيَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ،

كَتَبَهُ اللَّهُ مَعَ النَّبِيِّينَ وَالصَّالِحِينَ وَالشَّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح

الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٨٧/٢

112) Mu'âz Al Djuhani Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque récite mille versets (du Saint Coran) dans le chemin d'Allah, Allah l'inscrira parmi les Prophètes, les Véridiques, les Martyrs et des Pieux. » (Mustadrak Hâkim)

١١٣ - عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَا كَانَ فِينَا فَارِسٌ يَوْمَ بَدْرٍ غَيْرَ الْمِقْدَادِ، وَلَقَدْ رَأَيْتُنَا وَمَا

فِينَا إِلَّا نَائِمٌ إِلَّا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَحْتَ شَجَرَةٍ يُصَلِّي وَيَبْكِي حَتَّى أَصْبَحَ. رواه أحمد ١٢٥/١

113) 'Ali Raziya'llaho 'anho rapporte : « À l'exception de Miqdâd, aucun d'entre nous ne montait un cheval le jour de Badr. J'avais remarqué que nous étions tous endormis sauf Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam qui priait sous un arbre et a pleuré toute la nuit jusqu'à l'aube » (Musnad Ahmad)

١١٤ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ

اللَّهِ بَاعَدَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ بِذَلِكَ الْيَوْمِ سَبْعِينَ خَرِيفًا. رواه النسائي، باب ثواب من صام ٠٠٠٠،

رقم: ٢٢٤٧

114) Abou Saïd Al Khoudri Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui jeûne un jour dans le chemin d'Allah, Allah l'éloigne du Feu d'une distance égale au parcours de soixante-dix années. » (Nassâï)

١١٥ - عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

بَعُدَتْ مِنْهُ النَّارُ مَسِيرَةَ مِائَةِ عَامٍ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط ورجاله موثقون، مجمع

الروايات ٤٤٤/٣

115) Amr Ibn Abassah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui jeûne un jour dans le chemin d'Allah, le Feu de l'Enfer s'éloigne de lui d'une distance égale au parcours de cent années. » (Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

١١٦ - عَنْ أَبِي أَمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَعَلَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ خَنْدَقًا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث غريب،

باب ما جاء في فضل الصوم في سبيل الله، رقم: ١٦٢٤

116) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui jeûne un jour dans le chemin d'Allah, Allah place entre lui et l'Enfer une tranchée large comme la distance entre le ciel et la terre. » (Tirmizi)

١١٧ - عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، أَكْفَرْنَا ظِلًّا مِنْ يَسْتِظِلُّ بِكَسَائِهِ، وَأَمَّا الَّذِينَ صَامُوا فَلَمْ يَعْمَلُوا شَيْئًا، وَأَمَّا الَّذِينَ أَفْطَرُوا فَبَعَثُوا الرِّكَابَ وَأَمْتَهُنَّوَا وَعَالَجُوا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ:

ذَهَبَ الْمُفْطِرُونَ الْيَوْمَ بِالْأَجْرِ. رواه البخارى، باب فضل الخدمة في الغزو، رقم: ٢٨٩٠

117) Anas Raziyallaho 'anho raconte qu'ils voyageaient avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et rapporte : « Le mieux ombragé parmi nous était celui qui se faisait de l'ombre avec son drap. Les jeûneurs étaient incapables de faire quoi que ce soit, tandis que les autres ont abreuvé les bêtes, monté les tentes et se sont adonnés aux tâches rigoureuses. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Aujourd'hui, ceux qui n'ont pas jeûné ont remporté la récompense. » » (Bukhâri)

١١٨ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا نَغْزُو مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي رَمَضَانَ، لَمِنَّا الصَّائِمُ وَمِنَّا الْمُفْطِرُ، فَلَا يَجِدُ الصَّائِمُ عَلَى الْمُفْطِرِ وَلَا الْمُفْطِرُ عَلَى الصَّائِمِ، يَرُونَ أَنَّ مَنْ وَجَدَ لَوْةَ لَصَامَ فَإِنَّ ذَلِكَ حَسَنٌ، وَيَرُونَ أَنَّ مَنْ وَجَدَ ضَعْفًا فَأَفْطَرَ فَإِنَّ ذَلِكَ حَسَنٌ. رواه مسلم.

باب جواز الصوم والفطر في شهر رمضان، رقم: ٢٦١٨

118) Abou Saïd Al Khudri Raziyallaho 'anho rapporte : « Nous partions souvent en expédition avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam durant le mois de Ramadan. Certains parmi nous jeûnaient et d'autres pas. Les jeûneurs ne désapprouvaient pas ceux qui ne jeûnaient pas et vice versa. Ils considéraient qu'il était bon de jeûner

pour ceux qui en avaient la force et inapproprié pour ceux qui se sentaient faibles. »
(Muslim)

١١٩ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الْخَطَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَسْتَوْدِعَ الْجَيْشَ قَالَ: أَسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكُمْ وَأَمَانَتَكُمْ وَخَوَاتِيمَ أَعْمَالِكُمْ. رواه أبو داود، باب في الدعاء عند الوداع، رقم: ٢٦٠١

119) 'Abdullah Al Khatimi Raziya'llahu 'anho rapporte que lorsque Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam faisait ses adieux aux troupes, il avait l'habitude de dire :

أَسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكُمْ وَأَمَانَتَكُمْ وَخَوَاتِيمَ أَعْمَالِكُمْ

« Je confie à la protection d'Allah votre religion, vos dépôts et vos œuvres finales (à la garde de Qui les choses demeurent en sécurité) »

(Bazloul-Madjhoud)

Note : Vos dépôts incluent la famille, les biens, les richesses et les possessions et l'ensemble des choses qui vous sont attribuées ; ce sont là des dépôts qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala a confiés à Son serviteur. Y sont inclus d'une manière similaire, les possessions confiées à un voyageur ou encore celles confiées par le voyageur aux gens. Combien donc est grande la portée de cette brève invocation : Qu'Allah se charge de votre religion, de votre famille, de votre fortune et de vos biens et qu'Il garantisse une finalité harmonieuse à vos actions !

١٢٠ - عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: شَهِدْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَأَبِي بَدَأَ لِي رُكْبَتَهَا، فَلَمَّا وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الرِّكَابِ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ، فَلَمَّا اسْتَوَى عَلَيَّ ظَهْرَهَا قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، ثُمَّ قَالَ: سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ، ثُمَّ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ قَالَ: سُبْحَانَكَ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، ثُمَّ ضَحِكْتُ، فَقِيلَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! مِنْ أَيْ شَيْءٍ ضَحِكْتَ؟ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَعَلَّ كَمَا فَعَلْتُ ثُمَّ ضَحِكْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مِنْ أَيْ شَيْءٍ ضَحِكْتَ؟ قَالَ: إِنَّ رَبَّنَا تَعَالَى يَعْجَبُ مِنْ عَبْدِهِ إِذَا قَالَ: اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي، بَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ غَيْرِي.

رواه أبو داود، باب ما يقول الرجل إذا ركب، رقم: ٢٦٠٢

120) 'Ali Ibn Rabiah Rahimahullah rapporte : « Je me trouvais avec 'Ali Raziya'llahu 'anho quand on lui présenta une monture. Au

moment de mettre le pied dans l'étrier, il récita : « *Bismillah* (Au nom d'Allah). » En enfourchant, il récita : « *Alhamdulillah* (louanges à Allah). » Puis :

سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرْنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ

«Gloire à Lui qui a mis ceci à notre service et nous n'étions nullement capables nous-mêmes de l'y soumettre. Nous devons certainement retourner à notre Seigneur. »

Il prononça ensuite trois fois : « *Alhamdulillah* (louanges à Allah). » Puis trois fois : « *Allaho Akbar* (Allah est le plus grand). » Il dit enfin :

سُبْحَانَكَ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

« Gloire à Toi ! J'ai péché contre mon âme, pardonne-moi ! Nul autre que Toi ne pardonne les péchés. »

Puis il sourit. On lui demanda : « Ô Chef des croyants ! Qu'est-ce qui te fait sourire ? » Il répondit : « J'ai vu Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam faire ce que j'ai fait et quand il a souri je lui demandai : « Ô Rasoulallah ! Qu'est-ce qui te fait rire ? » Il répondit : « Ton Seigneur, Allah Ta'ala, est satisfait de Son serviteur quand il L'implore en disant « Pardonne-moi mes péchés », sachant bien que nul autre que Lui ne pardonne les péchés. » (Abou Dawoud)

Note : L'étrier est un anneau métallique suspendu à une courroie fixée à la selle du cheval dont un pend sur chaque flanc de la monture et soutient les pieds du cavalier.

١٢١- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا اسْتَوَى عَلَى بَعِيرِهِ خَارِجًا إِلَى سَفَرٍ، كَبَّرَ تَلَاثًا، قَالَ:

سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرْنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ، وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ، اللَّهُمَّ! إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبِرَّ وَالْتَقْوَى، وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى، اللَّهُمَّ! هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا، وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ، اللَّهُمَّ! أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ، وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ، اللَّهُمَّ! إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ، وَكَآبَةِ الْمُنْتَظَرِ، وَسَوْءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ، وَإِذَا رَجَعَ قَالَهُنَّ وَزَادَ فِيهِنَّ: آيِبُونَ، قَائِبُونَ، عَابِدُونَ، لِرَبِّنَا حَامِدُونَ. رواه مسلم، باب استحباب الذكر إذا ركب دابته،

رقم: ٣٢٧٥

121) Abdullah Ibn 'Omar Raziyallahu 'anhoma rapporte que lorsque Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam se mettait en selle pour un voyage,

il récitait trois fois de suite : *Allaho Akbar* (Allah est le plus grand) puis il implorait :

سُبْحَانَ الَّذِي..... وَالْأَهْلِ

« Gloire à Celui qui a mis ceci à notre service et nous n'étions nullement capables nous-mêmes de l'y soumettre. Nous devons certainement retourner à notre Seigneur. Ô Allah ! Nous Te demandons les vertus et la piété provenant de Toi ainsi que tout acte digne de Ta satisfaction ! Ô Allah ! Facilite pour nous ce voyage et raccourcis pour nous sa distance ! Ô Allah ! Tu es notre Compagnon dans le voyage et Celui qui prend soin de la famille. Ô Allah ! Je recherche Ta protection contre les épreuves de ce voyage et contre le fait d'être le témoin d'événements indésirables et pour ne trouver à notre retour aucun mal nous ayant frappés dans nos biens et nos familles ! »

A son retour de voyage, il disait la même chose et ajoutait :

آبُونُ، تَابُونُ، عَابِدُونُ، لِرَبِّنَا حَامِدُونَ

« Nous voici de retour, repentants, adorant notre Seigneur et Le louant. »

(Muslim)

١٢٢ - عَنْ صُهَيْبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا بَرَّ قَرْيَةَ يُرِيدُ دُخُولَهَا إِذَا قَالَ حِينَ يَرَاهَا: اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَمَا أَظَلَلْنَ، وَرَبَّ الْأَرْضِينَ السَّبْعِ وَمَا أَقَلَلْنَ، وَرَبَّ الشَّيَاطِينِ وَمَا أَضَلَلْنَ، وَرَبَّ الرِّيَّاحِ وَمَا دَرَبْنَ فَإِنَّا نَسْأَلُكَ خَيْرَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ وَخَيْرِ أَهْلِهَا، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ أَهْلِهَا، وَشَرِّ مَا فِيهَا. رواه الحاكم وقال هذا حديث صحيح الإسناد ووافقه الذهبي ٢ / ١٠٠

122) Sohaib Raziyallohu 'anhu rapporte chaque fois que Rasoulollahi Sallallohu 'Alayhi wasallam était sur le point d'entrer dans une ville, à la vue de cette ville, il implorait ainsi :

اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ..... مَا فِيهَا

« Ô Allah, Seigneur des sept ciels et de ce qu'ils abritent ! Seigneur des sept terres et de ce qu'elles renferment ! Seigneur des démons et de ceux qu'ils ont égarés ! Seigneur des vents et de ce qu'ils dispersent, nous Te demandons de nous faire profiter du bien de cette ville, de ses habitants et du bien qu'elle recèle ; et nous recherchons Ta protection contre le mal de cette ville, de ses habitants et du mal qu'elle dissimule. » (Mustadrak Hakim)

١٢٣ - عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمِ السُّلَمِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ نَزَلَ مِنْزِلًا لَمْ يَقَالَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، لَمْ يَصُرْهُ شَيْءٌ حَتَّى يَرْتَجِلَ مِنْ مَنَزِلِهِ ذَلِكَ. رواه مسلم، باب في التَّوَهُّدِ مِنْ سُوءِ الْقَضَاءِ ١٠٠٠، رقم: ٦٨٧٨

123) Khawlah Bint Hakim Soulaïmiyah Raziyalloho 'anha rapporte : « J'ai entendu Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam dire : À l'arrivée dans un lieu, quiconque récite :

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

« Je me mets sous la protection des attributs parfaits d'Allah contre le mal de Ses créatures. »

Alors, rien ne peut lui nuire jusqu'à ce qu'il quitte cet endroit. »

(Muslim)

١٢٤ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْنَا يَوْمَ الْخَنْدَقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلْ مِنْ شَيْءٍ نَقُولُهُ فَقَدْ بَلَغَتْ الْقُلُوبَ الْحَنَاجِرَ، قَالَ: نَعَمْ! اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَآمِنْ رُوعَاتِنَا قَالَ: فَضْرَبَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَجْهَهُ بِالرِّيحِ، فَهَزَمَهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِالرِّيحِ. رواه أحمد ٣/٢٣

124) Abou Sa'id Al Khoudri Raziyalloho 'anho rapporte que le jour de la Bataille du Fossé, ils ont demandé : « Ô Rasoulallah ! Peux-tu nous recommander une invocation car nous sommes morts de peur. » Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam dit : « Bien entendu, dites :

اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَآمِنْ رُوعَاتِنَا

« Ô Allah, dissimule nos faiblesses et tranquillise nos cœurs. »

Abou Saïd Al Khudri précise : « (Nous commençâmes à faire cette invocation et de Sa Miséricorde) Allah Sobhaanaho wa Ta'ala frappa alors les visages des ennemis d'un vent par lequel ils furent vaincus. »

(Musnad Ahmad)

١٢٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ دَعَاهُ خَزَنَةُ الْجَنَّةِ، كُلُّ خَزَنَةٍ بَابٍ: أَيُّ فُلٍ هَلُمَّ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ذَاكَ الَّذِي لَا تَوَى عَلَيْهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ. رواه البخاري، باب فضل النفقة في سبيل الله، رقم: ٢٨٤١

125) Abou Hourairah Raziyalloho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui fait don de choses en nombre pair dans le chemin d'Allah (par exemple : deux chevaux, deux habits), les gardiens du Paradis l'inviteront à y entrer. Chaque

gardien l'appelera de sa porte : Ô un tel ! Entre.» Abou Bakr fit cette remarque : « Ô Rasoulallah! Cette personne n'éprouvera aucune crainte. » Rasoulollahi Sallallahô 'Alayhi wasallam dit alors : « J'espère que tu seras l'une d'entre elles. » (Bukhârî)

١٢٦ - عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَفْضَلُ دِينَارٍ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِينَارٍ يُنْفِقُهُ عَلَى فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٍ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ.
رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٥٠٣/١٠

126) Thawbân Raziyallahô 'anho rapporte que Nabi Sallallahô 'Alayhi wasallam a dit : « Le meilleur dinar est celui que l'homme dépense pour sa famille, le dinar qu'il dépense pour entretenir son cheval dans le chemin d'Allah et le dinar qu'il dépense pour équiper ses compagnons dans le chemin d'Allah (le dinar fait référence à une pièce d'or). » (Ibn Hibbân)

١٢٧ - وَيُرْوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ مَشُورَةً لِأَصْحَابِهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. رواه الترمذی، باب ما جاء في المشورة، رقم: ١٧١٤

127) Abou Hourairah Raziyallahô 'anho rapporte : « Jamais, je n'ai vu quelqu'un se concerter aussi fréquemment avec ses compagnons que Nabi Sallallahô 'Alayhi wasallam. » (Tirmizi)

١٢٨ - عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنْ نَزَلَ بِنَا أَمْرٌ لَيْسَ فِيهِ بَيَانٌ أَمْرٍ وَلَا نَهْيٍ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: شَاوِرُوا فِيهِ الْفُقَهَاءَ وَالْعَابِدِينَ، وَلَا تُمَضُّوا فِيهِ رَأْيَ خَاصَّةٍ. رواه الطبرانی في الأوسط ورجاله موثقون من أهل الصحيح، مجمع الزوائد ٤٢٨/١

128) 'Ali Raziyallahô 'anho rapporte qu'il s'est enquis : « Ô Rasoulallah ! Que faire au cas où nous sommes confrontés à une question pour laquelle aucune directive spécifique n'a été transmise quant à ce qu'il faut ou ne faut pas faire ? » Ce à quoi Rasoulollahi Sallallahô 'Alayhi wasallam répondit : « Consultez ceux qui possèdent la connaissance de la religion et qui sont des fidèles fervents et ne prenez surtout pas une décision selon un jugement unique. » (Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٢٩ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ آيَةُ ﴿وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ﴾ آيَةَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَمَا إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ غَيَّبَانِ عَنْهُمَا وَلَكِنْ جَعَلَهَا اللَّهُ رَحْمَةً لِأُمَّتِي، فَمَنْ

شَاوَرَ مِنْهُمْ لَمْ يَغْدَمْ رُشْدًا، وَمَنْ تَرَكَ الْمَشُورَةَ مِنْهُمْ لَمْ يَغْدَمْ عَنَاءً. رواه البيهقي ٧٦/٦

129) Ibn Abbas Raziya'llahu 'anhoma rapporte que lorsque ce verset coranique : « Consultez-les dans les affaires. » fut révélé, Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam déclara : « Allah et Son Messager sont certainement dispensés de la consultation. Mais, Allah a voulu en faire une source de miséricorde pour ma communauté. En effet, ceux qui se consultent mutuellement demeureront sur la voie droite et ceux qui négligent la consultation, s'attireront des tourments. »

(Baïhaqi)

١٣٠- عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: حَرَسُ لَيْلَةٍ فِي

سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ لَيْلَةٍ يُقَامُ لَيْلَهَا وَيُصَامُ نَهَارَهَا. رواه أحمد ١/٦١

130) Osmân Ibn Affân Raziya'llahu 'anho rapporte qu'il a entendu Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam dire : « Monter la garde une nuit dans le chemin d'Allah vaut mieux que mille nuits de dévotion et mille jours de jeûnes. »

(Musnad Ahmad)

١٣١- عَنْ سَهْلِ بْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (يَوْمَ حُنَيْنٍ): مَنْ

بَحْرَسْنَا اللَّيْلَةَ؟ قَالَ أَنَسُ بْنُ أَبِي مَرْثِدٍ الْغَتَوِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: فَارْكَبْ، فَرَكِبَ فَرَسًا لَهُ وَجَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اسْتَقْبِلْ هَذَا الشَّعْبَ حَتَّى تَكُونَ فِي أَعْلَاهُ، وَلَا تُغْرَنَ مِنْ قِبَلِكَ اللَّيْلَةَ، فَلَمَّا أَصْبَحْنَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى مُصَلَّاهُ فَرَكِبَ رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ قَالَ: هَلْ أَحْسَسْتُمْ فَارِسَكُمْ؟ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا أَحْسَسْنَا، فَتَوَبَّ بِالصَّلَاةِ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي وَهُوَ يَتَلَقَّى إِلَى الشَّعْبِ حَتَّى إِذَا قَبَضَ صَلَاتَهُ وَسَلَّمَ فَقَالَ: أَبَشِرُوا فَقَدْ جَاءَ كُمْ فَارِسُكُمْ، فَجَعَلْنَا نَنْظُرُ إِلَى خِلَالِ الشَّجَرِ فِي الشَّعْبِ فَإِذَا هُوَ قَدْ جَاءَ حَتَّى وَقَفَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَلَّمَ وَقَالَ: إِنِّي انْطَلَقْتُ حَتَّى كُنْتُ فِي أَعْلَى هَذَا الشَّعْبِ حَيْثُ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا أَصْبَحْتُ اطَّلَعْتُ الشَّعْبَيْنِ كِلَيْهِمَا، فَتَطَرْتُ فَلَمْ أَرَ أَحَدًا، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: هَلْ نَزَلْتَ اللَّيْلَةَ؟ قَالَ: لَا، إِلَّا مُصَلِّيًا أَوْ قَاصِيًا حَاجَةً، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَدْ أَوْجَبْتَ، فَلَا عَلَيْكَ أَنْ لَا تَعْمَلَ بَعْدَهَا. رواه أبو داود، باب في فضل الحرس في سبيل الله عز وجل.

رقم: ٢٥٠١

131) Sahl Ibn Hanzaliyah Raziya'llahu 'anho rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam demanda (lors de l'expédition de Hounaïne) : « Lequel parmi vous est volontaire pour monter la garde

cette nuit ? » Anas Ibn Abî Marthad Al Ghanawi Raziya'llahu 'anhu répondit : « Moi, Ô Rasoulallah ! » Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam lui dit donc de monter sur son cheval. Après l'avoir enfourché, il s'approcha de Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam qui lui donna ces consignes : « Suis ce sentier de montagne jusqu'au sommet. (Poste toi là et sois extrêmement vigilant) de crainte que nous ne soyons surpris en raison de ta négligence. » Au matin, Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam alla à son lieu de prière et accomplit une prière de deux rak'ah puis demanda : « Avez-vous des nouvelles de votre cavalier ? » Les compagnons répondirent : « Ô Rasoulallah ! Non, pas de nouvelles ». Puis l'appel fut donné pour *Salat-ul-Fadjr*. Pendant la prière, l'attention de Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam était orientée vers le sentier de montagne. Dès qu'il acheva sa Salat et après le Salam, il s'écria : « Réjouissez-vous ! Votre cavalier est de retour ! » Nous nous mîmes à scruter du regard les arbres de la montagne dans la direction d'où Anas Ibn-Abi Marthad était supposé arriver jusqu'à ce qu'il se tint devant Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam qu'il salua et lui dit : « Je me suis rendu au sommet de la montagne comme Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam me l'avait commandé (J'ai monté la garde la nuit entière). Au matin, j'ai regardé vers le bas des deux côtés de la montagne et n'ai vu personne. » Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam lui demanda : « Es-tu descendu de ta monture durant la nuit ? » « Non, répondit-il, sauf pour accomplir la Salat ou faire mes besoins. » Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam reprit alors : « Tu as donc mérité le Paradis. Dorénavant, il ne te sera pas tenu rigueur si tu ne fais plus d'œuvres surrérogatoires (nafils). »

(Abou Dawoud)

١٣٢ - عَنِ ابْنِ عَائِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي جَنَازَةِ رَجُلٍ، فَلَمَّا وُضِعَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: لَا تُصَلِّ عَلَيْهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَإِنَّهُ رَجُلٌ فَاجِرٌ، فَالْتَفَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى النَّاسِ فَقَالَ: هَلْ رَأَى أَحَدٌ مِنْكُمْ عَلَى عَمَلِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ رَجُلٌ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، حَرَسَ لَيْلَةَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَصَلَّى عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَحَتَّى التَّرَابَ عَلَيْهِ وَقَالَ: أَصْحَابُكَ يَطُنُّونَ أَنَّكَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَأَنَا أَشْهَدُ أَنَّكَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. (الحديث) رواه البيهقي في شعب الإيمان ٤٣/٤

132) Ibn A'iz Raziya'llahu 'anhu rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam sortit de chez lui pour prier sur un mort. Lorsqu'on déposa le cercueil, 'Omar Ibn Khattâb Raziya'llahu 'anhu intervint : « Ne prie pas sur lui, Ô Rasoulallah ! C'était un homme pervers. »

S'adressant aux gens présents, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'enquit : « L'un de vous l'a-t-il vu accomplir une quelconque action Islamique ? » Un homme répondit : « Oui. Ô Rasoulallah! Une nuit, il a monté la garde dans le chemin d'Allah. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam pria alors sur le mort, jeta de la terre sur sa tombe et s'adressant au décédé, il énonça : « Tes compagnons pensent que tu es de ceux condamnés au Feu, mais j'atteste que tu fais partie de ceux voués au Paradis. » (Baïhaqui)

١٣٣ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ جُمُهَانَ قَالَ: سَأَلْتُ سَفِينَةَ عَنِ اسْمِهِ، فَقَالَ: إِنِّي مُخْبِرُكَ بِاسْمِي، سَمَّانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَفِينَةَ، قُلْتُ: لِمَ سَمَّاكَ سَفِينَةَ؟ قَالَ: خَرَجَ وَمَعَهُ أَصْحَابُهُ، فَثَقُلَ عَلَيْهِمْ مَتَاعُهُمْ، فَقَالَ: ابْسُطْ كِسَاءَكَ، فَبَسَطْتُهُ، فَجَعَلَ فِيهِ مَتَاعَهُمْ ثُمَّ حَمَلَهُ عَلَيَّ، فَقَالَ: احْمِلْ مَا أَنْتَ إِلَّا سَفِينَةَ، قَالَ: فَلَوْ حَمَلْتُ يَوْمَئِذٍ وَفَرَّ بَعِيرٌ أَوْ بَعِيرَيْنِ أَوْ خُمْسَةَ أَوْ سِتَّةَ، مَا ثَقُلَ عَلَيَّ. حلية الأولياء ٣٦٩/١ وذكره في الإصابة بحو ٢٥٨/٢

133) Sa'ïd Ibn Djoumhâne Rahmatollahi rapporte : « J'ai questionné Safīnah Raziya'llahoh 'anhou sur l'origine de son nom. Il me répondit : « Je m'en vais te l'expliquer. C'est Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui m'a surnommé Safīnah. » Je lui demandai : « Pourquoi t'a-t-il attribué ce nom de Safīnah ? » Il expliqua : « Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam avait entrepris un voyage avec ses compagnons. Leur chargement étant trop lourd, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me demanda d'étendre mon drap, ce que je fis et il y plaça leurs affaires puis le chargea sur mon dos et dit : « Porte, car tu es un *Safīnah* (navire) » Safīnah ajoute : « Ce jour-là, j'aurais pu porter sans peine le chargement d'un chameau, même de deux, cinq ou six. » (Hilyah, Içâbah)

١٣٤ - عَنْ أَحْمَرَ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا فِي غَزَاةٍ فَجَعَلْتُ أَعْبَرُ النَّاسِ فِي وَادٍ أَوْ نَهْرٍ، فَقَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ: مَا كُنْتُ فِي هَذَا الْيَوْمِ إِلَّا سَفِينَةَ. الإصابة ٢٣/١

134) Ahmar, l'esclave affranchi de Oummé-Salamah Raziya'llahoh 'anhoma, rapporte : « J'étais avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dans une expédition. Nous avons traversé un vallon ou une rivière, j'ai alors aidé les Musulmans à traverser la rivière ou le vallon. Après quoi, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit : « Aujourd'hui, tu es devenu un *Safīnah* (un navire à voile). » (Içâbah)

١٣٥- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا يَوْمَ بَدْرٍ كُلُّ ثَلَاثَةٍ عَلَيَّ بَعِيرٍ، قَالَ: فَكَانَ أَبُو لُبَابَةَ وَعَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ زَمِيلِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: فَكَانَتْ إِذَا جَاءَتْ عَقْبَةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَا: نَحْنُ نَمْشِي عَنكَ، قَالَ: مَا أَنْتُمَا بِأَفْوَى مِنِّي وَمَا أَنَا بِأَغْنَى عَنِ الْآخِرِ مِنْكُمَا. رواه البغوي في شرح السنة، قال المحقق: إسناده حسن ٢٥/١١

135) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziya'llahou 'anho relate que le jour de Badr, il y avait un chameau pour trois personnes. Il dit : « Abou Loubâbah et Ali Ibn Abi Tâlib étaient les partenaires de Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam. Lorsqu'arrivait le tour de Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam de descendre de la monture, les deux disaient : « Nous préférons marcher à pied. » Il, Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam, répondait alors : « Vous n'êtes pas plus forts que moi et j'ai autant besoin de récompenses que vous. »

(Sharh hus-Sunnah lil Baghawi)

١٣٦- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: سَيِّدُ الْقَوْمِ فِي السَّنَةِ خَادِمُهُمْ، فَمَنْ سَبَقَهُمْ بِخِدْمَةٍ لَمْ يَسْبِقُوهُ بِعَمَلٍ إِلَّا الشَّهَادَةَ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٣٤٤

136) Sahal Ibn Sa'id Raziya'llahou 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « En voyage, le responsable du groupe est leur serviteur. Celui qui dépasse les autres en se mettant à leur service ne peut être égalé par ses compagnons de par aucune autre action excepté le martyre. »

(Baihaqui)

١٣٧- عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْجَمَاعَةُ رَحْمَةٌ وَالْفُرْقَةُ عَذَابٌ. (وهو بعض الحديث) رواه عبد الله بن أحمد والبخاري والطبراني ورجالهم ثقات، مجمع

الزوائد ٥/٩٢

137) Normân Ibn Bachir Raziya'llahou 'anhoma rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Demeurer au sein du groupe est une miséricorde et s'en séparer est un châtement. »

(Musnad Ahmad, Bazzâr, Tabarâni)

١٣٨- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي الْوَحْدَةِ مَا أَعْلَمُوا، مَا سَارَ رَاكِبٌ بِلَيْلٍ وَحْدَهُ. رواه البخاري، باب السير وحده، رقم: ٢٩٩٨

138) Abdullah Ibn 'Omar Raziya'llahou 'anhoma rapporte Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam disant : « Si les gens savaient ce que je

sais, du fait de voyager seul, personne n'oserait voyager seul la nuit. »
(Bukhâri)

١٣٩ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: عَلَيْكُمْ بِاللَّجْجَةِ، فَإِنَّ الْأَرْضَ تُطْوَى

بِاللَّيْلِ. رواه ابو داود، باب في اللجة، رقم: ٢٥٧١

139) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Voyagez durant la première partie de la nuit car la terre est repliée pendant la nuit.
(Abou Dawud)

Note : Cela signifie que lorsque l'on entreprend un voyage, on ne doit pas se limiter à voyager uniquement pendant le jour mais de nuit également car on rencontre moins de contretemps que pendant le jour et le voyage s'en trouve facilité. C'est ce que signifie la terre se replie.
(Mazahir-e-Haque)

١٤٠ - عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ:

الرَّاكِبُ شَيْطَانٌ وَالرَّاكِبَانِ شَيْطَانَانِ وَالثَّلَاثَةُ رَكْبٌ. رواه الترمذى وقال: حديث عبد الله بن عمرو

أحسن، باب ما جاء في كراهية أن يسافر وحده، رقم: ١٦٧٤

140) Amr Ibn Sho'aib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un cavalier seul est un démon, deux cavaliers constituent une paire de démons et ce n'est qu'à partir de trois que la caravane est digne de ce nom. »

(Tirmizi)

Note : Un cavalier désigne ici un voyageur. Ce qui signifie qu'un voyageur ou deux risquent de tomber plus facilement dans les pièges tendus par Satan. C'est pour cette raison qu'un ou deux voyageurs ont été qualifiés de démons. Voilà pourquoi il est vivement conseillé de voyager avec deux autres compagnons et former ainsi un groupe de trois au minimum de manière à être protégés des méfaits sataniques, on pourra alors accomplir la Salat en Jama'a et s'entraider.
(Mazâhir Haque)

١٤١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الشَّيْطَانُ يَهُمُّ بِالرَّاكِبِ

وَالرَّاكِبَيْنِ، فَإِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً لَمْ يَهُمَّ بِهِمْ. رواه البرار وفيه عبد الرحمن بن أبي الزناد وهو ضعيف وقد وثق.

مجمع الروايات ٤٩١/٣

141) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Satan induit en erreur une ou

deux personnes alors qu'il n'incite pas au péché un groupe de trois personnes. »

(Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٤٢ - عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اثْنَانِ خَيْرٌ مِنْ وَاحِدٍ، وَثَلَاثٌ خَيْرٌ مِنَ اثْنَيْنِ، وَأَرْبَعَةٌ خَيْرٌ مِنْ ثَلَاثَةٍ، فَعَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَنْ يَجْمَعَ أُمَّتِي إِلَّا عَلَى هُدًى. رواه أحمد ١٤٥/٥

142) Abou Dhar Raziyyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Deux individus valent mieux qu'un seul, trois valent mieux que deux et quatre valent mieux que trois. Il vous incombe donc de rester en groupe, car Allah Sobhaanaho wa Ta'ala ne regroupera pas ma communauté sinon par le fait d'être guidée. »

(Musnad Ahmad)

١٤٣ - عَنْ عَرْفَجَةَ بْنِ شُرَيْحٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ يَدَّ اللَّهُ عَلَى الْجَمَاعَةِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ مَعَ مَنْ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ يَرْكُضُ. (وهو بعض الحديث) رواه النسائي، باب فراق الجماعة، رقم: ٤٠٢٥

143) 'Artadjah Ibn Chouraih Achdja'i Raziyyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La main d'Allah est sur le groupe. Satan est avec celui qui se sépare du groupe et ne cesse de l'inciter. »

(Nassai)

١٤٤ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَخَلَّفُ فِي الْمَسِيرِ فَيُزِجِي الضَّعِيفَ وَيُرْدِفُ وَيَدْعُو لَهُمْ. رواه أبو داود، باب لزوم الساقة، رقم: ٢٦٣٩

144) Jabir Ibn Abdullâh Raziyyallaho 'anhoma rapporte que lors d'un voyage, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam avait pour habitude de rester à l'arrière et de stimuler à aller de l'avant les animaux les plus faibles et prenait en croupe sur sa monture celui qui était à pied et priait pour tous.

(Abou Dawoud)

١٤٥ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا خَرَجَ ثَلَاثَةٌ فِي سَفَرٍ فَلْيُؤَمِّرُوا أَحَدَهُمْ. رواه أبو داود، باب في القوم يسافرون، رقم: ٢٦٠٨

145) Abou Sa'id Al-Khudri Raziyyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque que trois personnes entreprennent un voyage, qu'ils désignent l'un d'eux en tant que leur Amir. »

(Abou Dawoud)

١٤٦ - عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنَا وَرَجُلَانِ مِنْ بَنِي عَمِّي، فَقَالَ أَحَدُ الرَّجُلَيْنِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَمَرْنَا عَلَى بَعْضِ مَا وَلَّكَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ، وَقَالَ الْآخَرُ مِثْلَ ذَلِكَ، فَقَالَ: إِنَّا وَاللَّهِ لَا نُؤَلِّي عَلَى هَذَا الْعَمَلِ أَحَدًا سَأَلَهُ، وَلَا أَحَدًا حَرِصَ عَلَيْهِ. رواه مسلم، باب النهي عن طلب الإمارة والحرص عليها، رقم: ٤٧١٧

146) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte qu'il s'était rendu chez Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam avec deux de ses cousins du côté paternel. L'un d'eux dit : « Ô Rasoulallah! Nomme-moi gouverneur de l'une des provinces dont Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, t'a conféré l'administration. » L'autre cousin lui demanda la même chose. Il leur dit : « Par Allah, nous ne donnons pas ces postes à celui qui en fait la demande ou les ambitionne. » (Muslim)

١٤٧ - عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ وَاسْتَدَلَّ الْإِمَارَةَ، لَقِيَ اللَّهَ وَلَا وَجْهَ لَهُ عِنْدَهُ. رواه احمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/٥

147) Hudhaifah Raziyallaho 'anho rapporte : « J'ai entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : celui qui se sépare du groupe et viole ainsi l'autorité de l'Amir, n'aura aucun statut aux yeux d'Allah lorsqu'il le rencontrera. » (Musnad Ahmad, Majmauz-Zawaid)

١٤٨ - عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ سَائِلٌ كُلَّ رَاعٍ عَمَّا اسْتَرْعَاهُ، أَحْفَظَ أَمْ ضَيَّعَ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح على شرطهما ٣٤٤/١٠

148) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah demandera à chaque responsable des comptes pour les choses dont ce dernier avait la garde ou la charge et vérifiera ainsi s'il a respecté ou négligé son engagement » (Ibn Hibban)

١٤٩ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: كُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، الْإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْخَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي مَالِ أَبِيهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ. رواه البخارى، باب الجمعة فى القرى والمدن، رقم: ٨٩٣

149) Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vous êtes tous des

responsables et chacun de vous devra rendre des comptes pour ceux qui sont à votre charge. Un chef est responsable de ses sujets et aura des comptes à rendre, l'homme est responsable de sa propre famille et aura des comptes à rendre, la femme est responsable de la maison de son mari et aura des comptes à rendre. L'employé est responsable des biens de son maître et aura des comptes à rendre. Le fils est responsable des biens de son père et aura des comptes à rendre. Chacun de vous est un responsable et sera interrogé sur ce qui est sous sa garde. » (Bukhâri)

١٥٠- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَسْتَرْعَى اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَبْدًا رَعِيَّةً قَلَّتْ أَوْ كَثُرَتْ إِلَّا سَأَلَهُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَنْهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَقَامَ فِيهِمْ أَمْرَ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَمْ أَضَاعَهُ حَتَّى يَسْأَلَهُ عَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ خَاصَّةً. رواه أحمد ١٥٢/٢

150) Abdullah Ibn 'Omar Raziyallahu 'anhoma rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala institue quiconque comme responsable d'une communauté, importante ou réduite, Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, lui demandera des comptes le Jour de la Résurrection pour vérifier s'il a instauré la loi d'Allah parmi les membres de sa communauté ou s'il a omis de le faire d'autant qui lui sera demandé des comptes au sujet de sa famille en particulier. » (Musnad Ahmad)

١٥١- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ! إِنِّي أَرَاكَ ضَعِيفًا، وَإِنِّي أَحِبُّ لَكَ مَا أَحَبُّ لِنَفْسِي، لَا تَأْمُرَنَّ عَلَيَّ اثْنَيْنِ وَلَا تَوَلَّيْنِ مَالَ يَتِيمٍ. رواه مسلم، باب كراهة الإمارة بغير ضرورة، رقم: ٤٧٢٠

151) Abou Dhar Raziyallahu 'anho rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam lui a dit : « Ô Abou Dhar ! Je vois en toi quelque faiblesse et je veux pour toi ce que je veux pour moi-même. N'accepte jamais d'être le chef d'un groupe, ne serait-ce que de deux et rejette la gestion des biens d'un orphelin. » (Muslim)

Note : Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a voulu faire entendre à Abou Dhar que s'il était aussi faible que lui, il n'accepterait jamais d'être le chef d'un groupe, même composé de deux personnes. »

١٥٢- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي؟ قَالَ: فَضْرَبَ

يَبْدُو عَلَى مَنْكِبِي، ثُمَّ قَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ! إِنَّكَ ضَعِيفٌ وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَزِيٌّ وَنَدَامَةٌ،
إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا. رواه مسلم، باب كراهة الإمارة بغير ضرورة،
رقم: ٤٧١٩

152) Abou Dhar Raziyalloho 'anho rapporte : « J'ai demandé : Ô Rasoulallah! Pourquoi ne me nommes-tu pas gouverneur ? Il tapota de sa main mon épaule et me dit : « Ô Abou Dhar ! Tu es faible et il s'agit là d'un dépôt qui s'avèrera être une cause d'humiliation et de remords le Jour de la Résurrection, sauf pour celui qui en prend la responsabilité comme il se doit et en aura rempli toutes les obligations. »
(Muslim)

١٥٣ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ (لِي) النَّبِيُّ ﷺ: يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سَمُرَةَ: لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ فَإِنَّكَ إِنْ أُوتِيَتْهَا عَنْ مَسْئَلَةٍ وَكَلْتَ إِلَيْهَا، وَإِنْ أُوتِيَتْهَا مِنْ غَيْرِ مَسْئَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا. (الحديث) رواه البخاري، باب قول الله تبارك وتعالى لا يؤاخذكم الله، رقم: ٦٦٢٢

153) Abdour-Rahmâne Ibn Samourah Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam lui a dit : « Ô Abdour-Rahmâne Ibn Samourah ! Ne convoite pas le statut d'Amir car si tu l'obtiens suite à ta demande, tu auras à en porter seul le fardeau et si tu l'obtiens sans le rechercher, tu seras alors gratifié d'une aide.»
(Bukhâri)

١٥٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّكُمْ سَتَحْرِصُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ، وَسَتَكُونُ نَدَامَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَنِعْمَ الْمُرْضِعَةُ وَبَسَّتِ الْفَاطِمَةُ. رواه البخاري، باب ما يكره من الحرص على الإمارة، رقم: ٧١٤٨

154) Abou Houraïrah Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Le temps est proche où vous désirerez avec avidité à exercer le commandement alors que sera une source de remords le Jour de la Résurrection. Comme elle est bienveillante celle qui allaite et comme elle est odieuse celle qui sèvre. »
(Bukhâri)

Note : La dernière phrase de ce hadith signifie que lorsque quelqu'un exerce le pouvoir, on le regarde avec reconnaissance à l'image de l'enfant envers la femme qui l'allait. Par contre, sa destitution est cause de peine voire de perdition tout comme pour l'enfant au moment du sevrage.

١٥٥ - عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنْ شِئْتُمْ أَنْبَأْتُكُمْ عَنِ
 الْإِمَارَةِ، وَمَا هِيَ؟ فَتَأَدَّبْتُ بِأَعْلَى صَوْتِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: وَمَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: أَوْلَاهَا مَلَامَةٌ.
 وَقَائِبُهَا نَدَامَةٌ، وَتَأَلَّفُهَا عَذَابٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ عَدَلَ، وَكَيْفَ يَعْدِلُ مَعَ قَرَابَتِهِ؟. رواه البزار
 والطبرانی فی الکبیر والأوسط باختصار ورجال الکبیر رجال الصحیح، مجمع الزوائد ٥/٣٦٣

155) Auwf Ibn Mâlik Raziyyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Si vous le souhaitez, je vais vous expliquer en quoi consiste la réalité de l'exercice du pouvoir. » Je lui demandai à haute voix à trois reprises : « Et en quoi cela consiste-t-il, Ô Rasoulallah ! ? » Il répondit : « Il attire premièrement les reproches, deuxièmement les remords et troisièmement le châtement au Jour de la Résurrection, sauf pour celui qui dispense la justice et se montre équitable. Or, qui peut être équitable vis-à-vis de ses proches ? ».

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Autrement dit celui qui est élevé au statut de responsable (dirigeant ou gouverneur) s'expose en premier lieu au feu des critiques et des réprimandes pour avoir négligé ceci et n'avoir pas fait cela... Puis le remords l'envahit suite aux critiques et il se reproche : « Pourquoi ai-je accepté cette responsabilité (devenir un dirigeant) ? » Finalement, s'il ne dispense pas la justice, il s'expose au châtement le Jour de la Résurrection. En tout état de cause, le pouvoir avilit l'homme dans ce monde et lui attire un jugement sévère dans l'Au-delà.

١٥٦ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا مِنْ عَصَابَةِ
 وَفِي تِلْكَ الْعِصَابَةِ مَنْ هُوَ أَرْضَى اللَّهُ مِنْهُ فَقَدْ خَانَ اللَّهَ وَخَانَ رَسُولَهُ وَخَانَ الْمُؤْمِنِينَ. رواه الحاكم
 فی المستدرک وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ٤/٩٢

156) Ibn Abbâs Raziyyalloho 'anhoma rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque choisit comme *Amir* un homme parmi les membres du groupe, en sachant que parmi eux se trouve quelqu'un de plus convenable à l'égard d'Allah, aura trahi Allah, Son Messager et les croyants. »

(Mustadrak-Hâkim)

Note : Si, toutefois, en présence de quelqu'un de plus digne, on désigne quelqu'un d'autre comme chef eu égard à la religion, cet avertissement n'entre pas en considération. En effet, une fois Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam désigna 'Abdullah Ibn Djahache Raziyyalloho 'anho à la tête d'un groupe en tant qu'*Amir* et déclara : « ! ne vous est pas supérieur, mais il sait faire preuve de

plus patience dans la faim et la soif. »

(Musnad Ahmad)

١٥٧ - عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَا مِنْ أَمِيرٍ يَلِي أَمْرَ الْمُسْلِمِينَ ثُمَّ لَا يَجْهَدُ لَهُمْ وَيَنْصَحُ، إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ مَعَهُمُ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب فضيلة الأمير العادل، رقم: ٤٧٣١

157) Ma'qil Ibn Yasar Raziya'llahou 'anhou rapporte avoir entendu Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui a été investi pour gérer les affaires des Musulmans et qui ne s'efforce pas à l'égard de leur bien-être, il n'entrera pas au Paradis avec eux. » (Muslim)

١٥٨ - عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْ وَالٍ يَلِي رَعِيَّةً مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَيَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌّ لَهُمْ، إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ. رواه البخاري، باب من استرعى رعية فلم ينصح، رقم: ٧١٥١

158) Ma'qil Ibn Yassar Raziya'llahou 'anhou rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Tout homme qui a été investi du pouvoir pour gouverner les affaires des Musulmans et qui meurt en les ayant trompés, Allah lui interdira l'accès au Paradis. » (Bukhâri)

١٥٩ - عَنْ أَبِي مَرْيَمَ الْأَزْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ وَلَّاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ شَيْئًا مِنْ أَمْرِ الْمُسْلِمِينَ، فَاحْتَجَبَ دُونَ حَاجَتِهِمْ وَخَلَّتِهِمْ وَقَفَّرِهِمْ، احْتَجَبَ اللَّهُ عَنْهُ دُونَ حَاجَتِهِ وَخَلَّتِهِ وَقَفَّرِهِ. رواه أبو داود، باب فيما يلزم الإمام من أمر الرعية، رقم: ٢٩٤٨

159) Abou Maryam Al Azdî Raziya'llahou 'anhou rapporte avoir entendu Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam dire : « Lorsqu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala investit quelqu'un de la responsabilité de gouverner les affaires des Musulmans et que ce dernier néglige de satisfaire à leurs besoins et de les soulager de leur indigence, Allah se détournera de ses actions et ne lui accordera aucune aide dans la pauvreté. » (Abou Dawoud)

١٦٠ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْ أَحَدٍ يُؤَمِّرُ عَلَى عَشْرَةِ فِصَاعٍ لَا يَقْسِطُ فِيهِمْ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الْأَصْفَادِ وَالْأَغْلَالِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٨٩/٤

160) Abou Hourairah Raziya'llahou 'anhou rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a été nommé comme

responsable de dix personnes ou plus et n'agit pas équitablement envers elles, sera amené, le Jour du Jugement dernier, enchaîné et les mains liées. »
(Mustadrak Hakim)

١٦١ - عَنْ أَبِي وَائِلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ عُمَرَ اسْتَعْمَلَ بِشْرَ بْنَ عَاصِمٍ عَلَى صَدَقَاتِ هَوَازِنَ، فَتَخَلَّفَ بِشْرٌ فَلَقِيَهُ عُمَرُ، فَقَالَ: مَا خَلَّفَكَ، أَمَا لَنَا عَلَيْكَ سَمْعٌ وَطَاعَةٌ، قَالَ: بَلَى! وَلَكِنْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ وُلِيَ مِنْ أَمْرِ الْمُسْلِمِينَ شَيْئًا أُتِيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُوقَفَ عَلَى جِسْرِ جَهَنَّمَ.
(الحديث) أخرجه البخاري من طريق شريد، الإصابة ١٥٢/١

161) Abou Wail Rahimahullah relate que 'Omar avait désigné Bishr Ibn Asim de Hawadhin en qualité de percepteur de Sadaqa. Toutefois Bishr ne s'exécuta pas à la suite de quoi 'Omar lui demanda : « Qu'est-ce qui t'en as empêché? Ne devez-vous pas écouter et nous obéir? Bishr répondit : « Si, bien sûr! Mais j'ai entendu Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam dire que celui à qui l'on confie la charge des affaires des Musulmans, sera amené le Jour de la Résurrection et maintenu sur le pont au-dessus de l'Enfer. »
(Bukhari)

١٦٢ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ أَمِيرٍ عَشْرَةَ إِلَّا يُؤْتَى بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَغْلُولًا حَتَّى يَفْكَهُ الْعَدْلُ أَوْ يُؤْبَقَهُ الْجَوْرُ. رواه البزار والطبرانی في الأوسط ورجال البزار رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣٧٠/٥

162) Abou Houraïrah Raziyallah 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a été désigné comme responsable de dix personnes, sera amené au Jour de la Résurrection un carcan de fer au cou à moins que sa justice ne l'en libère ou que sa tyrannie ne l'anéantisse. »
(Bazzâr, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٦٣ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: سَيَلِيكُمُ أَمْرَاءُ يُفْسِدُونَ، وَمَا يُصْلِحُ اللَّهُ بِهِمْ أَكْثَرَ، فَمَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ بِطَاعَةِ اللَّهِ فَلَهُمْ الْأَجْرُ وَعَلَيْكُمُ الشُّكْرُ، وَمَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ بِمَعْصِيَةِ اللَّهِ فَعَلَيْهِمُ الْوِزْرُ وَعَلَيْكُمُ الصَّبْرُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ١٥٦/٦

163) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallah 'anho rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Certains de vos Amirs sèmeront la corruption, mais les réformes qu'Allah causera par leur intermédiaire, supplanteront leur corruption. Celui d'entre eux qui agira conformément aux injonctions d'Allah sera récompensé et il vous incombera d'être reconnaissants. Celui d'entre eux qui ira à

responsable de dix personnes ou plus et n'agit pas équitablement envers elles, sera amené, le Jour du Jugement dernier, enchaîné et les mains liées. »
(Mustadrak Hakim)

١٦١ - عَنْ أَبِي وَائِلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ عُمَرَ اسْتَعْمَلَ بِشْرَ بْنَ عَاصِمٍ عَلَى صَدَقَاتِ هَوَازِنَ، فَتَخَلَّفَ بِشْرٌ فَلَقِيَهُ عُمَرُ، فَقَالَ: مَا خَلَّفَكَ، أَمَا لَنَا عَلَيْكَ سَمْعٌ وَطَاعَةٌ، قَالَ: بَلَى! وَلَكِنْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ وُلِّيَ مِنْ أَمْرِ الْمُسْلِمِينَ شَيْئًا أُنْبِيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُوقَفَ عَلَى جَسَرٍ جَهَنَّمَ.
(الحديث) أخرجه البخاري من طريق شريد، الإصابة ١٥٢/١

161) Abou Wail Rahimahullah relate que 'Omar avait désigné Bishr Ibn Asim de Hawadhin en qualité de percepteur de Sadaqa. Toutefois Bishr ne s'exécuta pas à la suite de quoi 'Omar lui demanda : « Qu'est-ce qui t'en as empêché? Ne devez-vous pas écouter et nous obéir? Bishr répondit : « Si, bien sûr! Mais j'ai entendu Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam dire que celui à qui l'on confie la charge des affaires des Musulmans, sera amené le Jour de la Résurrection et maintenu sur le pont au-dessus de l'Enfer. »
(Bukhari)

١٦٢ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ أَمِيرٍ عَشْرَةَ إِلَّا يُؤْتَى بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَغْلُولًا حَتَّى يَفْكَهُ الْعَدْلُ أَوْ يُؤْبَقَهُ الْجَوْرُ. رواه البزار والطبرانی في الأوسط ورجال البزار رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣٧٠/٥

162) Abou Houraïrah Raziyallah 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a été désigné comme responsable de dix personnes, sera amené au Jour de la Résurrection un carcan de fer au cou à moins que sa justice ne l'en libère ou que sa tyrannie ne l'anéantisse. »
(Bazzâr, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٦٣ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: سَيَلِيكُمُ أَمْرَاءُ يُفْسِدُونَ، وَمَا يُصْلِحُ اللَّهُ بِهِمْ أَكْثَرَ، فَمَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ بِطَاعَةِ اللَّهِ فَلَهُمُ الْأَجْرُ وَعَلَيْكُمُ الشُّكْرُ، وَمَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ بِمَعْصِيَةِ اللَّهِ فَعَلَيْهِمُ الْوِزْرُ وَعَلَيْكُمُ الصَّبْرُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ١٥٠/٦

163) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallah 'anho rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Certains de vos Amirs sèmeront la corruption, mais les réformes qu'Allah causera par leur intermédiaire, supplanteront leur corruption. Celui d'entre eux qui agira conformément aux injonctions d'Allah sera récompensé et il vous incombera d'être reconnaissants. Celui d'entre eux qui ira à

l'encontre des injonctions d'Allah en portera le fardeau et vous devrez faire preuve de patience. »
(Baïhaqui)

١٦٤ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي بَيْتِي هَذَا: اللَّهُمَّ مَنْ وَلِيَ مِنْ أَمْرِ أُمَّتِي شَيْئًا فَشَقَّ عَلَيْهِمْ، فَاشْتَقَّ عَلَيْهِ، وَمَنْ وَلِيَ مِنْ أَمْرِ أُمَّتِي شَيْئًا فَفَرَّقَ بِهِمْ، فَارْتَفَقَ بِهِ. رواه مسلم، باب فضيلة الأمير العادل، ٠٠٠٠٠ رقم: ٤٧٢٢

164) 'Aïcha Raziya'llaho 'anha rapporte avoir entendu chez elle Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam implorer : « Ô Allah! Sois dur avec celui qui, placé à la tête de ma Communauté, se montre rude envers elle et sois clément envers celui qui exerce l'autorité sur ma Communauté avec bienveillance. »
(Muslim)

١٦٥ - عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ وَكَبِيرِ بْنِ مُرَّةَ وَعَمْرِو بْنِ الْأَسْوَدِ وَالْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِيكَرِبَ وَأَبِي أَمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْأَمِيرَ إِذَا ابْتَغَى الرَّيْبَةَ فِي النَّاسِ أَفْسَدَهُمْ. رواه ابوداؤد، باب في التجسس، رقم: ٤٨٨٩

165) Djoubair Ibn Nufair, Kathir Ibn Murrah, Amr Ibn Aswad, Miqdame Ibn Ma'dikarab et Abou Umamah Raziya'llaho 'anhom rapportent que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque le responsable cherche à instiller le doute au sujet des gens, il les corrompt. »
(Abou Dawoud)

Note : À savoir que lorsque l'Amir, au lieu de faire confiance à ses membres, recherche leurs défauts et devient soupçonneux à leur endroit, il devient lui-même une source de corruption et fait naître la zizanie. C'est pourquoi il est recommandé à l'Amir de cacher les défauts des gens et de penser en bien sur eux.
(Bazi-ul-Madjhoud)

١٦٦ - عَنْ أُمِّ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ أَمَرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ مَجْدَعٌ أَسْوَدُ يَقْوَدُكُمْ بِكِتَابِ اللَّهِ، فَاسْمَعُوا لَهُ وَأَطِيعُوا. رواه مسلم، باب وجوب طاعة الأمراء، ٠٠٠٠٠ رقم: ٤٧٦٢

166) Umme-Hussain Raziya'llaho 'anha rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Si on nomme à votre tête pour vous commander un esclave nègre dont les oreilles et le nez ont été coupés mais qui vous gouverne conformément au Livre d'Allah, vous devez l'écouter et lui obéir. »
(Muslim)

١٦٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، وَإِنْ اسْتَعْمِلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ كَانَ رَأْسُهُ زَبِيئَةً. رواه البخارى، باب السمع والطاعة للإمام،
رقم: ٧١٤٢

167) Anas Ibn Malik Raziya'llahu 'anhu rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Ecoutez et obéissez, même si on nomme à votre tête en tant qu'Amir un esclave abyssin dont la tête ressemble à un raisin sec. »
(Bukhâri)

١٦٨- عَنْ وَائِلِ الْحَضْرَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حُمِّلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ. رواه مسلم، باب فى طاعة الأمراء وإن منعوا الحقوق.
رقم: ٤٧٨٣

168) Wâil Al Hadhrami Raziya'llahu 'anhu rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Ecoutez et obéissez aux Amirs car ils devront assumer la responsabilité de leurs actes et vous la responsabilité des vôtres. »
(Muslim)

١٦٩- عَنِ الْعُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَطِيعُوا مَنْ وَّلَاهُ اللَّهُ أَمْرَكُمْ، وَلَا تُنَازِعُوا الْأَمْرَ أَهْلَهُ وَلَوْ كَانَ عَبْدًا أَسْوَدًا، وَعَلَيْكُمْ بِمَا تَعْرِفُونَ مِنْ سُنَّةِ نَبِيِّكُمْ وَالْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، وَعَضُّوا عَلَيَّ نَوَاجِدِكُمْ بِالْحَقِّ. رواه الحاكم وقال: هذا إسناد صحيح على شرطهما جميعا ولا اعرف له علة ووافقه الذهبي ١/٩٦

169) Irbâdh Ibn Sâriyah Raziya'llahu 'anhu rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Adorez Allah sans rien Lui associer. Et obéissez à ceux placés par Allah à la tête de vos affaires. Ne contestez pas à l'Amir son autorité même si celui-ci est un esclave nègre. Cramponnez-vous aux enseignements de votre Prophète et de ses Califats bien-guidés et tenez-vous fermement sur la voie droite. »
(Mustadrak Hâkim)

١٧٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ يَرْضَى لَكُمْ ثَلَاثًا وَيَسْخَطُ لَكُمْ ثَلَاثًا، يَرْضَى لَكُمْ أَنْ تَعْبُدُوهُ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَنْ تَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا، وَأَنْ تَنَاصَحُوا مَنْ وَّلَاهُ اللَّهُ أَمْرَكُمْ، وَيَسْخَطُ لَكُمْ قِيلَ وَقَالَ، وَإِضَاعَةَ الْمَالِ، وَكَثْرَةَ السُّؤَالِ. رواه احمد ٢/٣٦٧

170) Abou Houraïrah Raziya'llahu 'anhu rapporte que Nabi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah aime à votre endroit trois choses et déteste trois autres. Il aime pour vous : le fait que vous L'adoriez sans rien Lui associer, le fait que vous vous cramponniez tous ensemble à la corde d'Allah sans vous diviser et le fait que vous soyez honnêtes et bienveillants à l'égard de ceux désignés par Allah comme responsables de vos affaires. Il déteste pour vous : le commérage, le gaspillage de vos biens et les questions inutiles. »

(Musnad Ahmad)

١٧١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَمَنْ أَطَاعَ الْإِمَامَ فَقَدْ أَطَاعَنِي وَمَنْ عَصَى الْإِمَامَ فَقَدْ عَصَانِي. رواه ابن

ماجه، باب طاعة الإمام، رقم: ٢٨٥٩

171) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui m'obéit en vérité obéit à Allah et celui qui me désobéit en vérité désobéit à Allah. Celui qui obéit au chef des Musulmans m'obéit et celui qui lui désobéit, me désobéit. »

(Ibn Mâdjah)

١٧٢ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ رَأَى مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَضْرِبْ، فَإِنَّهُ مَنْ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ شِبْرًا فَمَاتَ فَمِيتَةً جَاهِلِيَّةً. رواه مسلم، باب وجوب ملازمة

جماعة المسلمين، رقم: ٤٧٩٠

172) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui remarque quelque chose chez son *Amîr* (chef) et qu'il désapprouve, qu'il fasse preuve de patience. Car celui qui se sépare de la Communauté Musulmane, ne serait-ce que d'un empan, meurt d'une mort païenne. »

(Muslim)

Note : « Mourir d'une mort païenne » signifie qu'à l'époque de l'ignorance, les gens vivaient en toute liberté. Ils n'obéissaient pas à leurs dirigeants ni ne suivaient leurs conseils.

(Nawawi)

١٧٣ - عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا طَاعَةَ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ، إِنَّمَا الطَّاعَةُ

فِي الْمَعْرُوفِ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو داؤد، باب في الطاعة، رقم: ٢٦٢٥

173) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « On ne doit pas obéir lorsque l'on est requis de désobéir à Allah. L'obéissance ne réside que dans ce qui est bien. »

(Abou Dawoud)

١٧٤- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ حَقٌّ عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ فِيمَا أَحَبَّ أَوْ كَرِهَ إِلَّا أَنْ يُؤْمَرَ بِمَعْصِيَةٍ، فَإِنْ أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ عَلَيْهِ وَلَا طَاعَةَ. رواه أحمد ١٤٢/٢

174) Ibn 'Omar Raziyallohu 'anhoma rapporte que Nabi Sallallohu 'Alayhi wasallam a dit : « Ecouter et obéir à l'Amir est un devoir qui incombe au Musulman, que cela lui plaise ou non, sauf si l'Amir ordonne un acte de désobéissance à Allah. Si on exige de lui d'enfreindre les injonctions d'Allah, il ne doit ni écouter, ni obéir. »
(Musnad Ahmad)

١٧٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا سَافَرْتُمْ فَلْيُؤَمِّكُمْ أَقْرَأُكُمْ وَإِنْ كَانَ أَصْغَرَكُمْ، وَإِذَا أَمَّكُمْ فَهُوَ أَمِيرُكُمْ. رواه البزار وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٢٠٩/٢

175) Abou Houraïrah Raziyallohu 'anho rapporte que Nabi Sallallohu 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous voyagez, que votre Imam (qui dirige la prière) soit celui qui sait le plus du Coran (et qui est le plus instruit en matière de jurisprudence-Fiqh), même s'il est votre cadet. Dès qu'il est votre Imam, il devient aussi votre Amir. »
(Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Toutefois et selon d'autres versions, il ressort que Rasoulollahi Sallallohu 'Alayhi wasallam désignait quelqu'un comme Amir dû à une qualité spécifique bien que ses compagnons fussent meilleurs que celui-ci comme le montre le hadith n° 156 .

١٧٦- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ عَبَدَ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا فَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَسَمِعَ وَأَطَاعَ فَإِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يُدْخِلُهُ مِنْ أَى أَبْوَابِ الْجَنَّةِ شَاءَ، وَلَهَا ثَمَانِيَةُ أَبْوَابٍ، وَمَنْ عَبَدَ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَسَمِعَ وَعَصَى فَإِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مِنْ أَمْرِهِ بِالْخَيْرِ، إِنْ شَاءَ رَحِمَهُ وَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُ. رواه أحمد والطبراني ورجال أحمد ثقات، مجمع الزوائد ٣٨٩/٥

176) Oubâdah Ibn Sâmite Raziyallohu 'anho rapporte que Nabi Sallallohu 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque adore Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, sans Lui donner d'associé, accomplit la Salat, s'acquitte de la Zakat, écoute et obéit à son Amir, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala le fera entrer au Paradis par la porte de son choix, et le Paradis a huit portes. Et quiconque adore Allah Sobhaanaho wa Ta'ala, sans Lui donner d'associé, accomplit la

Salat, s'acquitte de la Zakat, écoute son *Amir* et lui désobéit, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala se réserve le choix de son jugement. S'Il veut, Il le pardonnera et s'Il veut, Il le châtiara. »

(Musnad Ahmad, Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٧٧ - عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: الْغَزْوُ غَزْوَانِ، فَأَمَّا مَنْ ابْتَغَى وَجْهَ اللَّهِ، وَأَطَاعَ الْإِمَامَ، وَأَتَقَى الْكُرَيْمَةَ، وَيَأْسَرَ الشَّرِيكَ، وَاجْتَنَبَ الْفَسَادَ، فَإِنَّ نَوْمَهُ وَنَبَهُهُ أَجْرٌ كُلُّهُ، وَأَمَّا مَنْ غَزَا فِخْرًا وَرِيَاءً وَسُمُوعَةً، وَعَصَى الْإِمَامَ، وَأَفْسَدَ فِي الْأَرْضِ، فَإِنَّهُ لَمْ يَرْجِعْ بِالْكَفَافِ. رواه أبو داود. باب فيمن يغزو ويلتمس الدنيا. رقم: ٢٥١٥

177) Mu'âth Ibn Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a deux sortes de Djihâd. Celui qui s'enrôle pour le Djihâd sincèrement dans le but d'obtenir le plaisir d'Allah, obéit à l'*Amir*, dépense le meilleur de ses biens, se comporte obligeamment envers ses compagnons et évite de faire naître la zizanie, sa récompense est permanente, qu'il dorme ou qu'il soit éveillé. Quant à celui qui s'engage dans le combat par vantardise, pour l'ostentation, pour acquérir la gloire, tout en désobéissant à l'*Amir* et en semant la discorde sur la terre, celui-là retourne chez lui en pure perte. »

(Abou Dawoud)

١٧٨ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! رَجُلٌ يُرِيدُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَهُوَ يَبْتَغِي عَرَضًا مِنَ الدُّنْيَا؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا أَجْرَ لَهُ، فَأَعْظَمَ ذَلِكَ النَّاسَ، وَقَالُوا لِلرَّجُلِ: عُدْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَعَلَّكَ لَمْ تَفْهَمْهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! رَجُلٌ يُرِيدُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَهُوَ يَبْتَغِي عَرَضًا مِنَ الدُّنْيَا؟ قَالَ: لَا أَجْرَ لَهُ، فَقَالُوا لِلرَّجُلِ: عُدْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُ الثَّالِثَةُ، فَقَالَ لَهُ: لَا أَجْرَ لَهُ. رواه أبو داود، باب فيمن يغلو ويلتمس الدنيا، رقم: ٢٥١٦

178) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme questionna : « Ô Rasoulallah ! Un homme décide de s'engager dans le Djihâd dans le chemin d'Allah tout en cherchant un avantage matériel » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Il n'aura aucune récompense. » Les Musulmans furent choqués et dirent à l'homme : « Pose de nouveau ta question à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, peut-être l'as-tu formulée incorrectement. » Il réitéra alors sa question : « Ô Rasoulallah ! Un homme décide de s'engager dans le Djihâd dans le chemin d'Allah tout en cherchant

un avantage matériel. » Il répondit : « Il n'aura aucune récompense. » Ils lui dirent encore : « Pose ta question encore une fois au Messager d'Allah. » Il demanda donc une nouvelle fois à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Rasoulallah ! Un homme décide de s'engager dans le Djihâd dans le chemin d'Allah tout en cherchant un avantage matériel. » Il répondit : « Il n'aura aucune récompense. »

(Abou Dawoud)

١٧٩ - عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَكَانَ النَّاسُ إِذَا نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْزِلًا تَفَرَّقُوا فِي الشَّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ تَفَرُّقَكُمْ فِي هَذِهِ الشَّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ إِنَّمَا ذَلِكُمْ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَلَمْ يَنْزَلْ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْزِلًا إِلَّا انْتَصَمَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ حَتَّى يُقَالَ: لَوْ بَسِطَ عَلَيْهِمْ نُورٌ لَعَمَّهُمْ. رواه أبو داود، باب ما يؤمر من انضمام العسكر وسعته، رقم: ٢٦٢٨

179) Abou Tha'labah Al Khouchani Raziyallaho 'anho raconte que les Compagnons avaient l'habitude de camper avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Ils s'éparpillaient dans les vallons et les sentiers de montagne. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « Votre dispersion dans les vallons et les sentiers de montagne procède de Satan. » Depuis, chaque fois que les Sahabas arrivaient à un lieu et y campaient, ils demeuraient si proches les uns des autres qu'on disait : si on étendait une toile sur eux, elle les couvrirait tous. »

(Abou Dawoud)

١٨٠ - عَنْ صَخْرِ الْغَامِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: اللَّهُمَّ بَارِكْ لِأُمَّتِي فِي بُكُورِهَا، وَكَانَ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً أَوْ جَيْشًا بَعَثَهَا مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ، وَكَانَ صَخْرٌ رَجُلًا تَاجِرًا وَكَانَ يَبْعَثُ تِجَارَتَهُ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ، فَأَثَرِي وَكَثْرَ مَالِهِ. رواه أبو داود، باب في الإبتكار في السفر، رقم: ٢٦٠٦

180) Sakhr Al Ghâmidi Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô Allah ! Bénis ma communauté pour son heure matinale. » Quand Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam faisait partir une patrouille ou une armée, il le faisait en début de journée. Sakhr était un commerçant et il faisait partir ses caravanes de marchandises de bon matin. C'est pourquoi il devint riche et ses biens s'accrurent. »

(Abou Dawoud)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam par le biais de son invocation mentionnée dans le hadith ci-dessus désire foncièrement à ce que les membres de sa communauté, lorsqu'ils entreprennent un voyage ou des activités d'ordre matériel ou religieux, le fassent en

début de journée afin de bénéficier des bénédictions.

١٨١ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِأَكْثَمِ بْنِ الْجَوْنِ الْخَزَاعِيِّ: يَا أَكْثَمُ! اغْرُمْ مَعَ غَيْرِ قَوْمِكَ يَحْسُنْ خُلُقُكَ، وَتَكْرُمَ عَلَيَّ رُقُقَاتِكَ، يَا أَكْثَمُ! خَيْرُ الرُّفَقَاءِ أَرْبَعَةٌ، وَخَيْرُ السَّرَايَا أَرْبَعُمَائَةٍ، وَخَيْرُ الْجُيُوشِ أَرْبَعَةٌ آلاَفٍ، وَلَنْ يُغْلَبَ إِثْنَا عَشَرَ أَلْفًا مِنْ قَلَّةٍ. رواه ابن

ماجه، باب السرايا، رقم: ٢٨٢٧

181) Anas Ibn Mâlik Raziyallahu 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam avait dit à Akthame Ibn Djawne Al Khouzâ' : « Ô Akthame ! Combats dans le Djihad en compagnie des gens autres que ta tribu, cela améliorera ton caractère et tu gagneras ainsi en estime aux yeux de tes compagnons. Ô Akthame ! Les meilleurs compagnons sont au nombre de quatre compagnons et le meilleur détachement est au nombre de quatre cents hommes et la meilleure armée est au nombre de quatre mille hommes. Douze mille hommes ne peuvent être vaincus à cause d'effectifs réduits. »

(Ibn M. djah)

١٨٢ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ فِي سَفَرٍ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ عَلَى رَاحِلَةٍ لَهُ، قَالَ: فَجَعَلَ يَصْرِفُ بَصْرَهُ بَيْنَنَا وَبَيْنَمَا لَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ كَانَ مَعَهُ فَضْلٌ ظَهَرَ فَلْيُعْذِبْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا ظَهَرَ لَهُ، وَمَنْ كَانَ لَهُ فَضْلٌ مِنْ زَادٍ فَلْيُعْذِبْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا زَادَ لَهُ، قَالَ: فَذَكَرَ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ مَا ذَكَرَ، حَتَّى رَأَيْنَا أَنَّهُ لَا حَقَّ لِأَحَدٍ مِنَّا فِي فَضْلٍ. رواه مسلم،

باب استحباب المؤاساة بفضول المال، رقم: ٤٥١٧

182) Abou Saïd Al Khoudri Raziyallahho 'anho raconte qu'ils étaient en voyage avec Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam et un homme se présenta à dos de chameau. Il se mit à inspecter du regard à droite et à gauche. Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam s'écria alors : « Que celui qui a une monture supplémentaire la donne à celui qui n'en a point. Et que celui qui a un excédent de nourriture le donne à celui qui n'a aucune provision. » Le narrateur précise qu'il énuméra ainsi toutes sortes de biens au point où ils commencèrent à se demander si l'un d'eux avait le droit de garder pour lui quelque supplément. »

(Muslim)

١٨٣ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ أَرَادَ أَنْ يَغْرُوَ، قَالَ: يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ! إِنَّ مِنْ إِخْوَانِكُمْ قَوْمًا لَيْسَ لَهُمْ مَالٌ وَلَا عَشِيرَةٌ فَلْيَضْمَ أَحَدَكُمْ

إِيَّهِ الرَّجُلَيْنِ أَوْ الثَّلَاثَةِ. (الحديث) رواه أبو داؤد، باب الرجل يتحمل بمال غيره بغزو، رقم: ٢٥٣٤

183) Djâbir Ibn 'Abdullah Raziyalloho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam décida de mener une campagne militaire et dit : « Ô Mouhâdjirines et Ançârs ! Il y a, parmi vos frères, certains qui n'ont ni biens ni famille. Que chacun de vous s'adjoigne deux ou trois d'entre eux. » (Abou Dawoud)

١٨٤ - عَنِ الْمُطْعِمِ بْنِ الْمُقْدَامِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا خَلَّفَ عَبْدٌ عَلَى

أَهْلِهِ أَفْضَلَ مِنْ رَكَعَتَيْنِ يَزْكُهُمَا عِنْدَهُمْ حِينَ يُرِيدُ سَفَرًا. رواه ابن شيبة حديث ضعيف، الجامع

الصغير ٢/٤٩٥، ورد عليه صاحب الإتحاف وملخص كلامه أن الحديث ليس بضعيف، إتحاف

السادة ٣/٤٦٥

184) Mout'ime Ibn Miqdâme Raziyalloho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un serviteur d'Allah décide de voyager, il n'y a pas meilleur remplaçant qu'il puisse laisser à sa famille sinon les deux raka'h qu'il accomplit auprès d'elle avant de partir. » (Djâmi-us-Sughri)

١٨٥ - عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَسِيرُوا وَلَا تَعْسِرُوا، وَبَشِّرُوا وَلَا تَنْفَرُوا.

رواه البخاري. باب ما كان النبي ﷺ يتخولهم بالمرعطة. رقم ٦٩

185) Anas Raziyalloho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Soyez tendres avec les gens et ne soyez pas rudes avec eux. Annoncez-leur de bonnes nouvelles et ne semez pas la haine. » (Bukhâri)

Note : C'est-à-dire : annoncez-leur les récompenses qu'ils recevront en compensation des bonnes oeuvres et ne les effrayez pas s'ils commettent des péchés de sorte qu'ils désespèrent de la Miséricorde d'Allah et ne s'éloignent davantage de la religion.

١٨٦ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ ابْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: قَفْلَةٌ كَفَرَوَةٍ. رواه

أبو داؤد، باب في فضل القفل في الغزو، رقم: ٢٤٨٧

186) 'Abdullah Ibn Amr Raziyalloho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Le retour du Djihâd est analogue à son départ. » (Abou Dawoud)

Note : une récompense identique à celle que l'on obtient en rétribution du Djihad (dans la voie d'Allah) est également accordée lors du retour chez soi avec l'intention de repartir ou bien de

répondre à tout moment à l'appel pour la cause d'Allah une fois résolus les besoins pour lesquels on est retourné. (Mazâhir-e-Haq)

١٨٧ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا قَفَلَ مِنْ غَزْوٍ أَوْ حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ يَكْبُرُ عَلَى كُلِّ شَرْفٍ مِنَ الْأَرْضِ ثَلَاثَ تَكْبِيرَاتٍ وَيَقُولُ:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، آتِيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ، صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَخَدَعَهُ. رواه أبو داؤد، باب في التكبير على كل شرف في المسير، رقم: ٢٧٧٠

187) 'Abdullah Ibn 'Omar Raziyallahu 'anhoma rapporte que lorsque revenant du Djihâd, du Hadj ou de l'Oumrah, chaque fois que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam atteignait un endroit élevé, il disait *Allaho Akbar* (Allah est le plus grand) trois fois de suite puis il ajoutait :

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ..... وَحْدَهُ

Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique et sans associé, à qui appartient le Royaume et la louange et Il est Omnipotent. Nous voici de retour, repentant, adorant, nous prosternant devant notre Seigneur et Lui adressant nos louanges. Allah a tenu Sa promesse, aidé Son serviteur et vaincu à Lui seul les ennemis. »

(Abou Dawoud)

١٨٨ - عَنْ عُمَرَ بْنِ مَرْثَةَ الْجُهَيْنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَعَاهُ إِلَى الْإِسْلَامِ، وَقَالَ لَهُ: يَا عُمَرُ بْنُ مَرْثَةَ: أَنَا النَّبِيُّ الْمُرْسَلُ إِلَى الْعِبَادِ كَمَا قَدْ دَعَوْتُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ وَأَمَرْتُهُمْ بِحَقِّ الدِّمَاءِ، وَصَلَةِ الْأَرْحَامِ، وَعَادَةِ الْوَالِدِ، وَرَفْضِ الْأَصْنَامِ. وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصِيَامِ شَهْرِ رَمَضَانَ مِنْ أَثْنَى عَشَرَ شَهْرًا، فَمَنْ أَجَابَ فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَمَنْ عَصَى فَلَهُ النَّارُ، فَأَمِنَ بِاللَّهِ يَا عُمَرُ يَوْمَئِذٍ أَنَّ اللَّهَ مِنْ هَوْلِ جِهَنَّمَ، قُلْتُ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ، وَأَمَنْتُ بِكُلِّ مَا جِئْتَ بِهِ بِحَلَالٍ وَحَرَامٍ وَإِنْ أَرَعَمَ ذَلِكَ كَثِيرًا مِنَ الْأَقْوَامِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَرْحَبًا بِكَ يَا عُمَرُ بْنُ مَرْثَةَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا أَبَى أَنْتَ وَأُمِّي، ابْعَثْنِي إِلَى قَوْمِي لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَمُنَّ بِي عَلَيْهِمْ كَمَا مَنَّ بِكَ عَلَيَّ، فَبِعْتَنِي إِلَيْهِمْ فَقَالَ: عَلَيْكَ بِالرَّفْقِ وَالْقَوْلِ السَّدِيدِ، وَلَا تَكُنْ فُظًّا وَلَا مُتَكَبِّرًا وَلَا حَسُودًا، فَأَتَيْتُ قَوْمِي فَقُلْتُ: يَا بَنِي رِفَاعَةَ، يَا مَعَاشِرَ جُهَيْنَةَ، إِنِّي رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَيْكُمْ، أَدْعُوكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ

وَأَحَدَرُكُمْ النَّارَ، وَأَمْرُكُمْ بِحَقِّنِ الدَّمَاءِ، وَصِلَةِ الْأَرْحَامِ، وَعِبَادَةِ اللَّهِ، وَرَفْضِ الْأَصْنَامِ، وَحَجِّ
 الْبَيْتِ، وَصِيَامِ شَهْرِ رَمَضَانَ شَهْرٍ مِنَ اثْنَيْ عَشَرَ شَهْرًا، فَمَنْ أَحَابَ فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَمَنْ عَصَى فَلَهُ
 النَّارُ، يَا مَعْشَرَ جُهَيْنَةَ، إِنَّ اللَّهَ -عَزَّوَجَلَّ- جَعَلَكُمْ حِيَارَ مَنْ أَنْتُمْ مِنْهُ، وَبَقِضَ إِلَيْكُمْ فِي
 جَاهِلِيَّتِكُمْ مَا حَبَّبَ إِلَى غَيْرِكُمْ، مِنْ أَنْتُمْ كَانُوا يَجْمَعُونَ بَيْنَ الْأَخْتَيْنِ، وَيَخْلُفُ الرَّجُلُ مِنْهُمُ
 عَلَى امْرَأَةِ أَبِيهِ، وَالغَزَاةَ فِي الشَّهْرِ الْحَرَامِ، فَأَجِيبُوا هَذَا النَّبِيَّ الْمُرْسَلَ مِنْ بَنِي لُؤَيِّ بْنِ غَالِبٍ،
 تَنَالُوا شَرَفَ الدُّنْيَا وَكَرَامَةَ الْأَجْرَةِ، وَسَارِعُوا فِي ذَلِكَ يَكُنْ لَكُمْ فَضِيلَةٌ عِنْدَ اللَّهِ، فَأَجَابُوهُ إِلَّا
 رَجُلًا وَاحِدًا. رواه الطبرانی مختصراً من مجمع الزوائد ٤٤١/٨

188) Amr Ibn Mourrah Djouhani Raziyallahho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahho 'Alayhi wasallam l'invita à l'Islam en ces mots : « Ô Amr Ibn Mourrah ! Je suis un prophète envoyé à l'humanité entière. J'exhorte les êtres à l'Islam et leur recommande de respecter le sang (de ne pas tuer quelqu'un injustement), de maintenir les liens de parenté, d'adorer Allah, de délaisser les idoles, d'effectuer le pèlerinage à la Maison d'Allah et de jeûner durant le mois de Ramadan, un des douze mois de l'année. Quiconque accepte ces articles de foi aura le Paradis et quiconque les rejette aura l'Enfer. Ô Amr ! Crois en Allah et tu seras protégé des horreurs de l'Enfer. » Amr dit alors : « Je fais profession de foi qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et qu'en vérité tu es le Messager d'Allah et adhère à tous les préceptes que tu as énoncés licite comme illicite quoique cela va déplaire à un grand nombre de tribus. » Nabi Sallallahho 'Alayhi wasallam déclara : « Sois le bienvenu ! Ô Amr Ibn Mourrah ! » Amr poursuivit : « Ô Rasoulallah ! Que mon père et ma mère se sacrifient pour toi ! Tu m'envoies vers ma tribu. Qu'Allah leur accorde Sa Bonté par mon intermédiaire comme Il me l'a accordée par ton intermédiaire. » Il m'envoya donc vers ma tribu et me dicta : « Traite-les avec bonté et dis la vérité mais sans pour autant te montrer rude, orgueilleux ou jaloux. » Je me rendis auprès des gens de ma tribu et leur dis : « Ô Banou Rifâ'ah ! Ô gens de Djouhama ! Je suis le messager de Rasoulallah. Je vous invite vers le Paradis et vous met en garde contre l'Enfer. Je vous recommande de préserver le sang, de maintenir les liens de parenté, d'adorer Allah, de délaisser les idoles, d'accomplir le pèlerinage à la Maison d'Allah et de jeûner durant le mois de Ramadan, un des douze mois de l'année. Quiconque adhèrera à ces préceptes obtiendra le Paradis et quiconque les rejettera, aura l'Enfer. Ô gens de Djouhania ! Allah a

fait de vous la meilleure de toutes les tribus arabes. Allah a introduit dans vos cœurs la répulsion, à l'époque même de l'ignorance, pour les mauvaises choses que les autres tribus arabes appréciaient. Ils se mariaient avec deux soeurs à la fois ou avec l'épouse de leur père et ils guerroyaient pendant les mois sacrés. Ralliez-vous à ce Messager qui appartient à la tribu Banou Lui Ibn Ghârib et envoyé par Allah et vous recevrez la noblesse terrestre et l'honneur de l'Au-delà. Empressez-vous de l'accepter et vous atteindrez l'excellence auprès d'Allah. » Ils embrassèrent tous l'Islam à l'exception d'un seul.

(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Les quatre mois sacrés au cours desquels les arabes ne faisaient pas la guerre sont : Moharram, Radjab, Zoul-Qardah et Zoul-Hidjah.

١٨٩ - عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ لَا يَتَقَدَّمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا فِي

الصُّحَى، فَإِذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ، فَصَلَّى فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ. رواه مسلم، باب استحباب

ركعتين في المسجد، ١٠٠٠٠، رقم: ١٦٥٩

189) Ka'b Ibn Mâlik Raziya'llaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam retournait toujours d'un voyage à l'heure de la Salat-ud-Doha (prière du milieu de la matinée). À son arrivée, il se rendait tout d'abord à la Masdjid, y accomplissait deux raka'h de Salat et y demeurait assis. »

(Muslim)

١٩٠ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: فَلَمَّا أَتَيْنَا الْمَدِينَةَ قَالَ (لِي رَسُولُ

اللَّهِ ﷺ): أَنْتِ الْمَسْجِدَ فَصَلِّ رَكَعَتَيْنِ. رواه البخاري، باب الهيئة المقبوضة وغير المقبوضة، ١٠٠٠٠،

رقم: ٢٦٠٤

190) Djâbir Ibn 'Abdullah Raziya'llaho 'anhoma rapporte que lorsque nous arrivâmes à Madinah, Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam me dit : « Rends-toi à la Masdjid et accomplis deux raka'h de Salat. »

(Bukhârî)

١٩١ - عَنْ شِهَابِ بْنِ عَبَادٍ رَحِمَهُ اللَّهُ أَنَّهُ سَمِعَ بَعْضَ وَفِدِ عَبْدِ الْقَيْسِ وَهُمْ يَقُولُونَ: قَدِمْنَا

عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَأَشْتَدَّ فَرَحُهُمْ بِنَا، فَلَمَّا انْتَهَيْنَا إِلَى الْقَوْمِ أَوْسَعُوا لَنَا فَقَعَدْنَا، فَرَحَّبَ بِنَا

النَّبِيُّ ﷺ وَدَعَا لَنَا، ثُمَّ نَظَرَ إِلَيْنَا، فَقَالَ: مَنْ سَيِّدُكُمْ وَرَعِيمُكُمْ؟ فَأَشْرْنَا بِأَجْمَعِنَا إِلَى الْمُنْدَلِبِ بْنِ

عَابِدٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَلْهَذَا الْأَشْجُ؟ وَكَانَ أَوَّلَ يَوْمٍ وَضِعَ عَلَيْهِ هَذَا الْإِسْمُ بِصُرْبَةٍ لِرُجُوهِ بِحَافِرِ

حِمَارٍ، قُلْنَا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَتَخَلَّفَ بَعْدَ الْقَوْمِ، فَعَقَلَ رَوَاجِلَهُمْ وَصَمَّ مَتَاعَهُمْ، ثُمَّ أَخْرَجَ عَيْتَهُ فَأَلْفَى عَنْهُ بَابَ السَّفَرِ وَلَيْسَ مِنْ صَالِحِ بَنِيهِ، ثُمَّ أَقْبَلَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ بَسَطَ النَّبِيُّ ﷺ رِجْلَهُ وَاتَّكَأَ، فَلَمَّا دَنَا مِنْهُ الْأَشْجُ أَوْسَعَ الْقَوْمُ لَهُ، وَقَالُوا: هَهُنَا يَا أَسْجُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: وَاسْرِي قَاعِدًا وَقَبِضْ رِجْلَهُ: هَهُنَا يَا أَسْجُ، فَفَعَدَ عَنْ يَمِينِ النَّبِيِّ ﷺ فَرَحَّبَ بِهِ وَالطَّفَهُ، وَسَأَلَهُ عَنْ بِلَادِهِ، وَسَمَّى لَهُ قَرْيَةَ قَرْيَةَ الصَّفَا وَالْمُشَقَّرِ وَغَيْرَ ذَلِكَ مِنْ قُرَى هَجَرَ، فَقَالَ: يَا بَنِي وَأَقْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَأَنْتَ أَعْلَمُ بِأَسْمَاءِ قُرَانَا مِنَّا، فَقَالَ: إِنِّي قَدْ وَطِنْتُ بِلَادَكُمْ وَفَسِّحْ لِي فِيهَا قَالَ: ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى الْأَنْصَارِ فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ! أَكْرَمُوا إِخْوَانَكُمْ فَإِنَّهُمْ أَشْبَاهُكُمْ فِي الْإِسْلَامِ، أَشْبَهُ شَيْءٍ بِكُمْ أَشْعَارًا وَأَبْشَارًا، أَسْلَمُوا طَائِعِينَ غَيْرَ مُكْرَهِينَ وَلَا مُؤْتَوْرِينَ إِذْ أَبَى قَوْمٌ أَنْ يُسَلِّمُوا حَتَّى قُبِلُوا، قَالَ: فَلَمَّا أَنْ أَصْبَحُوا قَالَ: كَيْفَ رَأَيْتُمْ كِرَامَةَ إِخْوَانِكُمْ لَكُمْ وَحِصَابَتَهُمْ يَا كُمْ؟ قَالُوا: خَيْرٌ إِخْوَانٍ، الْأَنْوَا فِرَاشَنَا، وَأَطَابُوا مَطْعَمَنَا، وَبَاتُوا وَأَصْبَحُوا يَعْلَمُونَنا كِتَابَ رَبِّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَسُنَّةَ نَبِيِّنَا ﷺ، فَأَعْجَبَ النَّبِيُّ ﷺ وَقَرِحَ بِهَا، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا رَجُلًا رَجُلًا، فَعَرَضْنَا عَلَيْهِ مَا تَعَلَّمْنَا وَعَلَّمْنَا، فَمِنَّا مَنْ عَلَّمَ النَّحِيَّاتِ وَأَمَّ الْكِتَابِ وَالسُّورَةَ وَالسُّورَتَيْنِ وَالسَّنِينَ. (الحديث) رواه أحمد ٤٣٢/٣

191) Chihâb Ibn Abbâd Rahimahullah 'Alaih rapporte avoir entendu une personne qui faisait partie de la délégation de Abad Al-Qais dire : « Nous nous rendîmes auprès de Rasoulallahî Sallallahô 'Alayhi wasallam. Les musulmans se réjouirent de notre venue. Lorsque nous atteignîmes l'assemblée, ils s'écartèrent pour nous offrir une place spacieuse où nous nous assîmes. Nabi Sallallahô 'Alayhi wasallam nous souhaita la bienvenue et pria pour nous. Puis regardant vers nous, il demanda : « Qui est votre chef et responsable ? » Nous désignâmes tous ensemble Mounzir Ibn 'Aide. Nabi Sallallahô 'Alayhi wasallam s'enquit alors : « Est-ce bien Ashaj ? » (Une personne ayant une cicatrice à la tête ou au visage est ainsi appelée). C'était la première qu'on appelait Ashaj. En effet, Mounzir avait la trace d'une blessure au visage à la suite d'un coup de sabot d'un âne. Nous répondîmes : « Oui, Ô Rasoulallah » Il était resté à l'arrière pour attacher les montures de ses compagnons et surveiller leurs bagages. Puis il prit son bagage, ôta ses habits de voyage, se vêtit d'un habit propre et se rendit auprès de Nabi Sallallahô 'Alayhi wasallam. Nabi Sallallahô 'Alayhi wasallam était assis appuyé sur quelque chose et les jambes étendues. Lorsque Ashaj s'approcha, les gens lui firent de la place et le prièrent de prendre place. Nabi

Sallallaho 'Alayhi wasallam se redressa, replia les jambes et lui dit : Approche-toi, Ô Ashaj ! Celui-ci s'approcha donc et prit place à la droite de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui lui souhaite la bienvenue, le traita avec bienveillance, s'enquit des nouvelles de sa région et énonça les noms de villages tels que Safâ, Muchqar et plusieurs autres de la région de Hadjar. Ashaj dit alors : « Que mon père et ma mère se sacrifient pour toi, Ô Rasoulallah ! Tu connais bien mieux que nous le nom de nos villages. » Il dit : « J'ai parcouru vos lieux et ils m'ont été ouverts. » Puis Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'adressa aux Ançars en disant : « Ô Ançars ! Comportez-vous envers vos frères avec générosité car ils sont Musulmans comme vous en Islam. La couleur de leur chevelure et de leur peau ressemble à la vôtre. Ils ont rejoint le sein de l'Islam de leur propre gré. Ils n'ont pas été forcés ni assaillis ni vaincus (à une certaine époque) lorsque d'autres refusaient d'embrasser l'Islam et certains même tués. (Cette délégation fut donc hébergée par les Ançars). Le lendemain matin, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur demanda : « Comment avez-vous trouvé l'hospitalité de vos frères Ançars ? » Ils répondirent : « Ce sont de vrais frères. Ils nous ont offerts des lits moelleux et des repas délicieux. Ils nous ont enseignés, matin et soir, le Livre de notre *Rabb* Tabaraka wa Ta'ala et les Sounnah de notre Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam. En entendant ces paroles, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam fut ravi et exprima sa joie. Puis il accorda à chacun de nous son attention et nous lui exposâmes ce que nous avons appris et ce qu'on nous avait enseigné. Plusieurs d'entre nous avait appris *Attahiyâte*, certains la Sourate *Fatihah*, d'autres une Sourate ou deux et d'autres encore tout un ensemble de Sounnah. » (Musnad Ahmad)

١٩٢ - عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنْ أَحْسَنَ مَا دَخَلَ الرَّجُلُ عَلَى أَهْلِهِ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ أَوَّلَ اللَّيْلِ. رواه أبو داود، باب في الطروق، رقم: ٢٧٧٧

192) Djâbir Raziyalloho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lors d'un retour de voyage, le meilleur moment pour retourner chez vous se situe au début de la nuit (Abou Dawud)

١٩٣ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَطَالَ الرَّجُلُ الْغَيْبَةَ، أَنْ يَأْتِيَ أَهْلَهُ طَرُوقًا. رواه مسلم، باب كراهة الطروق، رقم: ٤٩٦٧

193) Djâbir Ibn Abdullah Raziyalloho 'anhoma rapporte que

Rasoulollahi Sallallahoh 'Alayhi wasallam a fortement déconseillé pour un homme de regagner son foyer de nuit après une absence prolongée. »

(Muslim)

Note : il ressort de ce hadith qu'il n'est pas convenable de retourner au foyer soudainement suite à une absence prolongée car l'état d'esprit des membres de la famille ne sera pas préparé pour l'accueil durant la nuit. Toutefois, si la famille a été avertie, il n'y a alors aucun mal à rejoindre son foyer.

ÉVITER LE SUPERFLU

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ إِنَّ الشَّيْطَانَ
كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا ﴿٥٣﴾ [اليسراء: ٥٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit à son Prophète Sallallahu 'Alayhi wasallam :

« Et dis à Mes serviteurs (les croyants) d'exprimer (uniquement) les meilleures paroles (qui ne blessent pas) car le Diable sème la discorde parmi eux. Le Diable est certes, pour l'homme, un ennemi déclaré »
(Sourate (17) Al-Isra/ le voyage nocturne, Verset 53)

وقال تعالى: وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾ [المؤمنون: ٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit à propos des qualités des croyants :

« Qui se détournent des futilités »
(Sourate (23) Al-Mo'minoun/les croyants, Verset 3)

وقال تعالى: إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِالْبَيْتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا
وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾ إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ
هَذَا بَهْتَنٌ عَظِيمٌ ﴿١٦﴾ اللَّهُ أَنْ نَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ كُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾ [النور: ١٥-١٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« (Un énorme châtement vous aurait touchés pour cette calomnie dans laquelle vous vous êtes lancés) quand vous colportiez la nouvelle avec vos langues et disiez de vos bouches ce dont vous n'aviez aucun savoir ; et vous le comptiez comme insignifiant alors qu'auprès d'Allah cela est énorme. Et pourquoi, lorsque vous l'entendiez, ne disiez-vous pas : « nous ne devons pas en parler .

Gloire à Toi (Ô Allah) ! C'est une énorme calomnie. Allah vous exhorte à ne plus jamais revenir à une chose pareille si vous êtes croyants »
(Sourate (24) An-Nour/la lumière, Versets 15-17)

Note : Ces versets se rapportent à un incident lorsque les hypocrites avaient faussement colporté une calomnie à l'encontre de 'Aïcha

Raziyallahô 'anha et au sujet de laquelle quelques Musulmans avaient commencé innocemment à en répandre la rumeur.

وقال تعالى: وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ﴿٧٢﴾
[الفرقان: ٧٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala évoquant les qualités des croyants révèle :

« Ceux qui ne donnent pas de faux témoignages (qui jamais ne mentent, ni ne font de faux témoignages, ni ne participent à des réunions déplorables et délictueuses) ; et qui lorsqu'ils passent auprès d'une frivolité, s'en écartent noblement »

(Sourate (25) Al-Furqane/le discernement, Verset 72)

Note : Ils ne se mêlent pas non plus avec ceux qui pèchent, ni ne tiennent compte des rencontres au cours desquelles les limites sont dépassées et ni ne prennent part inutilement à des manifestations de cette sorte.

وقال تعالى: وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ [النقص: ٥٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et quand ils entendent des futilités, ils s'en détournent... »

(Sourate (28) Al-Qasas/le récit, Verset 55)

وقال تعالى: يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن جَاءَكَ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهْلَةٍ فَتُصِيبُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ تَدْمِيمًا ﴿٦﴾ [الحجرات: ٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ô vous qui avez cru ! Si un pervers vous apporte une nouvelle, voyez bien clair (quant à accepter ses paroles) que par inadvertance vous ne portiez atteinte à des gens et que vous ne regrettiez par la suite ce que vous avez fait »

(Sourate (49) Al-Hujurat/les appartements, Verset 6)

وقال تعالى: مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾ [ق: ١٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Il ne prononce pas une parole (l'homme) sans avoir auprès de lui un observateur (un ange) prêt à l'inscrire » (Sourate (50) Qaf, Verset 18)

HADITHS PROPHÉTIQUES

١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا

يُغْنِيهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب حديث من حسن إسلام المرء، رقم: ٢٣١٧.

1) Abou Hurairah Raziyallahu 'anho raconte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « L'excellence et l'observance de fidèle de l'Islam de la part d'un homme consistent à se détourner de ce qui ne le concerne pas » (Tirmizi)

Note: Ce hadith signifie que la perfection et la grâce de la foi d'un homme se reflètent dans l'abandon des conversations et des actes futiles.

٢ - عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ يَضْمَنَ لِي مَا بَيْنَ لِحْيَتِهِ وَمَا

بَيْنَ رِجْلَيْهِ، أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ. رواه البخارى، باب حفظ اللسان، رقم: ٦٤٧٤.

2) Sahl Ibn-Sa'd Raziyallahu 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui me garantit ce qui se trouve entre ses mâchoires et ce qui se trouve entre ses jambes, je lui garantis le Paradis » (Bukhari)

٣ - عَنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَخْبِرْنِي بِأَمْرٍ أَعْتَصِمُ بِهِ، فَقَالَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَمَلْتُكَ هَذَا وَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ. رواه الطبرانى باسنادين واحدهما جيد، مجمع

الزوائد ٥٣٦/١

3) Harith Ibn-Hicham Raziyallahu 'anho relate qu'il s'enquit auprès de Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam : « Indique-moi une action à laquelle je puisse m'astreindre. Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam désigna sa langue et dit : maîtrise cette chose »

(Tabarani, Majma-uz-Zawaid)

٤ - عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ؟ قَالَ:

فَسَكَتُوا فَلَمْ يُجِبْهُ أَحَدٌ، قَالَ: هُوَ حِفْظُ اللِّسَانِ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٢٤٥/٤

4) Abou Juhaifaf Raziyallahu 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam demanda aux Sahabas Raziyallahu 'anhom : « Quelle est l'œuvre qui plaît le plus à Allah le Tout-Puissant ? Chacun demeura silencieux sans répondre. Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam dit alors : contrôler sa

langue »

(Baihaqi)

٥- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَنْبَغُ الْعَبْدُ حَقِيقَةَ الْإِيمَانِ حَتَّى يَخْزُنَ مِنْ لِسَانِهِ. رواه الطبراني في الصغير والأوسط وفيه داود بن هلال، ذكره ابن أبي الحاتم ولم يذكر فيه ضعفا، وبقية رجاله رجال الصحيح غير زهير بن عباد وقد وثقه جماعة، مجمع الزوائد، ١/٤٣٠ ٥

5) Anas Ibn Malik Raziyallahu 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Un serviteur d'Allah ne peut aspirer à la réalité de l'Iman sans pour cela retenir sa langue »

(Tabarani, Majma-uz-Zawaid)

٦- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا النَّجَاةُ؟ قَالَ: أَمَلِكْ لِسَانَكَ، وَتَسْكُنْ لِسَانَكَ، وَأَبْكِ عَلَى خَطِيئَتِكَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في حفظ اللسان، رقم: ٢٤٠٦

6) 'Uqba Ibn Amir Raziyallahoh 'anho relate qu'il a demandé : « Ô Rasoulallah ! Quelle est la voie du salut ? Il répondit : Contrôle ta langue, demeure chez toi et pleure sur tes péchés » (Tirmizi)

Note: Contrôle ta langue signifie qu'on ne doit pas s'en servir d'une manière blâmable, à savoir pour médire, calomnier, prononcer des paroles indécentes et inutiles, parler avec désinvolture, se quereller, insulter, maudire les êtres et les animaux, se livrer exagérément à la poésie, se moquer, dévoiler des secrets, faire de fausses promesses, jurer à tort, flatter et poser des questions déplacées. (Itihar)

٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ وَقَاهُ اللَّهُ شَرَّ مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَشَرَّ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في حفظ اللسان، رقم: ٢٤٠٩

7) Abou Hurairah Raziyallahoh 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qu'Allah protège du mal qui se trouve entre ses mâchoires et du mal qui se trouve entre ses cuisses, celui-ci entrera au Paradis » (Tirmizi)

٨- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَوْصِنِي، فَقَالَ (فِيمَا أَوْصَى بِهِ): وَاخْزُنْ لِسَانَكَ إِلَّا مِنْ خَيْرٍ، فَإِنَّكَ بِذَلِكَ تَغْلِبُ الشَّيْطَانَ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو يعلى وفي إسناده ليث بن أبي سليم وهو مدلس، قال المحقق: الحديث حسن.

مجمع الزوائد ٤/٣٩٢

8) Abou Sa'id Khudri Raziya'llahu 'anho relate qu'un homme vint auprès de Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Conseille-moi. Il lui indiqua (entre autres) : Retiens ta langue sauf pour ce qui est recommandable. C'est ainsi sûrement que tu t'affranchiras de Chaïtan »
(Majma-uz-Zawaid)

٩ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَفَعَهُ قَالَ: إِذَا أَصْبَحَ ابْنُ آدَمَ فَإِنَّ الْأَعْضَاءَ كُلَّهَا تُكْفِّرُ اللِّسَانَ فَتَقُولُ: اتَّقِ اللَّهَ فِينَا فَإِنَّمَا نَحْنُ بِكَ، فَإِنِ اسْتَقَمَّتْ اسْتَقَمْنَا، وَإِنِ اعْوَجَجَتْ اعْوَجَجْنَا. رواه الترمذی، باب ما جاء في حفظ اللسان، رقم: ٢٤٠٧

9) Abou Sa'id Al Khudri Raziya'llahu 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : Lorsqu'un homme se lève le matin, chaque membre du corps s'humilie devant la langue et dit : Crains Allah à notre égard, car nous dépendons de toi. Si tu es sincère, nous le sommes aussi, si tu es fourbe nous le sommes aussi.
(Tirmizi)

١٠ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سِئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ الْجَنَّةَ. قَالَ: تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ، وَسِئِلَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ النَّارَ، قَالَ: الْفَمُّ وَالْفَرْجُ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث صحيح غريب، باب ما جاء في حسن الخلق، رقم: ٢٠٠٤

10) Abou Hurairah Raziya'llahu 'anho rapporte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam : Quelle est la voie la plus sûre pour entrer au Paradis ? Il répondit : la crainte d'Allah et la bonne conduite. On lui demanda ensuite : Quel est le meilleur moyen pour aller en Enfer ? Il répondit : la bouche et les parties privées.
(Tirmizi)

١١ - عَنِ النَّبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ أَعرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! عَلَّمَنِي عَمَلًا يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ فِي أَمْرِهِ إِتْيَاهُ بِالْإِعْتِقَاقِ وَفَكَرَّ الرَّفْعَ وَالْمِنْحَةَ وَغَيْرَ ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ: فَإِن لَّمْ تُطِقْ ذَلِكَ فَكُفَّ لِسَانَكَ إِلَّا مِنْ خَيْرٍ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٤/٢٣٩

11) Bara Ibn 'Azib Raziya'llahu 'anhoma raconte qu'un villageois s'était rendu auprès de Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Indique-moi un acte qui me fasse mériter le Paradis. Il en recommanda plusieurs dont : affranchir

les esclaves, se soulager du fardeau d'une dette et faire don d'un animal afin que d'autres profitent de son lait. Puis il ajouta : si tu n'en es pas capable, aussi retiens ta langue et ne parle que pour dire le bien ».

(Baihaqi)

١٢- عَنْ أَنَسِ بْنِ أَصْرَمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصِنِي، قَالَ: تَمْلِكُ يَدَكَ، قُلْتُ: فَمَاذَا أَمْلِكُ إِذَا لَمْ أَمْلِكْ يَدِي؟ قَالَ: تَمْلِكُ لِسَانَكَ، قُلْتُ: فَمَاذَا أَمْلِكُ إِذَا لَمْ أَمْلِكْ لِسَانِي؟ قَالَ: لَا تَبْسُطْ يَدَكَ إِلَّا إِلَى خَيْرٍ وَلَا تَقُلْ بِلِسَانِكَ إِلَّا مَعْرُوفًا. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٥٣٨/١

12) Aswad Ibn Asram Raziya'llaho 'anho rapporte qu'il demanda : « Ô Rasoulallah ! Conseille-moi. Il me dit : maîtrise tes mains. Je dis : si je ne peux maîtriser mes mains, y a-t-il autre chose que je puisse maîtriser? Rasoulollahi Sallallah 'Alayhi wasallam me dit : ta langue. Je dis : et si je ne peux pas la contrôler, peux-tu m'aviser quelque chose d'autre ? Il dit alors : n'utilise tes mains que pour les bonnes actions et ta langue pour ce qui est recommandable »

(Tabarani, Mjama-uz-Zawaid)

١٣- عَنْ أَسْلَمَ رَحِمَهُ اللَّهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَطَّلَعَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ يَمُدُّ لِسَانَهُ، قَالَ: مَا تَصْنَعُ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ؟ قَالَ: إِنَّ هَذَا الَّذِي أَرْزَدَنِي الْمَوَارِدَ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ شَيْءٌ مِنَ الْجَسَدِ إِلَّا يَشْكُو ذَرْبَ اللِّسَانِ عَلَيَّ حِدَّتِهِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢٤٤/٤

13) Aslam Rahimahullah relate qu'Omar ibnil Khattab Raziya'llaho 'anho vit Abou Bakr tirer la langue. 'Omar s'exclama : Ô Khalifah de Rasoulallah ! Que fais-tu ? Il répondit : cette langue m'a précipité en fait vers le lieu de la destruction. Rasoulollahi Sallallah 'Alayhi wasallam a dit : il n'y a pas une seule partie du corps qui ne se plaigne pas à la langue de la sévérité du mal qu'elle débite. (Baihaqi)

١٤- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ رَجُلًا ذَرَبْتُ اللِّسَانَ عَلَى أَهْلِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَدْ خَشِيتُ أَنْ يُدْخِلَنِي لِسَانِي النَّارَ، قَالَ: فَأَيْنَ أَنْتَ مِنَ الْإِسْتِغْفَارِ؟ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي الْيَوْمِ مِائَةَ. رواه أحمد ٣٩٧/٥

14) Hudhaifah Raziya'llaho 'anho rapporte qu'il avait une mauvaise langue envers sa famille et s'en rapporta à Rasoulollahi Sallallah 'Alayhi wasallam en lui disant : « Ô Rasoulallah ! Je crains que ma

langue ne m'entraîne en Enfer. Il lui répondit : n'implores-tu pas le pardon ? Je puis t'assurer que j'implore le pardon de mon Rabb cent fois chaque jour ».

(Musnad Ahmad)

١٥ - عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيَّمَنُ امْرِئِي وَأَشَامُهُ مَا بَيْنَ

لَحْيَيْهِ. رواه الطبرانی ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٥٣٨/١٠

15) Adiy Ibn Hatim Raziya'llahu 'anhu rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit que le bien et le mal chez un homme se situent entre ses deux mâchoires. (Tabarani, Majma-uz-Zawaid)

١٦ - عَنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللَّهُ يَقُولُ: بَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: رَجِمَ اللَّهُ عَبْدًا تَكَلَّمَ فَعِيمًا، أَوْ

سَكَتَ فَسَلِمَ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢٤١/٤

16) Hasan Rahimahullah rapporte qu'un hadith nous a été transmis énonçant que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit :

« Qu 'Allah bénisse celui de Ses serviteurs qui parle en bien et en saisit l'avantage ou l'en garde le silence et s'assure ainsi la sauvegarde »

(Baihaqi)

١٧ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ صَمَتَ نَجَا. رواه

الترمذی وقال: هذا حديث غريب، باب حديث من كان يؤمن بالله، رقم: ٢٥٠١

17) 'Abdullah ibn Amr Raziya'llahu 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui conserve le silence obtient la délivrance »

(Tirmizi)

Note : Autrement dit quiconque s'abstient de paroles futiles se met à l'abri de nombreuses peines, de l'angoisse et de l'affliction ici-bas et dans l'Au-delà. Un homme s'attire des ennuis surtout à cause de sa langue.

(Mirqat)

١٨ - عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حِطَّانٍ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: لَقِيتُ أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَوَجَدْتُهُ فِي الْمَسْجِدِ

مُخْتَبِئًا بِكِسَاءٍ أَسْوَدَ وَحَدَهُ، فَقَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ مَا هَذِهِ الْوَاحِدَةُ؟ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

يَقُولُ: الْوَاحِدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ وَالْجَلِيسِ الصَّالِحِ خَيْرٌ مِنَ الْوَاحِدَةِ، وَإِمْلَاءُ الْخَيْرِ

خَيْرٌ مِنَ السُّكُوتِ وَالسُّكُوتُ خَيْرٌ مِنَ إِمْلَاءِ الشَّرِّ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢٥٦/٤

18) 'Imran Ibn Hattan Rahimahullah relate « Je suis allé voir Abou Dhar Raziya'llahu 'anhu et le trouvai assis seul dans la mosquée, enveloppé d'une cape noire. Je lui ai demandé : Ô Abou Dhar !

تَبْلُغَ مَا بَلَغْتَ، فَيَكْتُبُ اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا سَخَطَهُ إِلَى يَوْمِ يَلْقَاهُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى قلة الكلام، رقم: ٢٣١٩

24) Bilal Ibn Harith Al Muzani Raziyallaho 'anho, compagnon de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, raconte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il se peut que l'un d'entre vous prononce une parole qu'il juge sans importance mais plaise à Allah, Allah lui destine alors Son plaisir jusqu'au Jour de la Résurrection. Et il se peut que l'un d'entre vous prononce une parole qu'il juge sans importance mais déplaise à Allah, Allah lui destine alors Son déplaisir jusqu'au Jour de la Résurrection » (Tirmizi)

٢٥ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَرْفَعُهُ قَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ لَا يُرِيدُ بِهَا بَأْسًا إِلَّا لِيُضْحِكَ بِهَا الْقَوْمَ، فَإِنَّهُ لَيَقَعُ مِنْهَا أَبْعَدَ مِنَ السَّمَاءِ. رواه أحمد ٣/٣٨

25) Abou Sa'id Al Khudri Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a de fortes chances qu'un homme, exprimant un mot qu'il considère comme insignifiant dans le seul but de faire rire les gens, soit précipité dans les profondeurs de l'Enfer à une distance plus grande que celle qui sépare le ciel de la terre » (Musnad Ahmad)

٢٦ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَأْسًا إِلَّا يَرْفَعُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَاتٍ، وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَأْسًا إِلَّا يَهْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ. رواه البخارى، باب حفظ اللسان، رقم: ٦٤٧٨

26) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un homme qui profère une parole qui satisfait Allah tout en la jugeant sans importance, Allah l'élève en conséquence de plusieurs rangs. Et un homme qui profère, quoique la jugeant sans importance, une parole qui mécontente Allah mais pour laquelle il chute en Enfer » (Bukhari)

٢٧ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مَا يَبِينُ مَا فِيهَا، يَهْوِي بِهَا فِي النَّارِ أَبْعَدَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ. رواه مسلم، باب حفظ اللسان، رقم: ٧٤٨٢

27) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il se peut qu'un homme dise une

chose sans aucune considération mais pour laquelle il tombe dans les profondeurs de l'Enfer et ce d'une distance plus grande que celle qui sépare l'Est de l'Ouest »
(Muslim)

٢٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ لَا يَرَى بِهَا بَأْسًا، يَهْوِي بِهَا سَبْعِينَ خَرِيفًا فِي النَّارِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء من تكلم بالكلمة ١٠٠٠، رقم: ٢٣١٤

28) Abou Hurairah Raziyallahu 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam disant : « En vérité, un homme profère des paroles estimant qu'elles ne sont pas condamnables alors qu'elles seront la cause de sa chute en Enfer d'une distance égale à un voyage de soixante-dix années »
(Tirmizi)

٢٩- عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَقَدْ أُمِرْتُ أَنْ أَتَجَوَّزَ فِي الْقَوْلِ، فَإِنَّ الْجَوَّازَ هُوَ خَيْرٌ. رواه أبو داود، باب ما جاء من السنن في الكلام، رقم: ٥٠٠٨

29) 'Amr ibn al 'As Raziyallahu 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam dire : « Il m'a été prescrit de parler d'une manière succincte car la brièveté est préférable »
(Abou Dawoud)

٣٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ. (الحديث) رواه البخارى، باب حفظ اللسان، رقم: ٦٤٧٥

30) Abou Hurairah Raziyallahu 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui croit en Allah et au Jour du Jugement doit parler en bien ou alors garder le silence »
(Bukhari)

٣١- عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: كَلَامُ ابْنِ آدَمَ عَلَيْهِ لَأَلِهِ، إِلَّا أَمْرًا مَعْرُوفًا أَوْ نَهْيًا عَنْ مُنْكَرٍ أَوْ ذِكْرُ اللَّهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب منه حديث كل كلام ابن آدم عليه لا له. الجامع الصحيح لسنن الترمذى، رقم: ٢٤١٢

31) Umme Habiba Raziyallahu 'anha, épouse de Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam rapporte que Nabi Sallallahu 'Alayhi wasallam a dit : « Les paroles du fils d'Adam plaident contre lui sauf lorsqu'il conseille le bien, interdit le mal et se souvient d'Allah »
(Tirmizi)

٣٢- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تُكْثِرِ الْكَلَامَ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ، فَإِنَّ كَثْرَةَ الْكَلَامِ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ قَسْوَةٌ لِلْقَلْبِ، وَإِنْ أَبْعَدَ النَّاسَ مِنْ اللَّهِ الْقَلْبُ الْقَاسِي. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب منه النهي عن كثرة الكلام إلا بذكر الله، رقم: ٢٤١١

32) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallahoh 'anhoma rapporte que Rasoulallah Sallallahoh 'Alayhi wasallam a dit : « Ne vous répandez pas en paroles sauf lorsque vous glorifiez Allah car trop parler sans se souvenir d'Allah durcit le cœur et parmi ceux les plus éloignés d'Allah figurent ceux dont les cœurs sont durs » (Tirmizi)

٣٣- عَنِ الْمُعْتَمِرِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ كَرِهَ لَكُمْ ثَلَاثًا: قِيلَ وَقَالَ، وَإِضَاعَةَ الْمَالِ، وَكَثْرَةَ السُّؤَالِ. رواه البخارى، باب قول الله عزوجل لا يسألون الناس إلحافًا، رقم: ١٤٧٧

33) Mughirah Ibn Shu'bah Raziyallahoh 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallahoh 'Alayhi wasallam dire : « En vérité Allah exècre trois choses à votre égard. 1) les ragots 2) le gaspillage des biens et 3) le fait de poser trop de questions » (Bukhari)

٣٤- عَنْ عَمَّارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ كَانَ لَهُ وَجْهَانِ فِي الدُّنْيَا، كَانَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِسَانَانِ مِنْ نَارٍ. رواه ابوداؤد، باب فى ذمى الزوجين، رقم: ٤٨٧٣

34) 'Ammar Raziyallahoh 'anho rapporte que Rasoulallah Sallallahoh 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se montre hypocrite ici-bas aura deux langues de feu le Jour de la Résurrection » (Abou Dawoud)

٣٥- عَنْ مُعَاذِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مُزِنِي بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، قَالَ: آمِنٌ بِاللَّهِ وَقَلٌّ خَيْرًا يُكْتَبُ لَكَ، وَلَا تَقُلْ شَرًّا فَيُكْتَبُ عَلَيْكَ. رواه الطبرانى فى الأوسط، مجمع الزوائد ١٠/٥٣٩

35) Mu'adh Raziyallahoh 'anho demanda : « Ô Rasoulallah ! Avise-moi à propos d'une œuvre de nature à me faire entrer au Paradis. Il répondit : Crois en Allah et prononce de bonnes paroles et des récompenses seront inscrites à ton crédit et ne dis pas de mauvaises paroles car elles seront consignées à ton encontre » (Tabrani, Majma-uz-Zawaid)

٣٦- عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حَبِيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: وَنِيلٌ لِلَّذِي يُحَدِّثُ

بِالْحَدِيثِ لِيُضْحِكَ بِهِ الْقَوْمَ فَيَكْذِبُ، وَيَزِلُّ لَهُ وَيَزِلُّ لَهُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء من تكلم بالكلمة ليضحك الناس، رقم: ٢٣١٥

36) Mu'awiyah Ibn Hidah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Maudit soit celui qui mentionne une fausse parole dans l'intention de faire rire les gens, qu'il soit maudit, qu'il soit maudit » (Tirmizi)

٣٧- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا كَذَبَ الْعَبْدُ تَبَاعَدَ عَنْهُ الْمَلَكُ مِثْلًا مِنْ نَفْسٍ مَا جَاءَ بِهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن جيد غريب، باب ما جاء في الصدق والكذب، رقم: ١٩٧٢

37) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un homme profère un mensonge, l'ange s'éloigne de lui d'un mile à cause de l'odeur fétide qui s'en dégage » (Tirmizi)

٣٨- عَنْ سُفْيَانَ بْنِ أُسَيْدٍ الْحَضْرَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: كَثِيرٌ خِيَانَةٌ أَنْ تُحَدِّثَ أَخَاكَ حَدِيثًا هُوَ لَكَ بِهِ مُصَدِّقٌ، وَأَنْتَ لَهُ بِهِ كَاذِبٌ. رواه أبو داود، باب في المعارض، رقم: ٤٩٧١

38) Sufyan Ibn Asid Al Hadrami Raziyallaho 'anho relate qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Dire à votre frère quelque chose qu'il croit alors que vous mentez, constitue une grande marque d'infidélité » (Abou Dawoud)

Note : Ce qui signifie que quoique mentir constitue déjà un péché grave, en certaines occasions sa gravité se trouve amplifiée. À titre d'exemple, quelqu'un vous fait confiance et vous en tirez avantage en lui disant un mensonge et abusant ainsi de lui »

٣٩- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يُطِيعُ الْمُؤْمِنُ عَلَى الْخِلَالِ كُلِّهَا إِلَّا الْخِيَانَةَ وَالْكَذِبَ. رواه أحمد/٥/٢٥٢

39) Abou Umamah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un croyant possède naturellement toutes les qualités (bonnes ou mauvaises) à l'exception de la tromperie et de la fausseté » (Musnad Ahmed)

٤٠- عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ رَحِمَهُ اللَّهُ أَنَّهُ قَالَ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَبِكَوْنُ الْمُؤْمِنُ خِيَانًا؟

فَقَالَ: نَعَمْ، فَقِيلَ لَهُ: أَيَكُونُ الْمُؤْمِنُ بَخِيلًا؟ فَقَالَ: نَعَمْ، فَقِيلَ لَهُ أَيَكُونُ الْمُؤْمِنُ كَذَّابًا؟ قَالَ:

لا. رواه الإمام مالك في الموطأ، ما جاء في الصدق والكذب، ص ٧٣٢

40) Safwan Ibn Sulaim Rahimahullah raconte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Un croyant peut-il être un lâche ? Il répondit : Oui. On lui demanda de nouveau : Un croyant peut-il être avare ? Il répondit : Oui. On lui demanda encore : Un croyant peut-il être un menteur ? Il répondit : Non. (Muatta Imam Malik)

٤١ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: تَقَبَّلُوا لِي سِتًّا، أَتَقَبَّلُ لَكُمْ بِالْحَقَّةِ،

قَالُوا: مَا هِيَ؟ قَالَ: إِذَا حَدَّثْتَ أَحَدَكُمْ فَلَا يَكْذِبُ، وَإِذَا وَعَدَ فَلَا يُخْلِفُ، وَإِذَا اتَّيَمَّنَ فَلَا يَخُنُ،

وَعَضُوا أَبْصَارَكُمْ وَكَفُّوا أَيْدِيَكُمْ، وَاحْفَظُوا فُرُوجَكُمْ. رواه أبو يعلى ورجاله رجال الصحيح إلا أن

يزيد بن سنان لم يسمع من أنس، وفي الحاشية: رواه أبو يعلى وفيه سعيد أو سعد بن سنان وليس فيه يزيد بن

سنان وهو حسن الحديث، مجمع الزوائد ٥٤١/١

41) Anas Ibn Malik Raziya'llaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si vous garantissez six choses, je vous garantis le Paradis. Ils demandèrent : Et quelles sont ces choses ? Il dit : Lorsque vous parlez, ne mentez pas ; lorsque vous faites une promesse, tenez-la ; lorsque l'on vous fait confiance, soyez loyaux ; abaissez vos regards ; maîtriser vos mains et protéger vos parties privées »
(Abou Ya'la, Majma-uz-Zawaid)

٤٢ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الصَّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ، وَإِنَّ الْبِرَّ

يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَصْدُقُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا، وَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى

الْفُجُورِ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَّابًا. رواه

مسلم باب قبح الكذب، رقم: ٦٦٣٧

42) 'Abdullah Raziya'llaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La vérité conduit inexorablement à de bonnes actions et les bonnes actions conduisent au Paradis. Un homme qui ne se départ pas de la vérité est catalogué comme Siddiq (celui qui est sincère). Il est hors de doute que la fausseté conduit au mal et le mal en Enfer. Un homme qui n'abandonne pas le mensonge, Allah le classe comme menteur invétéré. »
(Muslim)

٤٣ - عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كَفَى بِالْمَرْءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ. رواه مسلم، باب النهي عن الحديث بكل ما سمع، رقم: ٧

43) Hafs Ibn 'Asim Raziyalloho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Il suffit pour un homme de rapporter chaque chose qu'il entend pour être un menteur » (Muslim)
Note : Cela signifie que rapporter ce que l'on entend sans en vérifier l'exactitude relève du mensonge et cause la perte de la confiance placée en quelqu'un par autrui.

٤٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ. رواه أبو داود، باب التشديد في الكذب، رقم: ٤٩٩٢

44) Abou Hurairah Raziyalloho 'anho rapporte que Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam a dit : « Il suffit à un homme pour être pécheur de colporter quoi que soit qu'il entende » (Abou Dawoud)

٤٥ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ رَجُلًا عَلَى رَجُلٍ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: وَبِئْسَ قَطَعْتَ عُنُقَ أَخِيكَ - ثَلَاثًا - مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَادِحًا لَا مَحَالَةَ فَلْيَقُلْ: أَحْسِبُ فَلَانًا وَاللَّهِ حَسِيْبُهُ، وَلَا أَرْكَبُ عَلَى اللَّهِ أَحَدًا، إِنْ كَانَ يَعْلَمُ. رواه البخاري، باب ما جاء في قول الرجل وبيك، رقم: ٦١٦٢

45) 'Abdur Rahman Ibn Abi Bakr Raziyalloho 'anhoma relate qu'une personne faisait les éloges d'une autre en présence de Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam (la personne faisant l'objet des éloges était aussi présente). Nabi Sallalloho 'Alayhi wasallam dit alors : « Malheur à toi ! Tu coupes le cou de ton frère (il le répéta trois fois) ; si l'un de vous souhaite faire des éloges et le considérant ce ne essentiel tout en sachant que cette personne est bonne, il doit se contenter de dire simplement : je pense qu'un tel est une personne convenable. Allah le tiendra en compte (et Allah seul sait parfaitement s'il est bon ou mauvais). Je ne peux pas louer quelqu'un devant Allah avec certitude » (Bukhari)

٤٦ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: كُلُّ أُمَّتِي مُعَافَى إِلَّا الْمُجَاهِرِينَ، وَإِنَّ مِنَ الْمُجَاهِرَةِ أَنْ يَمْعَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا، ثُمَّ يُصْبِحُ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ فَيَقُولُ: يَا فَلَانُ عَمِلْتَ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا، وَقَدْ بَاتَ يَسْتُرُهُ رَبُّهُ وَيُصْبِحُ مَكْشِفٌ سِتْرَ اللَّهِ عَنْهُ. رواه

البخارى، باب ستر المؤمن على نفسه، رقم: ٦٠٦٩

46) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Tous mes fidèles seront pardonnés à l'exception de ceux qui pèchent ouvertement. Pécher manifestement revient à ce qu'un homme pêche durant la nuit, Allah le dissimulant, et qu'il dise en se levant à l'aube « Ô un tel, j'ai commis tel et tel péché cette nuit ». Il a passé la nuit d'une manière telle qu'Allah a conservé son péché secret et à l'aube il enlève lui-même le voile dont Allah l'avait masqué. (Bukhari)

٤٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا قَالَ الرَّجُلُ: هَلَكَ النَّاسُ فَهُوَ أَهْلِكُهُمْ. رواه مسلم، باب النهي عن قول هلك الناس، رقم: ٦٦٨٣

47) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un homme dit : le peuple est perdu ; il est celui qui souffrira le plus » (Muslim)

٤٨- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: تُوْفِيَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ يَغْنَى رَجُلًا: أَتَيْتُ بِالْحِجَّةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَوْ لَا تَدْرِي، فَلَعَلَّهُ تَكَلَّمَ فِيمَا لَا يَغْنَى أَوْ بَجَلَ بِمَا لَا يَنْقُصُهُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب حديث من حسن إسلام المرء، رقم: ٢٣١٦

48) Anas ibn Malik Raziyallaho 'anho raconte que lors des funérailles d'un Sahabi, un homme (s'adressant au mort) dit : « Bonnes nouvelles du Paradis pour toi » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit alors : « Comment peux-tu savoir ? Il se pourrait qu'il ait prononcé quelques paroles futiles ou fût avare de quelque chose qui ne lui aurait causé aucune perte » (Tirmizi)

Note : la signification de ce hadith indique que l'on doit s'abstenir de déclarer quelqu'un comme un habitant du Paradis, il n'empêche toutefois qu'en considération de ses bonnes œuvres, on peut oser espérer.

٤٩- عَنْ حَسَّانِ بْنِ عَطِيَّةٍ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: كَانَ شَدَّادُ بْنُ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي سَفَرٍ فَتَزَلَّ مَنْزِلًا، فَقَالَ لِغُلَامِهِ: اتَّيْنَا بِالسَّفَرَةِ نَعْبَثُ بِهَا، فَأَنْكَرْتُ عَلَيْهِ، فَقَالَ: مَا تَكَلَّمْتُ بِكَلِمَةٍ مِنْذُ أَسْلَمْتُ إِلَّا وَأَنَا أَخْطِئُهَا وَأَزِمُّهَا غَيْرَ كَلِمَتِي هَذِهِ، فَلَا تَحْفَظُوهَا عَلَيَّ وَاحْفَظُوهَا مِنِّي مَا أَقُولُ لَكُمْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِذَا كَثُرَ النَّاسُ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ فَاتَّكَبُوا هُزُلًا وَالْكَلِمَاتِ:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْبَيَّاتَ فِي الْأَمْرِ وَالْعَزِيمَةَ عَلَى الرَّشْدِ، وَأَسْأَلُكَ شُكْرَ نِعْمَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ
حُسْنَ عِبَادَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ قَلْبًا سَلِيمًا، وَأَسْأَلُكَ لِسَانًا صَادِقًا، وَأَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا تَعْلَمُ، وَأَعُوذُ
بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا تَعْلَمُ، إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. رواه احمد ٣٣٨/٢٨

49) Hassan Ibn 'Atiyyah Rahimahullah relate : « Shaddad Ibn Aws Raziyalloho 'anho se trouvait en voyage. Il campait dans un certain lieu et demanda à son esclave : apporte le *Sufra* (toile déployée sur le sol afin d'y placer la nourriture pour le repas) afin que nous ayons un peu de détente. (Hassan dit) Je fus quelque peu étonné, il me dit alors : depuis que j'ai embrassé l'Islam, je n'ai jamais rien dit sans penser au préalable, à l'exception de ces mots, oublie-les donc, néanmoins rappelle-toi ceux que je te dis maintenant : j'ai entendu Rasoulollahi Sallalloho 'Alayhi wasallam dire : lorsque les gens se mettent à réunir des trésors composés d'or et d'argent , aussi constitue ton trésor de ces mots :

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ..... عَلَّامُ الْغُيُوبِ

Ô Allah ! Je T'implore de me guider, et je Te demande la soumission et la fermeté dans chaque action, le désir d'exprimer ma reconnaissance pour Tes bontés et la disposition de T'adorer avec dévotion ; et je viens mendier à Ta Porte pour un cœur pur (de l'idolâtrie et de l'infidélité) ; et Te demande de faire de ma langue le véhicule de la vérité et Te supplie de daigner me faire don du bien contenu dans Ta science et implore Ton Pardon pour tous mes péchés à Ta connaissance et cherche refuge auprès de Toi contre tout mal. Car Tu es en vérité le Connaisseur de l'Invisible.

(Musnad Ahmed)

BIBLIOGRAPHIE

- 'Amalul Yaumi wal Lailah
par Ibne-Sunni, décédé en 364 de l'Hégire
- 'Amalul Yaumi wal Lailah
par Nasai, décédé en 303 de l'Hégire
- 'Aridatul Abwadi
avec Sharh Tirmizi
par Ibnul 'Arabi, décédé en 543 de l'Hégire
- 'Awnul Ma'bud
par Abit Taiyab avec Sharh Ibne Qaiyim
- 'Undatul Qari, Sharh-ul-Bukhari
par 'Ayn, décédé en 855 de l'Hégire
- Addurar-ul-Mutanahia
Par Siyuti décédé en 911 de l'Hégire
- Al-'Hal-ul-Mutanahia sur Ahadithil Wahia
Par Ibnul-Jawzi
- Al Fath-ur-Rabbani *par Tartib Musnad*
Al Imam Ahmad ibne-Hambal Saibani
- Al Isti'ab
par Ibne-'Abdul Bar
- Al Isaba *par 'Asqalan*
décédé en 852 de l'Hégire
- Al Jami-us-Saghir
Par Siyuti, décédé en 911 de l'Hégire
- Al Jami-us-Sahih *par Tirmizi*
Décédé en 279
- Al Kashif *par Dhahabi*
Décédé en 748 de l'Hégire
- Al Laali Al Masnu'uh sur Ahadithul
Mawdu'ah *par Siyuti*
- Al Maqasidul Hasanah
Décédé en 902 de l'Hégire
- Al Matalib-ul-'Aliya avec Zawaidil
Masnidith Thamania *par 'Asqalani*
- Al Mawdu'at Al Kubra *par Mulla 'Ali Qari*
Décédé en 1111 de l'Hégire
- Al Mu'jamul Kabir *par Tabarani*
- Al Mu'jamul Wasit *par Jama'atim Minal*
Mutaqaddimin
- Al Munjid fil Lughat *par Louis Ma'luf*
- Al Musannaf 'Abdur Razzaq
Décédé en 211 de l'Hégire
- Al Musnad Al Jami *par Jama'atimimal*
'Ulama
- Al Mustadrak 'Alas Sahihain *par Hakim*
Décédé en 405 de l'Hégire
- Al Wabil us Saib *par Ibnul-Qaiyim*
Al Jawzia, décédé en 751 de l'Hégire
- Maktabat Cheikh, Karachi
- Muassisa tur Risala Beyrouth
- Darul Kutub Al-Ilmia Beyrouth
- Darul Fikr Beyouth
- Maktaba Madinah Lahore
- Darul Fikr Beyouth
- Darul Kutub Al-Ilmia Beyrouth
- Dar Ihya-ur-Turath Al-Arabi
Beyrouth
- Dar Ihya-ur-Turath Al-Arabi
Beyrouth
- Dar Ihya-ur-Turath Al-Arabi
Beyrouth
- Darul Fikr Beyouth
- Darul Baz, La Mecque
- Al-Maktabat-ut Tijariyah, la Mecque
- Darul Kutub Al-Ilmia Beyrouth
- Darul Baz lin Nashri wat 'awzi'
- Darul Baz, La Mecque
- Al Maktabatul Atharia
- IdaratulQuran, Karachi
- Daftar Nashr Farhang Islami
- Darul Mashriq, Beyrouth
- Maktaba-ul-Islami
- Darul Jeel, Beyrouth
- Maktabatul Atharia
- Maktaba Darul Bayan, Dimashq

Al-Bidaya wan Nihaya <i>par Ibne-Khatir</i>	Dar-ul Hadith, Le Caire
Décédé en 774 de l'Hégire	
An Nihayah <i>par Ibnul Jazri</i>	Isma'iliyyan, Iran
Décédé en 606 de l'Hégire	
Ar Raid <i>par Jabran Mas'ud</i>	Darul 'Ilm <i>par Malayin</i> , Beyrouth
Ar Rawdul Anf <i>par Suhaili</i>	Dar Ihya-ut-Turath Al 'Arabi,
Décédé en 581 de l'Hégire	Beyrouth
As Sunan Al-Kubra <i>par Baihaqi</i>	Darul Ma'rifa
Décédé en 458 de l'Hégire	
Ash Shadhray sur Ahadith Al Mushtahira	Darul Kutub Al 'Ilmia,
<i>Par Ibne-Tulun, décédé en 656 de l'Hégire</i>	Beyrouth
Ash-Shamail-al Muhammadiyah	Maktaba Nizzar Mustafa Al Baz
<i>Tirmizi, décédé en 279 de l'Hégire</i>	
At Targhib wat Tarhib <i>par Mundhiri</i>	DarIhya-ut-TurathAl'Arabi
Décédé en 656 de l'Hégire	Beyrouth
Badhl-ul-Majhud fi Halli Abi Dawoud	Ma'hadul Khalil Karachi
<i>Par Saharanpury, décédé en 1346 de l'Hégire</i>	
Bayan-ul-Quran <i>par Maulana Mohammed</i>	Mir Mohammed Kutub Khana
<i>Ashraf 'Ali Thanwi</i>	
Dhakhiratul Huffaz <i>par Hafiz Mohammed</i>	Darus Salf, Riyad
<i>Ibne-Tahir, décédé en 507 de l'Hégire</i>	
Faid-ul-Bari Sharh Jami-us-Saghir	Dar Al Baz, La Mecque
<i>Par Manawi, décédé en 1031 de l'Hégire</i>	
Fath-ul-Bari Sharh al Bukhari <i>par Ibne-</i>	Maktaba Halabi, Égypte
<i>Hajar Al 'Asqalani, décédé en 852 de l'Hégire</i>	
Gharib-ul-Hadith , <i>par ibnul-Jawzi</i>	DarAl Kutub Al'Ilmia, Beyrouth
Décédé en 597 de l'Hégire	
Hilyat-ul-Awliya <i>par Abi Nu'im</i>	Dar Al Fikr, Beyrouth
Décédé en 430 de l'Hégire	
Injah-ul-Haja <i>par Mujaddidi</i>	Qadimi Kutub Khana Karachi
Décédé en 1295 de l'Hégire	
Iqamatul Hujjah <i>par 'Abdul Hayy Al Lakhmawi</i>	Al Faruq All Haditha,
Décédé en 1303 de l'Hégire	LeCaire
Irshad-us-Sari sur Sharh-ul-Bukhari	DarIhya-ut-Turath Al'Arabi, ,
<i>par Qastalani, décédé en 923 de l'Hégire</i>	Beyrouth
Ithafus Sadah , <i>par Mohammed ibne-Mohammed</i>	Darul Fikr, Beyrouth
<i>Az-Zubaidi</i>	
Jami' Bayan-ul-'Ilmi wa fadlihi	Darul Kutub Al 'Ilmia,
<i>par Ibne-'Abdul Bar</i>	Beyrouth
Jami'ul Ahadith <i>par Siyuti</i>	Darul-Fikr, Beyrouth
Décédé en 911 de l'Hégire	
Jami'ul Usul <i>par Ibne-Athir Al Jazri</i>	Darul-Fikr, Beyrouth
Décédé en 606 de l'Hégire	
Jami'ul-'Ulum wal Hukm <i>par Ibnul-Farj</i>	Darul-'Ulum Al Haditha, Beyrouth
Kashful Khifa <i>par Al 'Aslani</i>	Dar Ihya-ut-Turath Al 'Arabi
Décédé en 1162 de l'Hégire	Beyrouth
Kashf-ur-Rahman <i>par Maulana Ahmad Sa'id</i>	Maktaba Rashidia, Karachi
<i>Ad Dehlwi</i>	
Kitab Al Mawdu'at <i>par Ibnul-Jawzi</i>	Mohammed Sa'id & Fils
Décédé en 597 de l'Hégire	Karachi

Lisan-ul-Arab par <i>Jamal Uddin</i>	Dar Beyrouth lit Tiba'atiwan Nashr
Décédé en 711 de l'Hégire	
Lisan-ul-Mizan sur Asmaur Rijal par <i>Ibne-Hajar</i>	Idara Talifat Ashrafia
<i>AlAsqalani</i> , décédé en 852	Multan
Ma'ariful Hadith <i>Maulana Mohammed Manzur Nu'ami</i>	Darul Isha'at, Karachi
Ma'arifus Sunan par <i>Cheikh Binnori</i>	Maktaba Binoria, Karachi
Décédé en 1397 de l'Hégire	
Majma-ul-Bihar-ul-Anwar par <i>Cheikh Mohammed</i>	Maktaba Darul Iman,
<i>Tahir</i> , décédé en 986 de l'Hégire	La Mecque
Majma-'ul-Bahrain fi Zawaidil Mu'jamain	Maktabatur Rushd, Riyad
<i>Par Haithami</i>	
Majma-'uz-Zawaid wa Mamba'ul Fawaid par	Darul-Fikr, Beyrouth
<i>Haithami</i> , décédé en 807 de l'Hégire	
Masabih-us-Sunnah par <i>Baghawi</i>	Darul Ma'rifa, Beyrouth
Décédé en 516 de l'Hégire	
Mawsu'a-tul-Ahadith wal Athar-ud-Da'ifah	Maktaba AlMa'arif lin Nashr
<i>Par Jama'at-nimal Ulama</i>	
Mawsu'a-tul-Hadith-ush-Sharif de Kutub-us-Sittah	Darus Salam, Riyad
Mazahir-e-Haque	Darul Isha'at
Miftah Kunuzis Sunnah par <i>Mohammed Fuad</i>	Suhail Academy, Lahore
<i>Al Baqi</i>	
Mirqat-ul-Mafatih par <i>Mulla 'Ali Qari</i>	Maktaba Imdadia, Multan
Décédé en 1111 de l'Hégire	
Mishkat-ul-Masabih par <i>Khatib Tibrizi</i>	Al Makatabul Islami,
Décédé en 737 de l'Hégire	Beyrouth
Misba-huz-Zujajah par <i>Abi Bakr Al Kanani</i>	Al Jinan lit Taba'ati wan
Décédé en 840 de l'Hégire	Nashr, Beyrouth
Mizan-ul-Itidal fi Naqd-ur-Rijal par <i>Dhahabi</i>	Al Maktaba Al Atharia,
Décédé en 748 de l'Hégire	Pakistan
Mu'jamul Buldan par <i>'Abdullah al Baghdadi</i>	Dar Ihya-ut-Turah Al 'Arabi
Décédé en 626 de l'Hégire	Beyrouth
Muatta Al Imam Malik	Nur Mohammed, Karachi
Décédé en 179 de l'Hégire	
Mukhtathar Sunan Abi Dawud par <i>Mundhiri</i>	Maktaba Atharia, Pakistan
Décédé en 656 de l'Hégire	
Mukhtar-us-Sihhah par <i>Abi Bak Arrazi</i>	Al Markazul 'Arabi lith-Thaqafa
Musnad Abu Ya'la par <i>Al Mawsili</i>	Darul-Qiblah, Djeddah
Décédé en 307 de l'Hégire	
Musnad Al Imam Ahmad ibne-Hambal	Darul-Fikr, Beyrouth
Décédé en 241 de l'Hégire	
Musnad Ash Sahf'i	Darul Kutub Al 'Ilmia,
Décédé en 204 de l'Hégire	Beyrouth
Musannaf ibne-Abi Shaibah	Idaratul Quran, Karachi
Décédé en 235 de l'Hégire	
Qawa'id fi'Ulumil Hadith par <i>Maulana Zafar</i>	Shirkatul - ubaikan lin Nashr
<i>Ahmad 'Uthmani</i> , décédé en 1394 de l'Hégire	Riyad
Sahib Al bukhari avec Sharhul Kirmani	Dar Ihya-ut-Turath Al 'Arabi,
	Beyrouth
Sahib Ibne-Hibban bi Tartib ibne-Bulban	Muassisat-ur-Risala,
Décédé en 739 de l'Hégire	Beyrouth

Sahih Ibne-Khuzaimah Décédé en 311 de l'Hégire	Al Maktab-ul-Islami, Beyrouth
Sahih Muslim <i>par Sharh An Nawawi</i> Décédé en 676 de l'Hégire	Dar Ihya-ut-Turath Al' Arabi, Beyrouth
Sharh-us-Sunnah <i>par Baghawi</i> Décédé en 516 de l'Hégire	Al Maktab-ul-Islami, Beyrouth
Sharh Sunan Abi Dawud <i>par 'Ayni</i> Décédé en 855 de l'Hégire	Makatabat-ur-Rushd, Riyad
Sharh Tibi 'ala Mishkat-ul-Masabih <i>par Tibi</i> Décédé en 743 de l'Hégire	Idaratul Quran wal 'Ulum-ul-Islamia
Sharh-us-Sanusi <i>par Imam Mohanmed As Sanusi</i> Décédé en 895 de l'Hégire	Maktaba Darul Baz, La Mecque
Shu'abul Imam <i>par Baihaqi</i> Décédé en 458 de l'Hégire	Darul Kutub Al 'Ilmia, Beyrouth
Sunan Darami Décédé en 255 de l'Hégire	Qadimi Kutub Khana, Karachi
Tafsir 'Uthmani <i>par Maulana Shabbir Ahmad 'Uthmani</i>	Matba'a Al malik Fahad
Tafsir Al Kabir <i>par Razi</i>	Darul Kutub Al 'Ilmia, Beyrouth
Tafsir ibne-Khatir Décédé en 774 de l'Hégire	Darul Ma'rifa
Tahzib Al Kamal sur Asma ur Rijal <i>par Muzi</i> Décédé en 742 de l'Hégire	Darul-Fikr, Beyrouth
Tahzib-ul-Asma wal Lughat <i>par Nawawi</i> Décédé en 676 de l'Hégire	Darul Kutub Al 'Ilmia, Beyrouth
Takmilah Fathul Mulhim <i>par Maulana Mohammed Taqi Al 'Uthmani</i>	Maktaba Darul 'Ulum, Karachi
Tanzi hush Shari'ah al Marfu'ah <i>par Kamani</i> Décédé en 963 de l'Hégire	Darul Kutub Al 'Ilmia, Beyrouth
Taqrib-ul-Tahzib <i>par Ibne-Hajjar Al 'Asqalani</i> Décédé en 852 de l'Hégire	Darur Rushd, Syrie
Tarjuma Maulana Ahmad 'Ali Lahori	Anjuman Khuddam-ud-Din, Lahore
Tarjuma Maulana Shah Rafi' Uddin wa Maulana Fath Khan Jalandhari	Taj Company, Karachi
Tarjuman-us-Sunnah <i>Maulana Badr 'Alan Merathi</i>	Idara Islamiyat, Lahore